THE

SIXTY-FIRST REPORT

OF THE

NEW BRUNSWICK

AUXILIARY BIBLE SOCIETY,

FORMED AT SAINT JOHN.

MAY 20, MDCCOXIX.

WITH

LISTS OF THE OFFICE-BEARERS;

SUBSCRIBERS AND BENEFACTORS

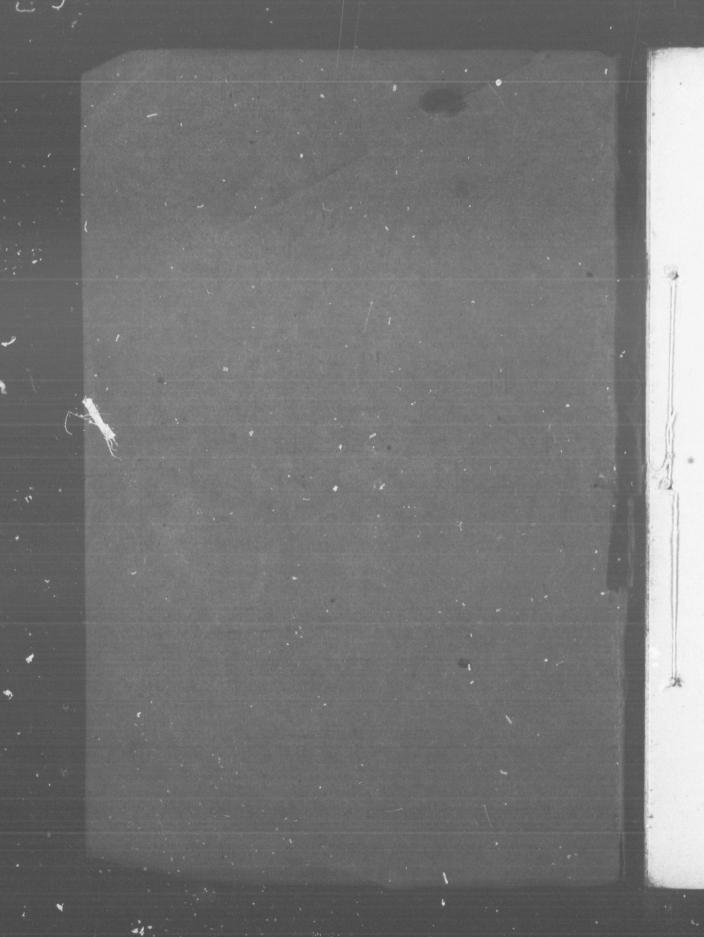
OF THE

AUXILIARY AND ITS BRANCH SOCIETIES. NEW BRUNSWICK MUSEUM

SAINT JOHN, N. B.:

PRINTED BY GEORGE W. DAY.

1881.



SIXTY-FIRST REPORT

OF THE

NEW BRUNSWICK

AUXIARY DIDE SOCIETY,

FORMED AT SAINT JOHN,

MAY 20, MDCCCXIX.,

WITH

LISTS OF THE OFFICE-BEARERS,

SUBSCRIBERS AND BENEFACTORS

OF THE

AUXILIARY AND ITS BRANCH SOCIETIES.

SAINT JOHN, N. B.: PRINTED BY GEORGE W. DAY. 1881.

OFFICERS OF THE SOCIETY FOR 1881-82.

PRESIDENT:

LERARON BOTSFORD, Esq., M. D.

VICE-PRESIDENTS:

THOMAS W. DANIEL, Esq., JOHN FISHER, Esq., WILLIAM ELDER, Esq., A. M. EDWARD SEARS, Esq., JOHN WISHART, Esq., CHARLES PATTON, Esq., HENRY VAUGHAN, Esq., JAMES McMILLAN, Esq.

TREASURER:

R. CRUIKSHANK, Esq.

SECRETARY:

THOMAS MACLELLAN, Esq.

DEPOSITARIES:

J. & A. MCMILLAN.

COMMITTEE:

T. B. BARKER E-q.,
S. D. BERTON, E-q.,
HON. JOHN BOYD,
JOSEPH BULLOCK, E-q.,
JOSHUA CLAWSON, Esq.,
J. A. ESTEY, Esq.,
JAMES FLEWWELLING,
J. E. IRVINE, Esq.,

CHAS. F. KINNEAR, Esq.,
MATHEW LINDSAY, Esq.,
JAMES LOGAN, E-q,
WILLIAM PETERS. E.q.,
JOSEPH PRICHARD, Esq.,
G. ROBERTSON, E-q,
T. S. SIMMS, Esq.
G. W. WHITNEY, E-q.,

DEPOSITORY:

The Store of Messrs. J. & A. McMillan, Prince Wm. Street,

AGENT:

MR. JOHN TOLAND.

It is particularly requested that all communications be addressed to the Secretary, and all remittances made to the Treasurer.

A

I. OF N Britis

tion, be w Unit

III annu bers

Presi Community various and t

this S

ciety. requi

and a may solici and differ

RULES AND REGULATIONS

OF THE

NEW BRUNSWICK AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

I. That the Society be called "THE AUXILIARY BIBLE SOCIETY OF NEW BRUNSWICK" for the purpose of co-operating with "The British and Foreign Bible Society," in promoting the distribution of the Holy Scriptures, both at Home and Abroad.

II. That, conformably with the principles of the Parent Institution, the Bibles and Testaments to be circulated by the Society shall be without Note or Comment, and those in the language of the United Kingdom, of the authorized version only.

III. That all persons subscribing Ten Shillings, or upwards, per annum, or Five Pounds, or upwards at any one time, shall be members of this Society.

IV. That the business of this Society shall be conducted by a President, Vice Presidents, Treasurer, Secretary, Depositary, and a Committee, consisting of not less than twelve other members of various religious denominations, with power to add to their number; and that five members of the Committee constitute a quorum.

V. That every Clergyman, or other Minister, who is a member of this Society, shall be entitled to attend and vote at the meetings of the Committee.

VI. That the Committee shall appoint all the officers of the Society, and meet once every Quarter, or as often as the business shall require, on some day to be fixed by themselves.

VII. That the Committee shall divide Saint John into Districts, and appoint two or more of their members for each District, who may associate with themselves any subscribers, for the purpose of soliciting subscriptions and donations from the inhabitants thereof; and that they shall establish proper Agents and Correspondents in different parts within the limits of the Auxiliary Society.

VIII. That the whole of the subscriptions and donations received by the Society shall be applied, after deducting incidental expenses, in the first instance, to the purchase of such a number of Bibles and Testaments from the Parent Institution as are required for local supplies; that the surplus funds shall be given to the Parent Society as a free contribution; and that the Bibles and Testaments in the Society's Depository shall be sold at the prime sterling cost as currency.

IX. That for the purpose of giving full effect to the benevolent designs of the British and Foreign Bible Society, in their grant of the Scriptures for distribution among the poor, the Committee shall make it their business to enquire what families or individuals, residing within their several Districts, are in want of Bibles and Testaments, and unable to procure them, and that it shall be the duty of the Committee to furnish them there with at prime cost, reduced price, or gratis, according to their circumstances.

X. That for the still further promotion of the circulation of the Scriptures, it is expedient to encourage the formation of Branch Societies in such Districts, within the sphere of the Auxiliary Society as may not be sufficiently populous to form Auxiliary Societies of their own; such Branch Societies, and the individual members thereof, to be entitled to the same privileges from the Auxiliary Society as it and its individual members enjoy from the Parent Institution.

XI. That such persons as may not find it convenient to become members of the Auxiliary Society, or any one of its Branches, shall, upon forming themselves into Bible Associations, be entitled to purchase at the Depository of this Society, under the direction of the Committee, copies of the Scriptures at prime cost, for sale or at reduced prices, for gratuitous distribution among poorer neighbors.

XII. That all Clergymen, and other Ministers, within the sphere of this Society, making collections in their respective congregations in behalf of this Institution, shall be entitled, on remitting such collections to the Treasurer of the Society, to receive Bibles and Testaments to an amount not exceeding one half of the said respective collections, estimated at prime cost, as shall be found to be needed by the poor in the vicinity; such returns of Bibles and Testaments to be claimed within one year from the remittance of the collection. It is recommended in this, and all the other cases, to prefer supplying the poor by sale at low price, rather than by gratis contribution.

fe

an Ar

for

THE SIXTY-FIRST ANNUAL MEETING.

OF THE

NEW BRUNSWICK AUXILIARY BIBLE SOCIETY

WAS HELD IN THE

HALL OF THE MECHANICS' INSTITUTE, ST. JOHN, ON THURSDAY EVENING, JANUARY 6th, 1881.

The attendance was very large, the Hall being filled to its utmost capacity.

The President, LEB. BOTSFORD, Esq., M. D., took the Chair at 7.30 o'clock.

The exercises began by the President announcing the hymn commencing—

Father of mercies in Thy Word
What endless glory shines!
Forever be Thy name adored
For these celestial lines.

Rev. Dr. WATERS read Psalm lxxii, and afterwards offered up prayer.

ADDRESS OF THE PRESIDENT.

Your presence here to-night, again, shows that your interest in the cause of the British and Foreign Bible Society still continues, and, let us hope, increases in every one of us as the years roll round. And surely our hearts should rejoice as from year to year we have of its success in old fields and the extension of its object into new regions. It is true that it was small, very small, in its beginning; it is still small compared with the work it has undertaken to perform, but it is widening everywhere. The fields now sown are

returning the seed manifold, adding new energies to the activities of this Christian enterprise. The destinies of man are not to be measured by the magnitude of first appearances. Nations do not grow in a day, nor do principles mature their results in one generation of men. The gourd may ripen in a few days, to decay in as many hours. The oak does not cease to grow for centuries-to last for as many more, In truth the principle which Admiral Fitzroy said, in reference to storms, should be written upon everything a sailor had-quick come, quick past; long looked for, long last; this principle is applicable not only to storms which threaten the fishermen of the coast or the sailor on the deep, but to everything in nature. In accordance with this principle we may confidently look for the eventual success of the British and Foreign Bible Society.

THREE QUARTERS OF A CENTURY HAVE PASSED

since it was inaugurated, and its progress has not been as the perishing gourd, but its advance more like to that of the oak. Slowly but steadily it has increased. It has outlived the scorn and contempt of one generation; it has flourished despite the opposition of another, and now it is ready to battle with opponents, who in the pride of intellect would throw contempt upon the Book it sends forth and overthrow the old foundations—foundations based also upon the experience of men of every tribe, of all the ages and in every quarter of the earth.

In connexion with this experience permit me to state a few facts which show the working of the human mind, its appreciation of its condition, the deep abasement of the soul realizing the presence of God, the poignant sense of sin, the joys of a deliverance through an appointed way. A young man in the full enjoyment of life, like too many of his companions, thoughtless and not more reckless than they, wakes up to his responsibility as a moral being. He thus writes: "I speak from heartfelt experience; I would give worlds, if I had them, to undo what I have done." A few months later from Sebastopol he writes :- "The duty in the

tre pin and WOI exc hou dea bec

1

alo cro a si can del he and left He the gui see ing wh do of i but auc fou Re ger nai ene

eye

trenches is now very severe. But, whenever I feel inclined to repine I turn my eyes to the suffering of my Redeemer on Calvary, and soon forget my hardships or count them as nothing." The last words he wrote were: "We walked together during the day and exchanged our thoughts about Jesus." In less than twenty-four hours Hedley Vicars fell, nobly leading his men in one of those deadly Crimean conflicts, no less the brave soldier of his Queen because he was the professed soldier of the King of Kings.

"A SINGLE SEED."

Many years ago, a youth of a respectable family was passing along the streets of Calcutta, when his attention was aroused by a crowd around a missionary. He soon continued his journey, but a single seed had fallen into his mind and a new sense of sin came over him. He felt that sin was a terrible thing, and that deliverance from it was all important. He grew to man's estate: he embarked in business and he prospered; then followed reverses; and again the old feeling came with force and poignancy. He left business and betook himself to the life of a religious pilgrim. He wandered over a great part of India, paying his devotions at the most noted Hindoo shrines, seeking relief from the burden of guilt and fear. Years rolled on; despite every effort something seemed to say, without atonement for past guilt you perish. During his last tour, at Benares, he retired to a garden to meditate, when a sense of despair settled upon him. "What more can I do than I have done, and yet there is no peace; still the burden of sin remains?" It was the darkest hour of his long, dark night, but the dawn was at hand. "It appeared," said he, "as if an audible voice said to me, 'not in ways like this will peace be found; return to your house." Not very long after, says the Rev. Mr. Vaughan, we noticed in our church at Calcutta a stranger of interesting mien-his hair was snowy white-his countenance eager and intelligent, and his eyes sparkled with a sort of energetic brightness. The prayer ended he fixed those enquiring eyes upon the preacher until the sermon was finished. He then

followed us to our room, and bursting into tears blessed God for the message which had fallen upon his ears. "Glory to God,' said he, "this is what I have been longing to hear for forty years." He then gave an account of his strange history. His home was some distance from Calcutta, and two months after he returned, says Mr. Vaughan, his beaming countenance telling of inward peace.

ANOTHER CONVERT.

The same gentleman relates the case of an Hindoo woman, mother of two children, who, convinced of the truth of Christianity, suffered the forcible opposition of her family and was driven from home with her infant child, the elder being retained. She was engaged in Zenana teaching, and wrote: "It is a great joy to do the Lord's work." Thus she worked for three years, when her child sickened and died. The plaintive tale is but the cry of many another bereaved heart, but her circumstances gave to it special force and pathos. She wrote: "Oh, sir, you have heard of the terrible affliction which has befallen me. The Lord, my merciful God, has snatched from me the one precious child which was my stay and support in my earthly pilgrimage. Alas! how wearisome now does my journey seem; how destitute I feel myself to be. I did not so much bewail my banishment from home and from all that were dear to me, because God gave me this one precious jewel as my consolation. Oh how very dear he was to me and how he showed his love to God. When dying he said: Mother, dear, do repeat the hymn, Obi Klaritho, (Art thou weary, Art thou languid). Oh! when shall I listen to that sweet word mother? Never, never again in this world. Repeatedly in his sleep would he cry out: 'Of such is the Kingdom of Heaven.! He was dearer to me then my own soul. Do pray for me. pray for me. From your sorrowing sister in Jesus."

"If it be true," as Mr. Vaughan remarks, "that 'a touch of nature makes us all akin,' then perhaps more than one Christian reader will breathe a prayer to Heaven for this sorrowing sister,

and Wilthe find

the guar is th

be escient

as where the press thin hear where with sitting seral Isaia undo and

comi

and what were the feelings in the heart of that little child? What the shadows that flitted across the conscious soul? What the wants? What the yearning which made that precious one find comfort in that hymn for the suffering?

Art thou weary, art thou languid,
Art thou sore distressed?

Come to me saith one, and coming
Be at rest.

And is it intruding too much upon the unseen to suppose that the words murmured in its last hours were but the echo of the guardian angels who, watching and waiting, exclaimed 'Of such is the Kingdom of Heaven?"

Any number of cases, similar in character to the above, could be enumerated showing how sin affects the soul, how the conscience condemns, and how peace alone is found by the selfcondemned coming unto One who is a sure resting place. And when we

LOOK AT THE HISTORIES OF MEN

as written in the books of revelation, the same fact is recognized, whether we read of Patriarchs or Prophets or Apostles. In that memorable conflict in the land of Uz, Job held his head erect in the battle of metaphysical giants. But when he came into the presence of his Maker he exclaims: "I know Thou canst do everything and that no thought can be witholden from Thee. I have heard of Thee by hearing of the ear, but now mine eye seeth Thee, wherefore I abhor myself and repent in dust and ashes." As with the patriarch so with the prophet when he saw "the Lord sitting upon a throne high and lifted up," when he heard the seraphim say "Holy, Holy, Holy is the Lord of Hosts." Then Isaiah said: "Woe is me, for I am a man of unclean lips; I am undone." As with Isaiah so with Daniel when he "set his face unto the Lord to seek by prayer and supplications, with fasting and sackcloth and ashes. He exclaims: "We have sinned and committed iniquity and have done wickedly." Yet from the

depths of his contrition he cries, "To the Lord our God belongs mercies and forgiveness though we have rebelled against him." And so with Apostles. Peter, when convinced by a miracle that he was in the presence of a miracle-working master, fell upon Jesus, saying: "Depart from me for I am a sinful man, O Lord," and Paul sums up when he says: "O wretched man that I am, who shall deliver me from the body of this death?" joyfully, triumphantly answering, "I thank God, through Jesus Christ our Lord."

What then do we find? The same phases of thought, the same experiences, the same consciousness of sin and defilement when the soul feels the presence of its Creator, and the same yearning for a deliverance. It was so in the

GRAY DAWN OF HISTORY,

and we read it in the story of the man of Uz. The history of kings and prophets and apostles attest the same, and all through the centuries from the 3,000 "pricked on their hearts," who uttered the cry, "men and brethren what shall we do?" down to our own times, there recurs the same. And so must it ever be when the soul wakes up in the presence of its God. Universal-in all ages of the world, in all countries, among all peoples. Old age is no exception nor manhood in its strength. The buoyancy of youth and the tenderness of childhood attest the fact and stamp it upon the consciousness of the race. But there are men who apparently ignore this; who would exclude the first great cause from this part of his work; men who are deeply versed in the physical sciences, who, with profound thought trace out the laws which regulate the visible universe; men who see in a continuous force, unvarying in its sequences, the revelation of the seen and the tangible, and resting satisfied with unlimited cause and effect, ignore the unseen.

And there are many, very many, who, half learned and conceited with their imperfect knowledge, follow in the train of these leaders. These latter we must pity for their weakness, the former

we cophys work look us to plead asser will the

suffe

upor ness sequ suffic foun ackn They and i seque as th howe work can h No, t know in all spons our a and v of co Here sand

cease

we can admire for their deep researches into the relationship of physical causes—their development of the laws which mysteriously work out the sequences of force. But when they disregard or look with contempt upon the spiritual relationship and call upon us to ignore the facts interwoven in our experience; when they plead the long continuity of the tangible and demand an excluding assent to a system of causation never having a beginning, then will we demand a rational answer to those great facts coeval with the race—the facts of conscience, of wrong done, of remorse suffered and of strivings for deliverance.

UPON THE VERY PRINCIPLES

upon which they build up their material sciences, upon the sameness of results from similarly operating forces; by the unchanging sequence of cause and effect, and that no effect can be without a sufficient cause—upon these they place their feet as upon a firm foundation, and upon these same principles do we ask for an acknowledgment of the phenomena of life and for their solution. They may say, oh, we can see and measure the things we compare and reason about, the phenomena of mind are the proteau consequences of external impressions, unstable as water, as changing as the flickering reflections from its ruffled surface. Will it do however, to disparage the instrument by which they themselves work? If it be unreliable in its own domain, what dependence can be placed upon the grand pullosophies these men performed. No, the mind of man must be the agent by which we attain to all knowledge, and its own conscionsness must be a prime factor in all philosophy; and its consciousness of wrong and right, of responsibility, are essential elements in its working, and commands our assent to a spiritual relationship which was, which has been, and which is a fact in our history. A deliverance from these facts of consciousness call for the earnest consideration of human beings. Here the unaided powers of man fail him. He may form a thousand theories as to the manner and method, or in blank despair cease to investigate. But whether his thoughts ponder over the

gs nat on d," m,

me nen ing

of agh red wn the ages no uth pon atly this sical hich orce, the

nceithese

ffect,

difficulties of the question or he drifts into indifference, or becomes absorbed in the positive science of the day, there will remain the demands of a violated law, and from those who wake up to its demands there will come the cry: What shall we do? Through all ages that cry has been heard, and in all ages man has striven to meet it. The blood of the cattle of a thousand hills has not quenched it. The fires through which men have made their sons and daughters to pass never burnt out the stain of conscious guilt. Scientists may establish the laws of the universe so that

HE MAY READ WHO RUNS.

They may demonstrate their inexorable character, permitting no violation by finite power. They may define them as clearly as the mountains whose icy peaks outline the horizon, not less cold than clear, giving no hope to the weary spirit except the hope ending in death; no escape to the heart that knows there are other laws which, though unseen, are as inexorable and demand their full completion.

But thank God, whilst we can look with admiration upon the achievements of science, and gratefully accept the results of the human intellect grappling with and mastering the mysteries of the Sun; establishing the unchanging nature of God by a knowledge of the things which are seen; we can turn with a tenfold thankfullness to the Book which reveals to us the love of a heavenly Father—a love which has been the source of rest to the heavy-laden, of peace to the troubled soul, of forgiveness to the conscious sinner. No matter what the age, whether it be the hoary head which finds acceptance as it bows with trustful reverence to the name of Jesus, or the child of tender years whose last request was: "Mother, dear, do repeat the hymn 'Art thou weary, art thou lanlanguid."

The Secretary then read an abstract of the Report.

The second hymn was sung, commencing—

Zion's King snall reign victorious;

All the earth shall own His sway,

Resolz

and pub gentlem Berton, Flewwel Peters,

of Lei Rev D. D.

Thi

Resolu Parent S

A c

Rev second

Resolz tion and valuable

A D pronou persed He will make His kingdom glorious, He will reign through endless day.

Rev. Mr. BRIGSTOCKE moved the following Resolution:

Resolved, That the Report, an abstract of which has been read, be adopted and published under the direction of the Committee, and that the following gentlemen be the Committee for the ensuing year:—T. B. Barker, S. D. Berton, Hon, John Boyd, Joseph Bullock, J. Clawson, J. A. Estey, James Flewwelling, J. E. Irvine, C. F. Kinnear, M. Lindsay, James Logan, William Peters, Joseph Prichard, G. Robertson, and T. S. Simms.

This Resolution was seconded by the Rev. Mr. KELLY, of Leinster Street Baptist Church.

Rev. Addison Blanchard moved, seconded by Rev D. D. Currie, the second Resolution, viz.:

Resolved, That this meeting recognizes the responsibility of aiding the Parent Society in its aim to spread the Scriptures among all people.

A collection was then taken up amounting to \$109, after which a hymn was sung, the first verse being—

Come, thou long-expected Jesus, Born to set Thy people free; From our fears and sins release us, Let us find our rest in Thee.

Rev. Mr. DANIEL moved the third Resolution, which was seconded by Rev. G. M. W. CAREY:

Resolved, That the thanks of this meeting be given to the Ladies' Association and the various Branches, their Committees and Collectors, for their valuable services during the year.

A Doxology was then sung, and Rev. G. M. ARMSTRONG pronounced the benediction, after which the meeting dispersed.

or beill reake up
e do?
an has
ills has
e their
ascious

o that

ting no early as ss cold ne hope re other d their

s of the softhe whedge thank-eavenly heavy-onscious d which name of st was:

REPORT.

In presenting the Sixty-First Annual Report of the New Brunswick Auxiliary Bible Society, your Committee have nothing extraordinary to state in regard to their home work. For some time past they have met monthly in the President's house, and the meetings, have been always pleasant, and generally well attended. A few of the older members of the Committee have, in recognition of their long and valued services, been taken off the Committee and elected Vice Presidents. The names of these gentlemen are: Messrs. Edward Sears, Chas. Patton, John Wishart, Henry Vaughan and Jas. McMillan. The names of others to take their places on the Committee will be submitted for your approval this evening.

THE ISSUES

from the depository during the year have been slightly in excess of 1879, the number being 1,865 copies—1,600 sold here, the rest sent to Branches. About two-thirds of these were Bibles and one-third Testaments. Total value nearly \$800. As \$400° worth were imported this year the stock is reduced about \$400 and the cash in the Treasurer's hands correspondingly increased.

THE FINANCIAL POSITION

of the Auxiliary at present is not as good as it was twelve months ago. £400 stg. were remitted to the Pa-

rent
altho
eral
in th
not s
on th

Mr. visita meet and regre enab clain those ings toke subs and remi year mad creas past, cent resp

> will not very

rem

rent Society last March as a free contribution, and, although this was £100 less than had been sent for several years, it was found, when all the returns had come in that the net income, including even a \$400 legacy, was not sufficient to make this remittance without trenching on the balance on hand.

THE TRAVELLING AGENT,

10

it-

ir

ly

en

of

on

he

of

at-

in.

it-

g.

tly

000

rds

tal

his

the

vas

Pa-

Mr. Toland, has again very nearly completed his annual visitation of the Branches, and he reports that he did not meet with a solitary exception to the Society or its work, and never before did he hear so many expressions of regret that the means of the Society's friends did not enable them to contribute according to their desires. Its claims have been very generally acknowledged to surpass those of any other existing institution, and at the meetings addressed by the Agent, there were many verbal tokens of good will, to be followed, he hopes, by more substantial evidence of intelligent interest in the great and noble cause of Bible distribution. Last year the remittances from the Branches were \$100 less than the year before. This year as yet only five Branches have made returns, and from every one of these there is an increase. One had made no contribution for two years past, and the increase from the others averages 20 per cent. Your Committee would be much gratified at corresponding returns from the Branches who have yet to remit. A Branch to embrace

PORTLAND and INDIANTOWN

will probably be organized this winter. This field has not been faithfully cultivated in the past, and it will be a very desirable change to have Portland cut off from St. John like Carleton, and work as efficiently and harmoniously.

THE LADIES' ASSOCIATION

reports through its Secretary, Mrs. Clinch, that the collections from ladies this winter amount to about \$315, being \$50 more than last year, and exceeding the contribution for the past three years. Two districts were not canvassed, there being no one to undertake the duty. The Ladies' Association appeal for a lady collector from each congregation if possible. There would be more collections if more Collectors could be had. The other

CITY CONTRIBUTIONS

will amount to not less than \$450. There have been collected from the gentlemen connected with—

Trinity (C. of E.)	\$73	00
St. John's (C. of E.)	100	00
St. James' "	25	00
St. David's (Presbyterian)	85	00
Reformed Presbyterian,	34	00
Germain Street Baptist,	46	50

Last year Centenary Methodist collected \$41, the Congregationalist \$41, and St. Andrew's (Presbyterian) \$50, and F. C. Baptist \$12; from the two former at least as much may yet be expected. On the whole this will be an increase over last year's contributions.

It is well known that while the aim and desire of this Auxiliary and its Branches are that

EVERY FAMILY IN NEW BRUNSWICK

should be supplied with the word of God, and something is done towards this, either gratuitously or at reduced prices, the chief part of the Auxiliary's work is to receive Hov

City lectic £400 that for many leg vileg is no last y

The fallin dwell legac ed the syears

three compa 2,780, Bibles an ave

year.

collections for and remit them to the Parent Society. How much will the

FREE CRANT THIS YEAR LIKELY BE?

We have no legacy to acknowledge this year, and if the City and Branches contribute as anticipated, and the collection to-night be \$100, the balance will scarcely yield £400. Your Committee hope not to have less; even that is the smallest grant that New Brunswick has made for many years towards giving the Bible to other and less highly favored parts of our world. Your committee deeply regret to have to report any diminution in our aid to the great Institution with which it is our honor and privilege to be associated. The New Brunswick Auxiliary is not the only one which sent diminished contributions last year to

n

e.

e

S

THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.

The free contributions from all its Auxiliaries showed a falling off of £2,772. In all lands, "in which white men dwell," it was a year of depression; still the receipts from legacies being large, the total free contributions exceeded those of the previous year by over £14,000, making the Society's financial position better than for several years past.

THE ISSUES

were also satisfactory—having been exceeded only on three occasions since the year 1804, though a decrease compared with the previous year. There were issued 2,780,602 copies of the Holy Scriptures, either as complete Bibles, New Testaments or portions of the Word of God an average of more than 315 copies for every hour in the year. The aggregate issues of the society since 1804

eve

WO

the

Sha

tan

has

the

ly]

em

lic

On

S

amount now to 90,000,000 copies, and it now provides these in 238 languages and dialects. During the past eight months since the last report was published, the income of the Society has kept pace with the out go, and the Society's present position is in every way satisfactory. Such cheering news should fill our hearts with gratitude and joy, but it would be a manifest perversion of the progress and successes of the Bible Society should any friends of the cause for one moment imagine that they justify us in relaxing our efforts, curtailing our contributions, or in restraining our prayers; for though by the Divine Blessing much has been accomplished in the past, it will be very many years before the British and Foreign Bible Society will be able to say that it has finished the work which was given it to do. It has been computed that during the present century copies of the Holy Scriptures have been multiplied from about five millions to two hundred millions. This is indeed a very gratifying consideration, but it is greatly qualified by the thought that in the same space of time the population of our globe has increased at the very least five hundred millions, thus leaving three hundred millions more of the human family without the Scriptures now than there were when our Society began its career. The issues, large though they be, would require to be trebled, in order to keep pace even with the annual increase of the human family.

CONCLUSION,

The enterprise to which our Society is sacredly committed is vast; the cause to which it is devoted is one of moral grandeur, and under the blessing of God is advancing steadily and surely, but the end is not yet, for the importunate cry for the Bread of Life still comes from

every continent and island of the globe. With such a work before us then shall we seek for excuses or accept them? Shall we speak of discouragements or fear them? Shall we dwell on the distinctions that divide us, important in some respects though they are? No, rather let us hasten to bear each his part in putting into the hands of the whole human family, the common record of our Heavenly Father's love. Angels might envy us our honorable employ—angels whose very song best expresses its catholic and ultimate design, "Glory to God in the Highest! On earth peace; good will to men!"

and place and a compared to make the property like only have

appointed to be held. There early leavestern a my divinds of the

the first Harris Charge Westerland ATO My can be square recen-

White on Valturday, 12th Alexander to Supering and another

manufact the base of the particle and the base of the base of the base of

continue bonds . It'll I deliate eggs all or thirt off, but

St. John, N. B., 6th January, 1881.

pace of

ides

past

in-

and

tory.

tude

the

any

they

ontri.

the

past,

reign d the outed

Scrip-

t that
e has
thus
family
n our
they

dvancfor the

\$11 mat hav Kin

held

had to n

land

larg

dist

two

liary

castl

Cha

burn

A. N

New

Rev.

held

mids

very

Soci

meet

other

large

colle

contr

Or

Vi

TI

0

AGENT'S REPORT.

To the Committee of the New Brunswick Auxiliary Bible Society.

GENTLEMEN :-

I beg to present the following condensed report of labour performed, as Agent of the Auxiliary, for the year ending 31st March, 1881.

The first attempt to hold a meeting was a complete failure. It was in the Parish of Johnston, Queen's County, when only five persons appeared at the Temperance Hall, where the meeting was appointed to be held. There are, however, a few friends of the Society with whom I consulted, and who promised to make an effort to collect something before the end of the year.

Was amply compensated for the failure in Johnston, by a fine meeting next evening in the Parish of Cambridge. The President, D. E. Wright, Esq., occupied the chair in a very efficient manner. The audience gave me unremitting attention, while, for more than an hour, I pressed upon them the claims of the Society. There are many attached friends of the Society in this fine agricultural district, and there ought to be many more. The contribution from this fine Branch, though averaging \$70 for the last seven years, might still be greatly increased, were all to contribute as some do.

Went on Saturday, 12th May, to Chipman, and next day addressed three large meetings, the first in Red Bank Presbyterian Church at 11 A. M.; the second at Salmon Creek, at 3 P. M.; and the third in Mr. King's Hall, at 7 P. M. These meetings were all large and attentive, whilst the collections amounted to

\$11, although at two of them I think no collection had been intimated. I have always great pleasure in visiting Chipman, and have received uniform kindness from Rev. S. Johnston, G. G. King, Esq., M. P., and other friends.

Returned on Monday to St. John River, and in the evening held a small meeting in Hampstead. It was only four months since I had visited another part of this Parish in the winter. I had suffered so much from cold and bad roads that I determined to make my visit, if possible, during the time the boats were running, as this place is much easier approached by water than by land. The gathering in the Hall at Thompson's wharf was not large. In the busy season it is hard to get meetings in country districts. Hampstead is one of our best third class Branches.

On the 24th June went to Northumberland County, and held two meetings in connection with the Miramichi Ladies' Auxiliary. The first in the vestry of the Presbyterian Church, Newcastle, and the second the following day in St. Andrew's Church, Chatham.

It

ve

as

he

of.

ne

at,

er.

an

re

ral

m

rs,

lo.

ay

to-

I.;

igs

to

On Sabbath, 27th June, held three very fine meetings of Colburn and Durham Branch. The first was at Belle Dune, at 11 A. M.; the second at Jacquet River, at 3 P. M., and the third at. New Mills, at 7 P. M.

The next effort was made at Bathurst on Monday evening. Rev. S. Houston presided, and addressed the meeting, which was held in the Presbyterian Church. This Branch is situated in the midst of a Roman Catholic community. The Protestants are very few, but they contribute steadily to the funds of the Bible Society.

Visited Donegal Branch on Sabbath, July 25th. Held two-meetings—one in Mechanics' Settlement, in the forenoon, and the other at Donegal in the evening; this last meeting was, as usual, large, and the greatest attention was given to my address. The collectors will visit the friends in good time, and gather up their contributions.

On Thursday, 12th August, I set out for Saint Andrews, and

next evening held a small meeting in Temperance Hall. The President, Dr. Gove, occupied the Chair, and Rev. Mr. McCullaugh conducted the opening exercises. This Branch has been increasing its contributions during the last three years, until it has reached \$70.20. This increase is due, by common consent, to the industry and perseverance of the Lady Collectors.

of th

Mer

Gran

sion

And

lecto

pror

effor

" W

Gran

agen

Bap

teres

of tl

it ag

first

hop

seve of h

C

the

con

shar

One

occa

mak

add

and

pre

of t

0

N

Z. Chipman, Esq., the Secretary of Saint Stephen Branch, furnished me with a free pass on the Railway to Woodstock and return, which saved me at least six dollars, and this is the fifth year in which he has repeated this kindness.

On the 15th I visited the Settlement at Littleton, and though it is not on British territory, at the request of the friends of the Society, I addressed two meetings, and obtained a collection of \$7.80. I was invited to return next year.

The same evening Mr. Baird kindly drove me to McKenzie's Corner, Parish of Richmond, where I met a large and very attentive audience. J. Bradstreet, Esq., occupied the Chair. I could not find any satisfactory reason why there was no return from Richmond for the last two years. As usual in such cases no one was willing to take the blame. I hope there will be a better account from Richmond this year.

On Monday evening there was a fair gathering in the Methodist Church, Woodstock. This Branch has contributed \$8.40 in five years, or \$1.68 a year.

The Methodist Church, Florenceville, was the scene of the next effect. Rev. J. E. Flewelling presided, and spoke warmly and well in the good cause. The Secretary, J. L. Saunders, Esq., handed me \$8.75, and promised to make an effort to collect again.

Visited the Kincardine Colony for the fourth time. The meeting, though got up on short notice, was well attended, and I received great attention, but the pecuniary result was not very encouraging, being only thirty-five cents. This Colony has now been settled seven years, and I had hoped that a Branch would be organized before this time. I do not yet despair of success.

I had written, appointing a meeting at Kent, but in consequence

ne

ıl-

an

it

to

II-

nd

th

gh

he

of

e's

en-

ıld

om

ne

ac-

ist

ive

ext

nd

q.,

in.

et-

lI

ery

OW

be

nce

of the absence of Mr. Merritt the notice was not published. Mr. Merritt handed me his own subscription, \$2, and I went on to Grand Falls, and had, as usual, a very good audience in the Mission Church, and a fair collection at the close.

Next evening tried to revive the interest in Bible work in Andover. The meeting in the Public Hall was small. The Collectors appointed at last meeting had never acted. I got another promise from the Secretary, Dr. Beveridge, that without doubt an effort will be made to collect this year.

On Thursday, 25th August, I left Saint Stephen in the steamer "William Stroud," for an experimental visit to the Island of Grand Manan. The place had never before been visited by an agent of the Bible Society. The meeting, which was held in the Baptist Church at North Head, was not large, but still it was interesting, if for no other reason than that it was the first meeting of the kind ever held on the Island. Should I be spared to visit it again I hope that a Branch will be formed there.

Went on next day to Campobello, and addressed also for the first time, a meeting in Batson's Hall, Welchpool. I have some hope that, in time, a Branch may also be organised there, as several gentlemen to whom I spoke seemed pleased with the idea of having such an organization on the Island.

Came on to Saint John on Saturday, 28th August and spent the next day at Milkish. This Branch has not been in a vigorous condition for several years past. All acknowledged that it was a shame that the Branch should be allowed to die out in this way. One great difficulty has been to get persons to collect, but on this occasion one lady, Mrs. Thomas Souther, kindly volunteered to make an effort this Fall, and from what I know of the character of this lady, as well as from the tone of the large meeting that I addressed, I am confident she will not try in vain.

On Monday, 30th August, I visited the Branch in Lancaster, and had a small meeting in Clinch's Hall. J. E. Knight, Esq., presided; a subscription list was opened at the close, and some

\$10 subscribed on the spot. It is hoped that this will be considerably increased when other friends are called upon.

On

held

The o

I hor

good

had t

in th

Brine

the B

Provi

the P

will 1

for H

dist C

terest

this f

last y

sult o

28th

I fail

Murra

ing ir

The e

been

Meth

Gray,

very a

made The

The

Tw

On

On

W

On Wednesday, 29th Sept., the annual meeting of the Sackville Branch was held in the Methodist Church, Rev. Charles Stewart D. D., in the chair. Excellent addresses were delivered by the President, by the Secretary, who was present at the annual meeting of the Parent Society, on the 5th of May, also by Rev. Mr. Percival and Professor Burwash.

Next evening, a small meeting was held at Middle Sackville. It was composed principally of young ladies, who were addressed in suitable terms, by the Rev. Dr. Stewart, and the Rev. Mr. Percival.

October 10th, addressed a large meeting in connection with the Millstream Branch; it was held in the Methodist Church, Berwick, and I hope that the facts which I was permitted to lay before the audience will tend to render the work of the Collectors more pleasant and successful.

The same evening I was driven to English Settlement, where in the Methodist Church again I met a very good audience. The Collectors will visit the friends immediately after the first of November.

Proceeded to Scotch Settlement, Springfield, and in the Presbyterian Church there the annual meeting of the Branch was held. The President, Rev. Lewis Jack, conducted the opening exercises and presided during the meeting. My visit here was somewhat earlier than usual, and therefore the Collectors had not finished their labours. The contribution will be remitted to St. John at an early day.

Had appointed a meeting in Springfield or Middleland for Tuesday evening, but the very heavy rain which began at 6.30 P. M., entirely prevented the people from turning out.

The next attempt to hold meeting was in Gagetown. The gathering in the Methodist Church was larger than usual, and the President promised to make an effort to have something collected before the end of the year.

On Monday evening, 18th October, the usual good meeting was held in the Hall, Sheffield. Rev. J. Barker occupied the chair. The claims of the Bible Society need no advocacy in this Branch. I hope the usual very liberal contribution will be forwarded in good time.

Went up Grand Lake to Douglas Harbour next evening, and had the largest, and every way the most interesting Bible meeting in the Temperance Hall that I have ever seen in Grand Lake Brunch. It is for many reasons a perfect luxury for the agent of the Bible Society to visit this locality; there is no other place in the Province where he is more highly esteemed for his work's sake-

On Sabbath, 24th October, addressed a very good meeting in the Parish of Rothesay, near to Nauwigawauk Station. I hope it will be of service to the excellent young lady who collects therefor Hampton Branch.

On Saturday, 27th Nov., held a very fine meeting in the Methodist Church, Baie Verte. The Rev. R. Wilson presided, and much interest in the Society's work was manifested. The contribution from this fine Branch is regularly received by the Treasurer, and though last year it was something less than formerly, this was not the result of diminished interest, but of financial stringency.

Two meetings were appointed for Botsford next day, Sabbath, 28th November. Through a misunderstanding about a conveyance I failed to reach the morning meeting which was to be held at Murray's Corner. At 3 p.m., however, there was an excellent meeting in the beautiful new Presbyterian Church at Oulton's Corner. The character of this Branch for punctuality and liberality has been long established; I saw no signs of flagging interest.

The annual meeting of the Sussex Branch was held in the Methodist Church, on the 13th December, 1880. Rev. James Gray, President, occupied the chair; the attendance was, as usual, very small; the old officers were re-elected, and arrangements were made for collecting subscriptions.

The next evening Donald Fraser, Esq. drove me to Newtown,

id-

art the et-

Mr.

sed Mr.

the ck, the

in The

reswas

was not St.

for P.

The the ted where one of the most interesting meetings of the year was held in the Baptist Church. The President, Mr. Coates, was at his post, and everything was arranged in good style.

The annual gathering of the Upham Branch was held in the Reformed Presbyterian Church, on Tuesday, 18th January, 1881. Although the meetings of this Branch are always well attended, the last was exceptionally large, and as usual, very interesting. The old staff of officers was reappointed, and though all the collectors had not finished their work, the Secretary expressed his conviction that the amount collected would be larger than last year.

Hampton anniversary was celebrated on the 19th January. Great interest was, as usual, manifested by the large and intelligent audience, in the proceedings. Very fine addresses were delivered by the venerable President, and also by the Revds. Messrs Skinner and Comben. I question whether such an audience could be got together in Hampton in connection with any other interest except that of the Bible Society. The Treasurer reported a larger contribution than last year already received, though there was one district still to be heard from.

Attended the meeting of Welsford Branch on the 12th of January. The President was again absent; Mr. La Page presided, and Miss McKenzie favored the meeting with some excellent music. I hope there will be the usual contribution from Welsford.

Visited and addressed the Springfield Branch on Sabbath, 6th February. The attendance was very large, and marked attention was given to the details of the Society's work which I was enabled to present. I had the promise of the presiding Minister, Mr. Clark, that an effort would be made to collect.

The anniversary of Carleton Branch was held in the basement of the new F. C. Baptist Church. It was a very successful meeting. The President, D. W. Clark Esq., was in the chair. The audience was very large, and excellent addresses were delivered by Revs. Messrs. Addy, Hartley and Burgess.

Attended and took part in the first annual meeting of the Port-

Botsf was a celler

Ga

but r statin Salis meet point the r urer.

Chip Ham Rev. Belle Jacq Bath Littl Flor Woo Kin Gran Gage Shell New

Wel

And

Salis

Baie

P

land Branch. It was a fine gathering. The addresses of Dr. Botsford and the Rev. Dr. Macrae were exceptionally good. It was a most encouraging meeting, and I hope that under the excellent staff of officers it will give a good account of itself.

18

l,

C-

n-

ar.

y.

llidesrs ald est ger

ed, led, lent ord. 6th tion bled Mr.

nent neet-

The

ed by

Port-

Gave notice of two meetings in connection with Shediac Branch, but received a communication from the Secretary, Mr. Chapman, stating that the meetings could not be held at present. Went to Salisbury on Monday, 28th February, and held a very interesting meeting in the Wesleyan Church, two collectors had been appointed, but only one had made returns. I received \$11.72, and the promise that something more would be remitted to the Treasurer. During the year I obtained the following collections, &c.:

Chipman,	\$11	00
Chipman,	1	09
Rev. Mr. Herdman	1	.00
Belle Dune.	3	26
Rev. Mr. Herdman,	2	70
Bathurst,	1	17
Littleton (Maine),	7	80
Florenceville,		75
Woodstock,	4	45
Kincardine,		35
Israel Merritt,	2	00
Grand Falls,	4	30
Gagetown,	1	46
Sheffield	5	00
Sheffield, Newton,	2	03
Welsford,	2	
Andover,	1	20
Lancaster,	0000	50
Salisbury,	111	72
Baie Verte	1	00
LARION - I ast year your Committee had the plea-	@73	74

dibroost to officeoid out and though the of recording

All of which is respectfully submitted.

JOHN TOLAND.

Passekeaj, 1st March, 1881

ABSTRACT

OF THE

REPORT OF THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY FOR 1880.

Given, as far as possible, in the language of the Report.

FRANCE.

The work of your Society in countries like France needs to be kept with earnest and watchful care within those safe and simple limits where alone it is possible to invite all Christians to join in circulating the Word of God

Your valued Agent, M. Monod, is not able to affirm that the 'fine day', breathing of religious light and liberty, the 'dawning' of which he spoke last year, has really opened upon France; but he recalls the memory of a dark and terrible day, nearly two centuries ago, when an infatuated monarch revoked at the Château of Versailles the Edict of Nantes, which secured to l'rote tant Frenchmen on their own soil an altar and a hearth, and he records in strong contrast that permission was granted last year by the Municipality of Versailles to hold Protestant services in an apartment of that same Château.

CIRCULATION —I ast year your Committee had the pleasure of announcing an increased circulation by sale of nearly 23,000 copies, although more than 401,000 copies of single books were distributed in connection with the Exhibition work. They hardly looked for an advance this year, but your Agent has the pleasure of recording

for 1 12,00

The in 18 whose Societhan

the r strug of th

sion o men i 1872. books The voted

J. .]

Lel has it porte a flam

A wo English gious s she had family being a way an and she 'what pation. reading my Sav and lea with it

Conflic

for 1879 a circulation by sale of 110,416 copies, or over 12,000 more than that of last year.

The colporteurs have sold about 4,000 copies less than in 1878, but the depôts 16,000 more. Mr. George Pearse, whose work at the depôt central is assisted by your Society, has effected a sale in a year and a half of more than 9,000 copies.

A singular result of the work done in 1872 amongst the relations of the French soldiers who fell in the great struggle with Germany came to light in a little village of the Vosges.

J. Jacquet found the poorest children of several villages in possession of the large New Testament with Psalms, with the names of men fallen during the war, which the Bible Society distributed in 1872. Being too poor to buy class books the commune uses these books as school books!

The Committee had probably never thought of that when they voted that excellent resolution.

ce

to

of

m ib-

as

ry

911

er-

ant

nd

nt-

old

au.

ea-

of

the

nce

ing

Lebel mentions a case which he calls 'sad,' and yet it has its bright side also. It shows how the visit of a colporteur in such a district may be the means of reviving a flame which had well-nigh gone out.

A woman whom he met in a village had been in the service of English Christians, and in the Channel Islands had attended religious services with her masters, and many prayer meetings, where she had been blessed in her soul. But having settled in her own family in France, in a place where no religious service existed, being alone of her faith, and persecuted by all around her, she gave way and returned to Mass; all her religious books were confiscated, and she even renounced her faith publicly. 'I cannot tell,' said she, 'what I have suffered; the fear of death was my constant preoccupation. But I happily kept a New Testament, which I began again reading, and, blessed be God, I took courage. I understood that my Saviour is always the same, and that I might go to Him as I was, and leave him to care for my soul. As to my body, men may do with it what they please.'

BELGIUM.

Your Agent, Mr. Kirkpatrick, reports that the great conflict between the Clergy and the 'Liberals' still con-

tinues, with the effect of dividing the population into two camps. In the one camp the watchword is 'Religion,' in the other the cry is 'Liberty.' The spectacle is dreary in the extreme. The religion contended for is a religion without the Gospel; the liberty so passionately demanded is a liberty without a God. Belgian Romanism is the most superstitious in Europe, and Belgian liberty the most vehement in its rejection of the supernatural. The year's distribution was 3,000 copies in advance of that of the previous year. Your Agent makes some observations which, taken in connexion with this increase, are well worthy of remark.

There is, however, spreading among the people a certain aspiration after something better, and in some districts there is a real desire to hear the Gospel preached. This is principally the case in places which have been for years visited over and over again by our colporteurs. The results of their labours are not always visible to human observation. The good seed remains hidden underground until the spring-time. Here and there, after many years of toil, green fields are appearing. Elsewhere a single grain has sprouted, giving promise that more are waiting for the action of the Holy Spirit, which alone gives life.

HOLLAND.

Holland did not last year escape the adversity and consequent depression, to which witness is borne by every report, without exception, which has reached the Society, from lands where white men dwell. The circulation, although above that of a few years since, has fallen off in comparison with the figures of 1878:-

Six coll orteurs were employed during the year. At * the head of the list stands for the last time the name of the honoured Isaac Van Dorp, who on the 4th of January last, closed a life protracted to the age of 87, and a service in your Society, which, Leginning after he was 50, reached to 35 years. Van Dorr, in this his last year of service, circulated by sale nearly 4000 copies. Not more full of years than of good works, and not more full of activity than of humility, lived and died this vigorous,

origi char speci this the 1 fewe circu T help

in st

like Colp this rank Brab tranc semb rebui delig ment from

Th Cont Scrip Dr dates

befor zeal not t that t which Pink

In 1 450,00 Switze had p original, devoted servant of our Lord. His remarkable character, and his useful and abundant labours call for special notice, and your Committee gladly append to this report on Holland some particulars, illustrative of the life of a man, who circulated amongst his people no fewer than 126,000 copies of the Word of God. Total circulation 34,573.

ŀ

d

e

e

of

a-

re

a-

in

ur

to

oil,

ed,

oly

nd

by

the

cu-

len

At

of

ary

ser-

50, r of

nore

1 of

ous,

The Reformed Pastors in Holland are in some cases helpful to your Society. The orthodox party is increasing in strength, although some 230 congregations are still like hungry sheep looking for food that does not come. Colporteurs De Geus and Krimp have had much help this year from some of the pastors. The youngest in rank of the colporteurs is Starink, whose work in North Brabant is one of difficulty; he found, however, an entrance for the Word of God amongst the soldiers assembled at Breda, and was much encouraged after being rebuffed by an unbelieving Protestant by the simple delight of a Roman Catholic corporal in the New Testament, which, as a book quite new to him, he had bought from the colporteur a few days before.

GERMANY.

The present year is the fiftieth of your work upon the Continent as a direct agency for the circulation of the Scriptures.

Dr. Pinkerton's appointment to the Continental Agency dates from 1830, and although for a quarter of a century before that the Society had done much to quicken the zeal of others and to provide them with funds, yet it was not till then that it could be said to have taken root; so that this is in a very real sense a Jubilee year of the work which was taken in hand when the Society sent Dr. Pinkerton to Frank-fort on-the-Main.

In 1830 the Society's issues in the whole world were less than 450,000. For the last years the average issues in Germany and Switzerland alone have nearly reached that sum. In 1830 the Society had printed 165,779 Germain Scriptures of all kinds; now nearly

str

and

thi

for

WO

Bu

fan

hav

fro

har

can

The

aga

the

is n

it a

60

Bible

with

me t

altho

colp

Oh, the I

ener

War

the .

Russ

Red

of yo

the]

distr

I

12,000,000. The limited work of 1830 required an income of £81,160, and yet it had no colporteurs, or home or foreign Agents. Now it has a little army of colporteurs, upon whose labour the sun never sets, and representatives in the five divisions of the globe. Its income has not been trebled, but, taking 1878-79 as a standard, its circulation has increased seven-fold, its Continental circulation four-teen-fold, and that not at the expense of other Societies, but with them as companions in its progress. The future historian who shall have to relate the story of the religious progress of the Continent in general, and of Germany in particular, will have to tell how, by God's blessing, the British and Foreign Bible Society did much to fill these lands with a knowledge of the Lord.

The newly founded Book and Tract Society had a stall, and on their stall and by our own Berlin printer, our Scriptures were exhibited—5,000 portions in German, Hebrew, Bohemian, Danish, Polish, Russian and Swedish, were placed by the committee at the disposal of the Book and Tract Society, for gratuitous distribution and 4,289 copies actually given away to visitors and exhibitors. It was a very modest work, but may, it is to be hoped, bear fruit. Many Christians, and even some Jews, expressed pleasure at what was being done.

One fact in the history of last year in Germany your Committee dwell upon with thankfulness and hope. On September 24, 1879, a Bible Conference was held in Stuttgart, at which ten German Bible Societies were represented. Their object was to concert measures to make their own work more efficient, and so to render that of your Society in process of time unnecessary.

AUSTRIA.

In this great Empire, so old and yet so new, containing so many races and speaking so many languages, where the aspirations of the peoples are so various, and often so antagonistic, the work of your Society must always be exposed to great vicissitudes. The task of harmonising the diversities which exist and have their home under the Austrian flag must be an exceedingly difficult one to the Government.

Let it not be thought a small privilege to be able to circulate in twenty languages 116,000 copies of God's Holy Word in a single year, even though vexatious re-

strictions be imposed upon those through whose efforts and energies the work is done. Your able Agent reports this number with regret. It is less than he had hoped for; it is less than the total of the last year of ordinary work, the year before last, by some thousands of copies. But the year has been marked by widespread distress, by famine and by flood. Public and private benevolence have both been needed to keep starvation at bay, and from one end of the Empire to the other the pressure of hard times has been felt

In some parts of this field the work of the colporteurs can only be carried on by a slow and yet a useful method. The colporteur shows his samples, takes his order, calls again and again if necessary, to collect the payments for the selected book, and then sends it by book-post. This is not a large liberty, judged by our home standard, but it affords many useful opportunities for speaking a word in season.

'Often we come into houses,' our colporteurs write, 'where we find Bibles bought some years ago; some are lying on the shelf covered with dust, others have been diligently read. One person showed me two Bibles which he had bought many years ago, but when the priest preached so against these books, he lost his interest in them, although he was persuaded that the Bible itself was good.' Our colporteur read several passages to him, after which he exclaimed, 'Oh, I never thought that such precious words were to be found in the Bible; I will now read it diligently.'

POLAND.

Warsaw.—Last year's Report made reference to the energy displayed by your depositary, Mr. Kantor, at Warsaw in his efforts amongst the sick and wounded of the Russian army. He has this year received from the Russian Government the honourable decoration of the Red Cross, a testimony valuable as illustrative both of your depositary's character, and of the light in which the Russian authorities regarded his work. The year's distribution was 14,541.

-

11

n's

80

n

X-

h,

n

It

it.

at

ur

n

in

re

to

ler

ng

80

be

ing

der

to

e to

od's

re-

ITALY.

In their Report for last year, your Committee remarked that no rapid progress could be discerned in the mighty work of rousing in Italy a deeper and truer religious feeling than existed in the days of repression and

oppression, of alien rule and Papal supremacy.

Whether matters are much mended by concentrating in Rome specimens of all the divisions in Protestant Christendom may perhaps be doubted. At present your Agent reports that many Italians think that they cast no reflection upon their forefathers by becoming Atheists, while they imagine they would greatly dishonour them by becoming Protestants. Would God that we might see a great uprising amongst the people themselves! Would that He would raise up some mighty man of valour, a true son of his native country, whose voice might be like that of John the Baptist preparing the way of the Lord!

MILAN AND GENOA .- From these centres more than 21,000 copies have been circulated, chiefly by colportage. Freedom to come and to go, to offer Scriptures for sale on the one side, and to buy them on the other, is the rule in all the land. Nevertheless, freedom broadens very slowly here and there. There are districts where the village Demetrius can summon the craftsmen, and the colporteur is threatened within an inch of his life. How access was gained to one such village, up to that time considered to be 'inaccessible,' is thus told :-

In Piedmont, Mr. Bruce observes :-

In Piedmont the Scriptures have been circulated, and the Gospel preached for fully thirty years; although none of the Italian churches there is large or self-supporting, the truth is, I believe, more widely disseminated there than in any other part of Italy. One, writing from Acqui, said: 'In the circondario of Voghera, and in that of Tortona, there are many Evangelical Christians, and some small churches scattered here and there over the mountains and in the plains. The same might be said of other parts of the province.'

NAPLES.—Last in order of the principal depôts comes

that c island been carria riage been be use necte

The for las out al The

ous ar feeling the lai Christ rule th

If s from taken

Here eating : memory Wednes street pe senting first bul prepare John and and bran celebrate dreams you like

24 co smalles GIBR

active.

that of Naples, which supplies the south of Italy and the island of Sicily. From this centre 12,000 copies have been sent out, 2,000 more than last year, and a Bible carriage has been used. In some respects the Bible carriage has been a great assistance, but until more time has been given it will not be possible to decide how far it can be used with success, having regard to the expense connected with it.

SPAIN.

The statement made by your Committee in the Report for last year as to the work in Spain, might almost without alteration, except in statistics, be reprinted this year.

There is no advance perceptible. Your Agent is zealous and ardent in his work, and sympathetic in his feelings for the people; your colporteurs are abroad in the land, willing to endure hardness as good soldiers of Christ; but the prophets prophesy falsely, the priests bear rule through their means, and the people love to have it so.

If satire could evangelize, Spain would need no help from other nations; witness the following description taken from a Liberal newspaper.

Here (in Madrid) where the death of the Saviour is celebrated by eating fried mullet, at an unseasonable hour of the night; the memory of the dead with an orgie of buns; the memorable Ash-Wednesday, with the burial of sardines; the day of Christ's death in street perambulations, with gaudy coloured veils, the afternoon presenting a scene of general clamour; the Resurrection day with the first bull fight of the season; the feast of St. Joseph with exquisitely prepared flummery; that of San Isidro with whistles; that of St. John and St. Peter with a night's carouse, perfumed with fried cil and brandy; next, the procession of a great god and a little god, celebrated with hallelujahs—where all this takes place, who ever dreams of putting down noisy groups of stupid fellows, surrounding you like tribes of savage Zulus, in celebration of the Sainted Kings!

24 colporteurs sold 20,819 and other agencies 18,428, the smallest total since 1871.

GIBRALTAR.—The friends of the Society at Gibraltar are active. They have circulated 1,093 copies, lessened their

local expenditure without curtailing their work, and increased their contributions. The Scriptures sold were in thirteen languages.

PORTUGAL.

The past year, your Agent the Rev. R. Stewart affirms, will ever be memorable to individual Christians as well as to congregations for the boon which the Society has afforded them by the preparation of an edition of the Scriptures with marginal references.

This help to study has been long desired, and is warmly

One of the priesthood, now retired and resident in Lisbon, told Carvalho that it was the burning of the Scriptures which brought him to the knowledge of the truth and led him to give up his office. Some years since when occupied in the work of a priest in a part of the country, he received commands from his bishop to visit all his flock, find out all who had any part of the Scriptures, take any such books from them and burn them. He did so, but when casting them into the fire thought he would like to read one of them, and quietly put a copy into his pocket. He read this, and soon saw his error, left the Church, and now lives in retirement.

10

tr

y e

de

of

th

pi

Ca

oi ei

m

th

fu ap in

ce

DENMARK.

Your Danish Agent's report is exceedingly interesting and satisfactory. The year began with improvement, and it leaves off better than it began. Month after month the Committee were receiving intelligence of a circulation larger than the average, so that they were not surprised to find that the total circulation had exceeded that of last year by 1,500 copies, and reached to just 33,000.

ICELAND.

An interesting letter, with a remittance of £5 11s. 2d. on Purchase Account, has been received from the venerable Bishop Pjetursson, of Reykjavik. It deals with questions bearing upon the excellence of the translation of the Bible into Icelandic, and offers testimony in its favour.

The Bishop says, 'The large circulation of the Bible in

this island is proof of its acceptance as "excellent," and the inhabitants are animated with a deep thankfulness for the Bible Society's great work, a feeling which has many times been expressed to me. May God bless the honoured Bible Society's noble work for the extension of the Kingdom of God upon earth!

SWEDEN.

Sweden ranks high in the list of European countries which honour the Word of God. Schools and charitable institutions are the principal purchasers; the people are fairly supplied. The circulation shows a considerable falling off, which your venerable Agent, the Rev. Dr. Rohtlieb, finds no difficulty in accounting for. He says that

For many years want and poverty have not appeared in so harsh a form as during the last and the present year, for although our country, as compared with other milder and happier lands, is very poor, yet for some years the industrious working-man has not wanted his daily bread, but has even had a little to spare with which he could, if so prompted by his heart, participate in some work for God, or himself give his child a Bible. But now, since the great financial crisis has caused the failure of many an industrial undertaking here, want of work, and with it poverty, has made-itself felt in the home of many a working-man.

Dr. Rohtlieb reports that the sales of the new edition of the School Bible are disappointingly small. The book is praised, but not bought, and there is something 'inexplicable' about it. Either the size of the type or the absence of references stands in the way of its popularity at present; but the l'earl New Testament with rims is 'very much liked.'

RUSSIA (NORTH).

No country in Europe has been so prominently before the eyes of men as Kussia. Your Committee are thankful to feel that it is no part of their duty to attempt to appreciate the force which the most absolute government in Christendom strains itself to repress and barely succeeds in keeping down.

n

Whatever the objects of the Nihilists may be, their methods place them utterly beyond the limits of sympathy, nor is it possible to conceive of any moral improvement or any social advance resulting from conspiracies which take no account of guilt or innocence, make no difference between friend and foe, and shock alike the conscience, the understanding, and the affections of men.

The methods in use in this Agency, dictated by the peculiar character of the country, are, in addition to depots and colportage, the co-operation of booksellers, and correspondence with good and influential men who are willing to promote in their several neighbourhoods the dissemination of the Scriptures. These various channels have been used during the year, and the total volume of their outflow has reached to 231,377 copies.

RUSSIA (SOUTH).

For the last time the report of this agency includes the province of Trans Caucasia, with its centre at Tiflis. Mr. Morrison is now at the head of the latter field with abundant work lying all around him, and Mr. Watt is free to develop the capacities of this South Russian field, which, for the last ten years he has superintended with admirable diligence, with most commendable prudence, and, through God's blessing, with very considerable success.

Colporteur Dillakoff amongst Russians, Tartars, and Calmucs of the Lower Volga and Astrachan has sold more than 3,000 copies. In these remote regions a body of men called Molokáns, a small evangelical community, met on New Year's Day, and subscribed £150 towards building a 'meeting house' for themselves, and urgently call upon our cotporteur to put himself at their head. We may in this way lose him, but it affords pleasant testimony to the power he has gained, and to the methods by which he has gained it.

Two colporteurs are at work in the Crimea. The population consists largely of Tartars, Armenians, and Karaite Jews. Bardisch had, on one occasion, a long conversation

with two Subbotniks, during which he read them Isaiah liii.

eir

nnpi-

ke

he

en.

he

de-

nd

are

the

els

of

the

Mr.

oun-

e to

ich,

able

ugh

and

nore

men

t on

ding

upon

y in

o the

e has

opu-

raite

ation

PERSIA.

LITTLE as yet has been done to 'occupy' this field. The Rev. R. Bruce, who, with the hearty sanction of the Church Missionary Society, acts as your Committee's Agent, is carefully preparing his plans for carrying on such efforts as the nature of the case allows.

There is no real liberty of conscience in Persia. Even since the present year began Missionaries have received official warning that open efforts to spread Christianity would immediately result in expulsion from the country. No Persian who is a Mohommedan may confess Christ and live.

TURKEY.

It might have been expected that in this Empire, so smitten, so shaken, so devastated, so nationally hopeless, the report of your Agent would tell of lessened labours, smaller issues, shrivelled results. On the contrary, Dr. Thompson's report is amongst those where the issues are in excess of the number reached in the previous year; and the work of the colporteurs, performed amidst unusual perils, has been marked, not in one place but in many places, not in one language but in many languages, by features of far more than average encouragement.

Part of this improvement in the present and better hope for the future is no doubt due to the changes brought about by the late war. The two strongest enemies with which our work in the Turkish Empire has to contend are the fanaticism of the Mahommedan rulers and the hostility of the Greek Church, especially in Greece itself. But since the war a large area of the Turkish Empire has ceased to be under the direct rule of the Porte, and has passed permanently from the Crescent to the Cross.

The large sales of the American Bible Society have been chiefly of Greek and Bulgarian Scriptures. Those to the National Bible Society of Scotland were increased by the purchase on their part of the whole stock of the depot at Pera. Dr. Thompson has furnished full particulars of the various languages in which the Scriptures have been circulated, and the numbers in each case, together with those of last year.

Colporteur Propheta a Spanish Christian Jew, has found the Turkish-speaking Greeks of Asia Minor more accessible than the Greeks of Europe, and this testimony is confirmed by those who have had experience of both classes. Wider than the sea which parts them is the moral division between Asian Greeks, who would see Jesus, and European Greeks, who would hinder them.

Circulation of the year, 43,643.

GREECE.

Your Agent gives a similar account of Greece this year to those which in previous years he has turnished. There is no awakening on the part of the Greek Church to the paramount duties of teaching and preaching. Merchants are active, politicians are active, brigands are active, but the Church and her prelates and priests go on in a dull round of empty ceremonies, indifferent to the signs of the times and hostile to the circulation of the Scriptures. One sympton of regard for the letter of Scripture was exhibited by a Prefect of Police, who detained a colporteur's books for three days on the ground of a misprint; a quaint but characteristic instance of Greek attachment to the 'letter which killeth.'

EGYPT.

The labourers at work in Egypt are much encouraged. The Kingdom cometh' is their conviction; 'without observation,' your Agent adds. Not that for those who look for these things there are no signs apparent. There are such signs. One such is an increase in the number of Scriptures sold from 2,759 copies last year to 3,525 this year. Another sign is seen in the success of the Ameri-

book Yet reach supp

tion prais contract these Africa God. own and the region Lord by H devistance whice

The ring Bran creas been befor the y

the le One minis rest. ments £891 can Mission, which sold during the year Bibles, religious books, and educational appliances to the amount of £890. Yet another is the gradual uprising of native churches reaching out on the right and on the left tending to self-support.

WEST AFRICA.

The receipt in a single year of £200 as a free contribution from Western Africa demands a note of thankful praise. Sierra Leone sends £130 and Lagos £70. Few contributions come to the Society richer in blessing than these. Nor are these the only offerings which these African brethren have made on the altar of gratitude to God. They have given largely to the support of their own ministers, to the maintenance of their own fabrics, and to the various funds for spreading the Gospel to the regions beyond themselves. They were slaves, but the Lord Christ has made them free, in His providence and by His grace. They are 'free indeed.' 'Liberal' and 'devising liberal things, by liberal things they shall stand' These are the only places on the West coast from which the Society has received contributions this year.

SOUTH AFRICA.

n

e

of

e-

d

of

ed.

nt

ho

ere

per

his

eri-

The report from South Africa is of an exceedingly cheering character. Annual meetings were well attended. Branches were bearing fruit. Contributions were increasing. When these things come to pass, work has been well and prayerfully done, it may be for a long time before. The Rev. Dr. Hole has forwarded an account of the year's work which it is a great pleasure to read.

His Excellency Sir Bartle Frere took the chair at the annual meeting held in Cape Town, on November 28, and the leading ministers of the neighbourhood were present. One was missing, the Rev. Dr. Robertson, who, after a ministry of nearly half-a century, had been called to his rest. The issues had been, Bibles, 5,219; New Testaments, 2,398; while the contributions reported were £891, and £801 on purchase account. The financial

tion

Bo

Th

pre

WO

onl

cell

The

star

ter.

7

of (

lang

cal, pop

brin

It w

and

Bib

and

at t

the

inte

a to

liqu

resu

Aux

to t

Eng

for t

ture

C

year of the Society at home not coinciding with that of the Auxiliary, the amount received by the parent Society was much less-viz., a free contribution of £550, with £930 on purchase account.

About thirty branches and numerous correspondents scattered through the colony have worked together to pro-

duce this result. A Juvenile Society under Miss Robertson was formed at Cape Town during the year, and in six months had handed £12 5s. 0d. to the treasurer. The Bible-woman's work was suspended till a suitable person could be found. At Mowbray £33 had been raised chiefly in weekly pence.' Simon's Town, Stellenbosch, Robertson and Montagu are very honorably mentioned, and nearly every branch receives some well-earned word of commendation.

The friends were looking forward to receive a 24mo. Dutch Bible to be sold at a shilling, with much eagerness.

MADAGASCAR.

The general aspect of this field of Christian effort is such as to awaken some solicitude for its spiritual wel-The harvest truly is great, but the labourers are in proportion few, and of late have decreased. The return of the fever epidemic with increased severity has seriously interfered with the circulation of the Scriptures. Whole villages have been depopulated, and in the case of the largest and most influential of the missions, the London Missionary Society, one fourth of the churches and schools were closed for months together. All work ceased except nursing the sick and burying the dead.

The friends of the Society will therefore easily forgive it this year if these exacting labours and afflicting circumstances have gone far to suspend the usual correspond

ence from the island.

MAURITIUS.

The report of the Auxiliary for 1879 shows a further diminution in the number of Scriptures put into circulation: 95 Bibles, 83 New Testaments, and 2,924 Single Books, or a total of 3,107, represent the work of the year. The many voices of the population of this island find expression in no fewer than fourteen languages.

At the beginning of the year eight colporteurs were at work, but since the month of April, through want of funds, only five have been employed.

The annual meeting took place on Dec. 30. His Excellency the Governor, Sir George Bowen, again presided. The report presented to the meeting contained some instances of good accomplished of a very interesting character.

CEYLON.

The Jaffna Auxiliary deals with that part of the island of Ceylon where Tamil is the almost universal speech. Its language and its religion are fast linked, and even identical, with those of the mainland adjoining. The Singhalese population is reached by the Colombo Auxiliary.

The Jaffna Auxiliary is one of those whose reports bring encouragement and refreshment to your Committee. It works hard, and it works wisely. It is at unity in itself, and the Christain co-operation which is the life and soul of Bible Society work is admirably illustrated in its methods and plans. The collections do not seem very large; that at the annual meeting was less than £3; but the treasurer, the Rev. J. D. Simmons, who himself is a dilligent superintendent and sometimes companion of colporteurs, reports a total of contributions to the parent Society towards the liquidation of debt of 200 rupees.

Colombo.—Removals, not by death but by duty, have resulted in the re-acceptance of the secretaria of this Auxiliary, which dates from 1812, of the Rev. J. Nicholson and the Rev. D. Wood. Mr. Rowlands had removed to the Tamil Cooly Mission, and Mr. Scott returned to England. Two colporteurs, one for the Tamils, the other for the Singhalese, are employed by the Auxiliary. Scriptures in Singhalese are printed on the spot. Your Com-

dents o pro-

of the

y was

formed has had oman's found. weekly n and revery menda-

24mo. gerness.

effort is

rs are in eriously Whole to f the London d schools d except

forgive circumrespond

a further circula-

mittee granted for this purpose 100 reams of paper. The local subscriptions amounted to 357 rupees, the sales to 1,718 rupees. The local expenditure is in excess of the receipts.

INDIA.

There are signs of steady and hopeful progress discernable by those who follow with intelligent sympathy the labours of God's servants in India and the results of Christian government there. The native mind is like some vast morass; it cannot bear the weight of the solid truths which Christianity rests upon. It absorbs the teaching given to it Lesson after lesson sinks and disappears in this great intellectual sponge. Nevertheless the labour is not lost; the results will one day be seen. More labourers and more labour are needed, and solid knowledge must be liberally and perseveringly thrown in.

CALCUTTA.—The secretary, the Rev. W. J. Wilkins, reports that the principal new editions produced during the year by this Auxiliary were as follows:—

1. Bengali.—A portable New Testament furnished with references. The demand for an edition with references is a proof of pro-

2. Mussulman Pengali.—An edition of the Psalms. Missionaries and colporteurs visiting markets and fairs find Mussulmans willing to buy portions of the Scriptures.

Another object kept in view by the Auxiliary is the securing unanimity in selection of the terms with which to set forth the name of the Divine Being in the Santali Scriptures. A conference is to be summoned at Calcutta to consider this grave and difficult matter. Doubtless the question will be approached modestly, considered deeply, and settled reverently. May the Lord of Glory graciously shine through whatever names the missionaries may decide to set apart for the dwelling-place of the meaning of the 'Name of the Lord.'

In the work of distribution the Calcutta Auxiliary is able to report good progress.

The n factory. last yea are also increase granted for distributhankfu few year were ple have ap books, yand boy

RAN Society made have b ness of Buddh into th Proven howev of the

the Renounce reports money

printed and Jo middle ings the numbe Little, up the Lord.

The number of Scriptures issued from the depository is very satisfactory. The sales at the depository are considerably above those of last year; and the Scriptures issued to missionaries at colportge rates are also in excess of last year. The colportage returns show steady increase. The free grants are higher than usual. Most of the books granted were single portions of the New Testament and were given for distribution to sailors when leaving port. All Christians must be thankful to see the great efforts that have been made during the past few years to reach this usually neglected class, and the Committee were pleased to be able in any way to aid in this good work. They have applied to the parent Society for a large number of these small books, which are gladly received, and can be easily read by the men and boys when cut off from religious influences on the voyage.

BURMAH AND MALAYSIA.

RANGOON.—The report of the Burmah Bible and Tract Society shows that the grants of Scriptures previously made by this Society were exhausted, and fresh grants have been made. Testimony is again borne to the usefulness of circulating the Book of Genesis in a land where Buddhism prevails. The Book of Job has been translated into the Karen language. The Books of Psalms and the Proverbs have also been in circulation. These editions, however, are provided with annotations, and are the work of the Religious Tract Society.

SINGAPORE.—No account has reached the Society from the Rev. W. Aitken which adds much to the mere announcement of a circulation of 1,229 copies. Mr. Aitken reports that efforts are made to repay to the Societey the money which is due to it.

CELEBES, SANGIR GROUP.—Two Gospels have been printed in the language of this group of islands, St. Luke and John. The dialect chosen is that of Siamo, one of the middle islands, the people of which have larger trade dealings than those of any other island in the group. They number about 80,000, of whom 10,000 are Christians. Little, however, had been done till recent years to train up these Christians in the nurture and admonition of the Lord. The Society is indebted to the Rev. H. E. Shawe,

The s to the

y the ts of like solid the like like like solid seless seen. solid wn in.

ns, reng the

ionaries willing

of pro-

is the which Santali calcutta less the deeply, aciously may demand of

iliary is

of the Moravian Missionary Society, for reading the proofs of these Gospels.

CHINA.

The work of your Society in this vast empire grows in importance from year to year. No expense has been spared in the preparation of versions of the Divine Books in the various colloquils as well as in the great master versions which are amongst the most brilliant achievements of missionary scholarship. The incorruptible seed has been abundantly provided, and there is a vast field in which it must now be sown. As yet, it is the day of small things, but of small things which like the grain of mustard seed have a mighty capacity for enlargement. Never before was your Society so well provided with able labourers; never before was the interior of China so widely traversed; never before was there so good a hope that by all means we should save some in every province of this widespread empire.

JAPAN.

Your Committee have been anxiously solicitous to occupy in this great field the position which their responsibilities so clearly impose upon them. They have already done something through their corresponding Committee, and have been in communication from time to time with the Secretary of the Committee, the Rev. S. McLaren. Your Committee are much indebted to that gentleman for the assidnous attention which he has given to the work.

Your Committee would call attention to the fact that at present their own share in the work of circulation is smaller by far than that of either the National Bible Society of Scotland or the American Bible Society. In providing the funds for the translation and printing of the New Testament, they have, however, taken an equal share. The New Testament already exists, the Old Testament is in progress. The Books of Samuel, ready for the printer, were lost in the great fire which occurred in December,

and whice days on of the A honour a ment.

New Sthis Aux Free Conthis year London i

New Zearly par Wellingt ceeded so societies children Christ Cl £300 hav £100 on that the I the chair

NEW Ho the earlie Scriphem. I had returnanslation he edition

The co ighest d ween Ch peration and which burnt the results of much labour through many days on the part of the Rev. W. Dening. To the brethren of the American Missions belongs a large share of the honour and the privilege of translating the New Testament. No fewer than ninety-one missionaries from America are at work amongst the Japanese.

NEW SOUTH WALES.—SYDNEY.—Mr. Evans reports of this Auxiliary that it is in a most satisfactory state. Its Free Contributions, which last year were £500, have risen this year to £1,200, of which sum £900 were received in London in time to be included in the Society's accounts.

NEW ZEALAND — Mr. Evans' visit to New Zealand in the early part of last year was very successful. Landing at Wellington, he made arrangements for meetings, and proceeded south to Dunedin, organizing everywhere branch societies. At Dunedin he addressed as many as 1,600 children assembled in Dr Stuart's church. Otago and Christ Church were visited, and much interest awakened. £300 have reached the Society from Canterbury, besides £100 on Purchase Account, and the Rev. J. Alfred reports that the Primate of New Zealand, Dr. Harper, kindly took the chair at the last annual meeting.

SOUTH SEAS.

csi-

ly

e,

th

n.

or

rk.

at

ler

ng

ew

re.

t is

ter,

NEW HEBRIDES.—Previous Reports have borne witness of the eagerness of the Christians in Aneityum to possess he Scriptures, and the readiness with which they pay for hem. Last year it was recorded that the Rev. J. Inglis ad returned to this country bringing with him the MS. ranslation of the Old Testament, and £1,200 to pay for the edition when it should be produced.

SOUTH AMERICA.

The condition of a large part of South America is in the ighest degree deplorable and disastrous. The war beween Chili and Peru, involving Bolivia also, makes the perations of Bible work difficult, if not almost impossible.

Peace work is excluded by the state of war, and war work is rendered impossible by the peculiar character of the strife.

Patagonia.—A Welsh colony has been established in Patagonia, on whose behalf the General Assembly of the Calvinistic Methodist Church has applied for Scriptures. A tree grant has been made of 342 Bibles and Testaments, on the understanding that the senders are to pay according to their ability, and the proceeds be returned to the Society; from the very poor, however, no payment will be asked.

THE ARGENTINE REPUBLIC, URUGUAY AND PARAGUAY.—
In this field the Society has the benefit of the zealous and intelligent services of the Rev. F. N. Lett, Chaplain of the English Church at Rosario. To his enquiries is due the making of a translation of the Gospel of St. John into the Quichua dialect, particulars of which are given in the editorial summary at the end of this Report. Anticipating the issue, Mr. Lett writes:—

I shall thank God with special emphasis for such an event. After three centuries of Christian occupation, that language survives like the Irish and Welsh at home, but yet the Roman Church has never given the Word of Life to those who speak it. Is not this a corroboration of the claims we make to purer faith? At least it is one more gem in the crown of the Bible Society.

WEST INDIES.

TRINIDAD.—In sending £20 towards the special appeal, Mr. D. B. Horsford, the valued secretary of this Auxiliary, says:—

We trust it may be accepted as a proof of our sympathy with you in the great work you are carrying on, and of our desire to help in some humble measure in maintaining that work in its integrity.

The difficulty of finding a suitable agent for colportage has led to a lessening of the local circulation, which from July 1878 to June 1879 was 558 copies. The regular remittances have been £25 Free Contribution, and £50 on Purchase Account. The anniversary meeting of the Aux-

iliar frier

of the cause fuln Rile with priv

man mitt The can ly ir aims Fost Comterm Soci reali

which

duri Bibl Bibl Tl

pend field. 18

fe.

in

he es.

ts,

rd-

ville

and

the

the

edi-

ting

After

like never

orro-

s one

peal,

th you elp in

rtage

from

ar re-

50 on

Aux-

iliary was addressed by Bishop Rawle and other tried friends of the Society.

MEXICO.

The Society's work in Mexico has now merged in that of the American Bible Society, and is here referred to because of the repeated and emphatic testimony to its fruitfulness, which has been borne during the year by Bishop Riley. The Committee will not cease to regard this field with deep interest, although they have no longer the privilege of conducting the work.

UNITED STATES.

The usual friendly relations subsisting between the managers of the American Bible Society and your Committee have been more than maintained during the year. The Rev. Dr. Gilman, the Foreign Secretary of the American Society, has visited the Bible-house, and much friendly intercourse has taken place, likely to forward the best aims of both Societies. Very recently the Hon. John Foster, American Minister at St. Petersburg, visited the Committee on his way to Russia, and expressed in cordial terms the feelings of the managers of the American Bible Society for your own work, and bore testimony to the reality and value of the Society's labours in Mexico, of which he had been an eyewitness.

SCOTLAND.

Frequent and friendly communications have passed during the year between the Committees of the National Bible Society of Scotland and the British and Foreign Bible Society.

The Scottish Society has been husbanding its home expenditure in order to occupy with more vigour the foreign field.

The circulation amounted to 415-933, the largest yet

reached, except in times of war. The Free income was £16,384, and the receipts for Scriptures £10,010. The legacies are noticed as being double those of the average of the last nineteen years.

IRELAND.

The Hibernian Bible Society, amidst many discouragements, holds on its way and does most useful work. Its issues last year were 65,401, and its income £4,833 10s.

vey

mer

for

of t

SOW

sent

the

utte

paid

skat

In s

in t

com

too,

Belg

betv

are

chri

men

Jesu

L

Ir at it

In

It has sent a donation of £500 to the Funds of this Society, which arrived in time to be noticed in last year's Report, although the amount forms part of the receipts of this year. The Society is also indebted to Friends in Belfast and its neighbourhood for the enlarged Contribution of £150.

NEWFOUNDLAND.

St. John's.—The contribution to the special appeal made by this Auxiliary amounted to £40, besides which £60 have been remitted as a Free Contribution, and £124 on Purchase Account. The issues during the year were 3,288 copies, being 909 over those of the previous year, making a total of 60,738 copies circulated by the Society in the Island.

CONCLUSION.

The aggregate issues of the Society for the seventy-six years of its existence amount to 88,168,419 copies.

In this the closing year of the eighth decade of the century it may not be without advantage to set out a table illustrating the growth of the work since its commencement. The first line gives the number of copies circulated in the sixth year of the Society's existence, and each succeeding line records the work of the last year of a decade:—

Year,	Copies	circulated.
1820		61 189
1830 1840	***************************************	434 499
1850 1860	QLDT THE	1 126 605
1870 1880	*************	2 186 186

Your Committee have now completed their annual survey of the world-wide field in which they have been employed.

ets

S.

is

's

of

in

u-

eal

ich

nd

ear

ous

the

-SIX

cen-

able

reu-

each

de-

Scholarship, trained in the schools and sanctified at the mercy-seat, has provided them again and again with seed for the sower, and the gifts of the living and the legacies of the dead have enabled them to turn the seed of the sower into bread for the eater.

The reports from every part of Europe with one consent bear testimony to the hardness and the pressure of the times.

In Finland, a colporteur abandoned his work, having utterly lost heart. In Norway, Testaments have been paid for by a stand for a beehive or a pair of wooden skates. In Lithuania a colporteur was paid in potatoes. In some parts of Austria the Government has had to step in to help to keep the people alive; and in Poland, men have even committed suicide that they might awaken compassion for their wives and children.

In Holland, an unbelieving Rationalism, with the law at its back, thrusts the Bible out of the schools, and that, too, in the land which gave nurture to Erasmus. In Belgium, a godless freethought refuses to distinguish between the claims which are of heaven and those which are of men, and is alike indifferent to Christ and Antichrist.

Lastly, in the islands of the seas, too numerous for mention, the 'wild eyes which watch the wave' have seen Jesus walking upon those waters, He has come to them with gentle aspect, and made them gentle too. He has driven out the spirit of cruelty, born to terror and of No other name is known of them. A blessed ignorance and a blessed knowledge leave them the disciples of an undisputed Master. His Word is their library, his revelation their rule.

'And he showed me a pure river of water of life, clear as crystal, proceeding out of the throne of God and of the Lamb. In the midst of the street of it, and on either side of the river, was there the tree of life, which bare twelve manner of fruits, and yielded her fruit every month; and the leaves of the tree were for the healing of the nations.'

merey-seat, has provided them again and again with see i for the sower, and the gitts of the living and the logacies

The reports from every part of Europe with one con-

Fit Fre Ma Mc Mc

Me

Ad

Ani Arr Bar Ber

Bos

Cal

Cas

Cor

actoriv tost heart. In Norway, Testamonts have been paid for by a stand for a lamble or a pair of wooden

In some parts of Anstria the Government has had to athp? in to help to keep the people alive; and in Poland, men!

at its back, thrusts the Bible ont of the schools, and that, too, in the land which cave nurture to Krasmes. In Belgiam, a godless freethought refuses to distinguish ..

between the claims which are of heaven and those which are of men, and is sike indifferent to Carist and Anti-

Ager anorogina por mass eds le shasisi edt si ritani. mention, the swild eyes which watch the wave'llare seem Jesus walking upon those waters. He has come to thep ... with gentle aspect, and made there gentle too. He was

SUBSCRIBERS

TO THE

NEW BRUNSWICK

AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Life Members by the Donation of \$20 or more at one time.

Barker, T. B. Esq,
Botsford, Dr.
Burpee, John P. C. Esq.
Canterbury, Viscount
Fitch, Dr.
Frost. Edwin Esq.
Mackay, H. Esq.
McAllister, Jas. Esq (Moncton)
McClelan, A. R. Hon. (Hopewell)
McRoberts, David (St. Stephen).

d

ar

le

re id

wisd

Patterson, Matthew Esq. Scot'd)
Sears, Edward Esq.
Sears, John Esq.
Stone, David Esq. (Sussex)
Tilley, Hon. S. L.
Wark, Hon. David (Fredericton)
Wedderburn, William Hon.
Wiggins, F. A. Esq.
Wishart, John Esq.

ANNUAL SUBSCRIBERS.—SAINT JOHN.

Saint John's (Church of England.)

Collected by C. F. Kinn	near.	Daniel, Frank W.	1 00
an and the second		Daniel, Fred. W.	
Adams, T. S.	\$1 00	Daniel, F. W.	
Allison, F. O.	1 00	Dickson, S. Z.	1 00
Anning, G. W.	2 ()0	Ellis, A. H.	1 00
Armstrong, Rev. G. M.	5 00	Everett, C. A.	1 00
Barker, G. A.		Everett, E. J.	1 00
Berteaux, G. E.		Fairweather, C. H.	2 00
Bostwick, C. M.	1-00	Fielders, John	1 00
Caldwell, G. P., M. D.	1 00	Finley, Joseph	
Cash,	1 00	Foster, John	1 00
Cowan, John	1 00	Griffith, J. E., D. D. S	1 00

Y-WIRST REFOREST	1 00
2 00 Ruel, J. R. 4 00 Scevil, R. C. 1 00 Seely, J. F. 2 00 Sharp, R. G. 1 00 Sheraton, A. B. 2 00 Smith, G. F. 5 00 Snider, G. E. 1 00 Starr, W. F. 1 00 Taylor, J. F. 1 00 Taylor, J. F. 1 00 Thomas 1 00 Tippet, A P. 1 00 Todd, E. J. 1 00 Turnbull, W. W. 1 00 Turner, J. D. 1 00 Turner, H. D. Wallace, W. B. Wilson, John 1 00 Total,	1 00 2 00 1 00 1 00 2 00 2 00 2 00 2 00
nity (Church of England,)	
### Botsford. ### \$20 00 non	2 00 5 00 2 00 2 00 10 00 2 00 2 00 5 00 2 00 2 00 2 00 878 00
	50
\$5 00 W. Thompson, 4 00 R. B. Emerson, —— Humbert, L. Millidge, James Price, W. Kee, —— Wakeling, J. Littler, Additional,	1 00 25 1 00 25 50 1 00 50 1 00
	2 00 Ruel, J. R. 4 00 Scevil, R. C. 1 00 Seely, J. F. 2 00 Sharp, R. G. 1 00 Sheraton, A. B. 2 00 Smith, G. F. 5 00 Smith, G. F. 1 00 Taylor, O. E. 1 00 Taylor, J. F. 1 00 Todd, E. J. 1 00 Turner, Thomas 1 00 Turner, J. D. 1 00 Turner, H. D. Wallace, W. B. Wilson, John Total, mity (Church of England.) Botsford. \$20 00 1 00 2 00 1 00 3 00 2 00 1 00 3 00 3 00 3 00 4 00 3 00 4 00 3 00 4 00 3 00 4 00 4

Coll Mr.
Mr.
Rob
B. H
Dr.
J. M
Alex
Mrs
R. C
A. S
John
R. H
Will
Day

Coll P. C Jan

Saint David's (Presbyterian) Church.

			sbyterian) Church.		
Collected by Miss Joie A	dam		M. Adam,	20	50
James Allan,	Part 4 3	00	G. Adam,	aora	50
Richard Anderson,	7.7	50	J. Adam,		50
Capt. Bell,	1	00	H. Adam, Molfold at		50
J. P. C. Burpee.	20121	00	George Barbour.	-	00
Hon. Isaac Burpee,		00	Hon, John Boyd		00
Mr. Courtney,		00	Mrs. John Boyd		CO
A. Duff,		50	Hon. John Boyd, Mrs. John Boyd, A. Binning,	-	50
M. Dunbrack,		25	Daniel Allan,	. 1	00
T. M. Fraser,		25	R. Cruikshank,		00
David Fraser,		25	William Ewing,	-	00
W. H. Livingstone,		25	William A. Ewing,		
Mr. Murray,		45	Mr. Gilmour,	1	00
Robt. McMurray,		50	J. Henderson,		50
Arch'd McLauchlan,			M Tr	4	35
		50	T T	1	-
John Rogerson, John Robertson,	1	40		1	
James Seaton,	1	00		1	
James Seaton, Mr. Smith,	100	25	Gilbort Mundaula		25
John Willott	4	25	Gilbert Murdock,		
John Willett, John Wilson,	1	00	J. McMillan,	2	00
John Wilson,		50	David McClelland,	1	00
	\$31	85	T. McClelland,		
the second of the second of the second of	φυ1	00	Mr. McAlwee,		50
Collected by Miss Maggie 1	Wille	ett.	R. Ledingham,	1	00
Mr. Armstrong,		50	J. McKillop,		25
Mr. Crawford,		25	A. MeNichol,		-
M1. Fraser,	1	00	William McNichol,		50
Robert Hunter,		00	D. McAfee, Mr. Magee,		25
B. Hevenor,		00	Mr. Magee,	tosi	45
Dr. Hannah,		00	Atte Morrison, James Knox, Mr. Phillips,		00
J. McG. Fraser,	1	50	James Knox,	1	00
Alex. Miller,	1	00	Mr. Phillips,		25
Mrs. John McPherson,	. 1	-		1	00
R. C. McIntyre,	1	50	J. Scott.		50
A. Sinclair,	T	00	Mrs. Dr. Waters,	3	00
John Stewart,		50	Diniel Waters,	1	00
Duncan Ross,		00	Mr. Thompson,	1	00
R. H. B. Tennant,		00	George Younger, John Yeats, Mr. Welsh,		50
William Robb,	1	00	John Yeats,	1	00
David Willott	,	25	Mr. Welsh,		25
David Willett,	1	60	The second secon	-	
	\$12	50	Li sarlenuzi ja	\$40	05
Collected by Miss Anni T	0	.7	RECAPITULATION.		
Collected by Miss Annie J.	Uru	uk-		\$31	
shank.			" " Miss Willet,		
P. Chisholm,	1	00	" " Miss Cruikshank,	40	05
James Adam,		£0	Total,	\$84	40

Reformed Presbyterian Church.

James Dunbar, Mary Sloan, Isabella Mullen, R. A. H. Morrow, Robert Miller, Andrew Millican,	\$1 00 W. Dougall, T. H. Somervill 50 Mrs. Millen, Hugh Kerr, 5 00 T. M. 1 00 George Bell,	Allon, de la constante de la c	1 00 2 00 50 2 00 15 00 1 90
Agnes Greer, R. Emery, jr.	1 00	, Kaneni	\$34 00
William Patterson.	1 00		

Congregational Church.

Collected by T. B. Barker. George F. Burpee, H. W. Barker, W. S. Barker, T. B. Barker, William Bruckoff, Rev. A. Blanchard, Samuel Crothers, C. H. Dearborn, J. F. Dockerell, George F. Everett, Edward Elliott, Edwin Foster, S. R. Foster, Josiah Fowler, George W. Gerow, \$2 00 1 00 2 00 1 00 2 00 1 00 2 00 1 00 2 00 1 00 2 00 1 00 2 00 1 00 2 00 1 00 2 00 1 00 2 00 1 00 2 00 1 00 2 00 1 00 2 00 1 00 2 00 2	Francis Jordan, Francis H. Jordan, William Kerr, Hugh P. Kerr. H. D. McLeod, S. B. Patterson, William Stephenson, C. D. Trueman, J. M. Taylor, James Woodrow, 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1
---	---

Centenary (Methodist) Church.

Collected by Capt. Prichard.	Collected by J. Clawson.
Judge Palmer, \$2 00 J. Prichard, 2 00 T. R. Prichard, 1 00 C. A. Prichard, 1 00 W. A. Lockhart, 1 00 Wm. Kennedv, 1 00 Phillip Palmer, 1 00 Dr. Daniel, 1 0 E. T. C. Knowles 1 0	Bent, Gilbert

Moo Nixe Quic Stoc Troc Troc Tho

Miss J. H Robe John Wm. G. T Dr. Rev. Jam Mrs. Fred E. M Rich

Char Char S. V G. J T. S

Whi Mrs. Will

N. B. AUX	ILIARY	BIBLE SOCIETY.	57
Moore, E. R. Nixon, George, Quick, Aug. Stockton, R. O. Troop, J. V. Troop, H. D. Thorne, H. J.	1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 4 00 1 00 1 00	Turner, J. S. Vaughan, L. H. Warwick, O. H. White, James E,	1 00 1 00 4 00 1 00 1 00 1 00 \$37 00
Germain S	Street	Baptist Church.	
Miss Minnie Duval J. H. Harding, Robert Blair John Fisher Sen. Wm. Lewis, G. T. King, Dr. Hatheway, Rev. G. M. W. Carey, James Harding, Mrs. Olivia Pettingell, Fred. Harding, E. McLeod, Richard Titus, (harles Robinson, James Bostwick,	\$1 00 1 00 5 00 3 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 2 00 50 50 1 00 2 00 1 00 1 00 1 00	M. Lawrence, Silas Alward, Frank Mahony, Mr. Blanchard, Walter Lane, J. B. Hamm, Mont. McDonald, E. M. Jones, J. R. Vaughan, G. Prescott, G. W. Masters, L. McMann, W. R. McMann,	1 00 1 00 1 00 1 00
I. G. Simins,	1 00	Frances Hamilton	Ф42 00
Free Chri	stian	I aptist Church.	
Mrs. George Williams,	1 00	William Peters,	2 00
William Cosman	1 00	Litery Carle	\$5 00

BAIE VERTE AND PORT ELGIN BRANCH.

ABEL ATKINSON, Esq., President.

REV. ROBERT WII SON, RICHARD DAVIDSON, JOHN REID, ESQ., JAMES MUNBO, CYRUS N. GGODEN,

Vice Presidents.

ISAAC G. Hamilton, Secretary.

CHAS. A. REID, Depositary and Treasurer.

COMMITTEE.

James Scott,
Robert Gooden.
Silliker Raworth,
Amos Gooden. Sen.
Walter Davidson,
John R. Chappell.

Albert Gooden,
R. W. Gooden, Esq.,
Thomas Amos,
John Ward,
Ritchey Copp,

COLLECTORS.

Miss	Frances Harper, Annie M. Wells,	66	Agnes Copp, Bertha Turner,
66	Gussie Turner,		TACATEC TOTAL
66	Minnie Munro,	64	Anna M. Wood,
	Mrs. Wills	ard A.	Copp.

SUBSCRIBERS.

Collected by Miss France and Miss Annie M. Emeline Chappell, Mrs. Geo. Chappell, W. H. Faulkner, John A Somers, Robert Gooden, E. C. Gooden, Nelson Gooden, Capt. Weeks,	Wells. \$0 20 25 1 00 25 50 50 25	Mrs. R. Crane, A. C. A. Wells, Bedford Harper, Robert Prescott, Miss L. Siddall, Miss Mary Ward, Richard Davidson, Walter S. Willet, A Friend, A. Gooden,	25 50 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25
out.			

Chip Bark Jame Mrs. Albei Willi O. J. Willi Charl Miss Miss Edm Charl Wesle John Mrs. Georg A Fri

Total Coll

Agnes

Georg Jame Susan Jenni Mary John Charle Danie Julia E. P., J. W. Willia Wm.

Busby Stephe Rober Freem Willar

Collect

Asbury Bedfor

25

50

25 .

25

25

SIXTY-FIRST REPORT OF THE

A Friend, A. Munroe, Esq., Bowden Atkinson, John Wells, Mrs. Harris Chapman, 9 James Hamilto William McLe Miss Fannie C Miss Lavinia C Godfrey Sidda	od, larke, larke,	ephin epaire (epil	25 25 25 20 25
C. F. Bent, J. H. Copp, 25 Total coll. in I	Port Elgin,	\$4	84
RECAPITULATION.			
Collected by Misses Annie Wells and Frances Ha "Mr. Willard Copp, "Misses Agnes Copp and Bertha Turne "Gussie Turner and Minnie M "Nellie J. Hamilton and Anna	er,	.4	02 75 84
		\$30	- 0
and the state of t			
TREASURER'S ACCOUNT.			
Cash on hand last year, Cash remitted to St. John Depository for Books, Commis'n on order, 5c.ts, postage 3cts, freight 2	\$10 00 5cts, 33	\$13 10	
Cash received from sale of books, " " from Collectors, " Collection at meeting,		2	19 79 68 50
Cash remitted to Treasurer, St. John,	\$26 00 26		16 26
Balance to purchase Bibles,		\$10	90
DEPOSITARY'S ACCOUNT			
Books received during the year,			0 00 2 79
Amount of Books on hand,		\$	7 21
Baie Verte, 28th February, 1881.			

Colleon Mrs. J

James
Hon. I
Miss V
Henry
Mrs I
Sherif
Mrs. I
Mrs. A
Mrs. A
Mrs. M
Cash,
A Frie

A Frie

Mrs. A Mrs. V A. S. S

Coll Rev. S. Miss R

Collect 66

Remitt Cost of

BATHURST BRANCH.

4 84

0 68

3 52

0 33

37 16

26 26

10 90

\$10 00 2 79

\$7 21

REV. SAMUEL HOUSTON, M. A., President.

G. W. MERSEREAU, B. A., Secretary Treasurer

SUBSCRIBERS.

	The state of the s	
BATHURST TOWN.	Mrs. A. Cook,	25
Collected by Miss Fannie Parrott.	Mrs. Rainnie,	30
Mrs. John Kerr, \$1 00	Mrs. Grant,	1 00
James Buttimer, 50	Cash,	25
Hon. Robert Young, 2 00	Mrs. Andrew,	25
Miss Waitt, 50	Mrs. Gordon,	50
Henry W. Baldwin, 1 00	Mrs, Ferguson,	1 00
Mrs Henry Bishop, 50	Cash,	25
Sheriff Vail, 1 00	Mrs. William Andrew.	25
Mrs. DesBrisay, 50	Mrs. Dunn,	25
Mrs. W. P. Bishop, 50	W. R. Payne,	25
Mrs. A. Armstrong, 25		Ø2 00
Mrs. Maxwell, 25	Total,	\$5 80
John Seivewright, 2 00	YOUGHALL.	
Mrs. M. Parrott, 25	Collected by Miss Des	Brisay.
Mrs. W. Mann, 50	Mrs. W. Armstrong,	\$0 25
Cash, 50	Mrs. F. Ferguson,	50
A Friend, 20	Mrs. R. Ferguson,	40
A Friend to Cause, 25	Mrs. Ross,	25
Mrs. A. M. Fraser, 50	Mrs. Ross, Mrs. Landells,	25
Mrs. William Hornbrook, 25	Robert Armstrong,	5 00
A. S. Sutherland, 1 00	A, R. Armstrong,	25
Total, \$13 45		25
10tai, \$10 to	B. Willis,	20
BATHURST VILLAGE.	Mrs. M. Smith,	25
	Mrs. Ellis,	25
Collected by Miss DesBrisay.	Mrs. Anderson,	25
Rev. S. Houston, \$1 00		
Miss Rainie, 25	off, 3r., 30 18	\$8 10
RECAPIT	ULATION.	Hobert S
Collected in Bathurst Town,	05	\$13 45
" Bathurst Village,	06	5 80
" Youghall,	Thundal o	8 10
Mohort, Arma	it 6. Present.	-
Remitted Free Contribution,	097 05	\$27 35
Cost of transmission,	\$27 25	Mis M.
Cost of Mansimission,	10	997 95

SIXTY-FIRST REPORT OF THE

BOTSFORD BRANCH.

ROBERT SCOTT, Esq., President.

BILL C. RAWORTH, Esq., REV. W. J. KIRBY, JOHN ANDERSON, Esq.,

WM. DUNCAN, Esq. Sec. Treas. and Depositary.

COMMITTEE.

Richard Dobson, Esq, Robert Lamb, Esq, James Stephens, Esq., Fred'k Chapman, Esq., Moses McMorris, Esq., John Peacock, Esq., James Main, Esq.,
J. B. Marvin, Esq.,
Stephen Davis, Esq.,
Richardson Trenholm, Esq.,
Alfred Rawoith, Esq.,
Woodford Purdy, Esq.

COLLECTORS.

Miss	Maggie Jane Duncan, Emma Anderson,	66	L. Maud Raworth, Annie Murray,
	Jane Jones.		Irene Murray,
66	Mary A. Davis,		Mabel Purdy,
. 66	Minnie Wells,		Sarah J. McMorris,
	Miss Ann	ne Mo	hay.

SUBSCRIBERS.

Coll. by Miss Maggie J.	Duncan.		10
Adam Scott, Sr., Robert Scott, Mrs. Robert Scott, Adam Scott, Jr., Wm Duncan, Miss Jane Duncan, Lispit S. Duncan, Bliss Marven, Miss M. J. Oulton, Adam Simpson, Mrs. Alex. C. McKay,	1 00 50 50 50 1 00 25 25 -75	Wm. Briggs. Mrs. Peter Boyce, Andrew Murray, 2nd, Bliss Walton, John Smith, Mrs. John Murray, Robert Amos, Thomas Walton, G. J. Stephens, James Stephens, Theodore Stephens,	30 10 20 50 30 25 20 30 50

J. M Woo Nelse C. H. Agne Andı Samu J. M. Char Miss Mrs. Milto Mrs. Alfre Mrs. Rober John R. A. Jame Johns Miss . 60 I

Coll. to
Murra
Thom
Fanny
Wm.
Miss M
Mrs. J
"A
Fred'k
Kineen
Staphe

44 N

Blair

Miss 1

George Mrs. G Amos Miss M Robert Miss N

Mrs. A

		- DIDEE DOOLGEI.	03
J. McC. Stephens,	\$0 25		Welle
Woodford Stephens,	25		rr cuto.
Nelson Anderson, C. H. Murray, Agnes Carter, Andrew Murray, Samuel Hsstings, J. M. Hastings, Charles Hastings,	50	Bliss Marven,	\$0.50
C. H. Murray,	10	C. E. Avard,	95
Agnes Carter,	20	H. R. Carter, M. D.	25
Andrew Murray.	50	A Friend.	25
Samuel Hastings.	25	Adam Copp,	
J. M. Hastings.	25	A Friend,	50
Charles Hastings,	10	James Cadman,	25
Miss Ellen Hastings,	10	A Friend,	25
Miss Ellen Hastings, Mrs. Thomas Blacklock, Milton Murray, Mrs. Wm. Amos, Alfred Davis,	10		25
Milton Munney	25,	" Charles A	25
Mus Was Amer	10	" Charles Avard,	50
Alexander Amos,	25	" Joseph Avard, Sr.,	50
Alfred Davis,		z. II. McLateny,	25
Mrs. Alex. Smith, Robert Walton.	20	Lewis Avard.	1 00
	25	Miss Minnie Wells,	25
John Anderson, R. A. Dobson,	25	ATTACK 25	
R. A. Dobson,	7		\$5 25
James Taylor.	35		Level market
Johnson Allen,	25	Coll. by Miss Surah J. M	To Mounta
Miss Jane Walton,	7		CHIOTIES.
L. Carter,	90	Joshua Tingley,	\$1 00
L. Carter, Margaret Morrisy,	20	Mrs. Isabella Anderson	1 00
Blair Murror		Mass I nomason Amos	OF
Blair Murray,	20	" Lizzie Amos,	20
Miss Mary McM. Boyce,	25	Lizzie Amos, Richard Dobson, Esq., Mrs. John Read, Alva Read, W. G. P. Read, Alex. Scrimgeour.	25
Main. Baq.	TEURS.	Mrs John Bood	1,00
moli A . \$1	5 39	Alva Pood	25
Call by Miss Vanil Tr of	J. Louis	W C D D	25
Coll. by Miss Nancy H. Good	win.	Alex. Scrimgeour,	25
Murray Taylor,	25	Alex. Scrimgeour,	25
Thomas Blacklock,	25		
Fanny Blacklock,	25	Mrs. Murray, J. H. Avard,	20
Wm. A. Blacklock,	40	J. H. Avard.	50
Miss Mary Blacklock,		Jacob Tingley,	95
Mrs. J. S. Atkinson,	1 00	Lewis Tingley,	9.5
"A. Taylor,		Moses McMorris,	50
Englis Change		CO.	00
Fred'k Chapman,	25		00.45
Kineer Goodwin,	25	e spence	\$6 45
Stephen Anderson,	50	C-71 1 201 7	
Mrs. A. P. Simpson,	25	Coll. by Miss June Jon	nes.
George Burton,	The or Season and the	Mrs. W. J. Kirby,	00 40
Mrs. Geo. Burton,	25	W. J. Kirby,	\$0.50
Amos H. Goodwin,	1 1 mm m 1 1 1	Wm. Jones,	20
Miss M. T. Goodwin,	20	Wm. Jones, Miss Jane Jones, Wm. McGlashing, Nelson W. Allen, Frank Harper	20
Robert Lamb,	15	Miss Jane Jones,	30
Miss N H Coodmin	50	Wm. McGlashing,	25
Miss N. H. Goodwin,	25	Nelson W. Allen.	25
	-	Frank Harper,	35
8	78	H. Crane,	
		,	25

Esq.

64		W Poppook	\$0 25
Arthur Bent,	25	Miss Maggie M. Peacock,	10
Priestly Allen,	25	Luther Trenholm,	25
Cynthia Dobson,	10	Mrs. Wm. Briggs,	25
S. E. Dobson,	10	Miss Almira Spence,	
Richardson Trenholm,	50	" F. C. Spence,	10
	10	Alfred F. Spence,	10
Frank Allen,	25	Wm. B. Spence,	25
C. VanBuskirk,	25	Aaron F. Spence,	25
E. VanBuskirk,	25	Job S. Peacock,	50
Alexander McKay,	10	R. Amos,	25
Mabel Allen,	10	James Amos,	50
H. Dobson,			10
Keziah Trenholm,	10	'Amicus,	-
M. A. Wells,	50		\$9 00
W. F. Wells,	25		
Joseph Allen,	25	Coll. by Miss L. Maud	Raworth.
Carrittee Allen,	25	Cou. 09 12:00 11.	As Marine
Wm. G. Allen,	25	John Raworth,	\$0 25
L. N. Dobson,	10	John S. Raworth,	25
Marten Allen,	25	Wm. Raworth,	25
Marten Allen,	25	Charles N. Raworth,	15
Mrs. Richard Allen,	25	Diana Allen	15
J. B. Allen,	11	Blare Allen,	25
Job Allen,	25	Isaac Allen,	25
Geo. Trenholm,	25	A. Allen,	25
Frank Dobson,		John Ward,	1 00
A Friend,	10	Bill C. Raworth, Esq.,	1 00
F. C.,	25	James Main, Esq.,	
	1.4.44	Jacob S. Allen,	25
	\$7 96	O O H COD TT . I LL L	20
		Alfred Raworth, Esq.,	25
Coll. by Miss Annie Mur	ray.	7.5	21.50
The state of the s	50	A STATE OF THE STA	\$4 50
Wm. Murray.	10		A Danie
Mrs. Joseph Murray,		COCC. 09 112 000 11200	A. Davis.
Joseph Murray,	25		\$0.50
John T. Anderson,	25		26
Mrs. T. Anderson,	10		5
W. J. Crawford,	3(7
Edwin D. Spence,	28	A Friend,	
John Crawford,	2:	Joshua Polly, Esq,	20
Mrs. James Spence,	3		10
Burns Walton,	2	Freeman Allen,	10
John Peacock, Esq.,	1 0		10
Tohn Poscole In	2		15
John Peacock, Jr.,	5		10
Henry C. Peacock,	28 MIL 0379-23	5 Albert Fillmore,	10
Mrs. Annie P. Trenholm,	10	1 10	10
Stephen Peacock,	NAME OF TAXABLE		5
Miss Hannah A. Peacock	, 2	5 Wm Troop	10
" Lizzie Peacock,	200	5 Wm. Treen,	

Hen Alle Ann Mary John Clara T. To M. T Sarai J. D. Davi

C John Willi Abra David Maud Mrs. Harv. Mrs. Rev. Lizzie Annie Lizzie Mrs. Job T Agnet Benja

Collec

25 25 15

15 25 25

25

4 50 is.

		- DIDES SOUTEII.	00
Henry Polly, Allen Trenholm,	\$0 05	1 2000 11110000	Purdy.
Annie Ogden, Mary Ann Davis, John Tucker, Clara A. Tucker, T. Tucker, M. Tucker, Sarah Allen, J. D. A., David Kent,	10 11 10 5 5 5 10	Rufus Lowther, Mrs. Ludson Wells, "Arch'd Simpson, "Albert Anderson, A Friend, Mrs. C. Anderson, "Bliss Wheaton, John D. D. Wells, Hazen Lowther, Mrs. William Lowther.	\$0 25 20 50 10 5 20 10 10 25
0.11 1 26 7		Miss Mabel Purdy,	25
Coll. by Miss Irene 1	Iurray.		-
John G. Lamb, William Grant, Sr., Abram Grant, David Anderson, Maud E. Grant, Mrs. E. Bennet, Harvey L. Bass, Mrs. E. Murray, Rev. A. Robinson, Lizzie Lanchaster, Annie Cadman, Lizzie Cadman, Mrs. E. Bass, Job Taylor, Agnes Murray,	\$1 00 50 50 25 25 25 25 25 25 20 15 12 10	Coll. by William T. M. Mrs J. P. Allen, Harper Allen, Mrs. S. T. Allen, Mrs. S. T. Allen, Mrs. T. McKay, Wm. T. McKay, A Friend, Mrs. Geo. W. Allen, Clara M. Oulton, Miss Leonora Allen,	\$2 05 cKay. \$0 20 12 15 20 25 10 25 10 20
Benjamin Murray,	25		\$1 57
	\$4 52		

RECAPITULATION.

Callant 1 2				
Collected by M	iss Maggie J. Duncan,	@15	20	
"	Miss Minnie Wells	9	78	
66	Miss Minnie Wells,	5	25)
66	CONTROL O . AMOUNTO! I ISAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA	69	45	
			96	
	Aunie Murray	^	00	
46 6	L Maud Raworth,	3	1 40	
66 6	Mary A. Davis	4	50	
- 66 6	Mary A. Davis,	2	83	
46 6				
" M.			05	
MI	. Wm. T. McKay,	1	57	
			01	
Fi	ee Donation,	Age		
5	,	\$65	30	

CAMBRIDGE BRANCH.

Mi

Mi

Jos

Mis

Jac

Mo Hai

A V San

Mrs

Mis

Cha A bi

66

Ama

Arch J. W

A. E. Robe Hett Ingle Aller James Henri H. H. Ida I. C. F. Emer Miss John

DAVID E. WRIGHT, Esq., President.

DAVID BATES,
JOHN McDonald Belyea,
JAMES A. McDonald,
SAMUEL V. WHITE,

Vice Presidents.

CHARLES L. SLIPP, Secretary Treasurer.

COMMITTEE.

Allen McDonald,
John Slipp,
N. B. Cottle, Esq.,
Moses Dykeman,
Melvin

George L. Colwell, Esq.
John McAlpine,
L. l'. Ferris,
William H. White, Esq.,
Hendry.

COLLECTORS.

Miss Margerie Cottle, Miss Rachel A. Springer

"Bertha Eddis, "Dora M. White,

"Georgiana McDonald, "Annie K. Glenn,

"R. Sarah Fox, "Martha Robinson,

Alice L. Colwell.

SUBSCRIBERS.

Cottle & Dykeman, \$0 50 F. J. Purdy, 20 T. B. Titus, 25 Charles Ferris, 25 A. White, 5 W. J. Gale, 10 Mrs. J. McCaw, 10 "H. Young, 20 "J. G. Titus, 25	Miss Dora Purdy, " F. Gunter, " Annie Colwell, " Delilah Ferris, " E. J. McGregor, " Aggie Belyea, A Friend, A Friend, Mrs. C. B. Colwell, " C. J. Colwell, " G. W. Dykeman, " G. W. Colwell, " C. J. Colwell, " G. W. Colwell, " G. W. Colwell, " C. J. Colwell, " G. W. Colwell, " G. W. Colwell, " C. J. Colwell, " G. W. Colwell, " C. J. Colwell, " C. W. Colwell, " C. W. Colwell, " C. W. Colwell,
G. C. Dykeman, Isaac Gunter, John Robinson,	% G. W. Colwell, 20 \$4 50

Coll. by Miss R. Spri	inger.	Coll. by Miss Dora M	I. White.
Mrs. Moses Colwell, "John Colwell, "William Colwell, "David Flower, Miss Minnie Colwell, Winslow Colwell, Joshua C. Dykeman, Miss Annie A. Dykeman, Jacob Dykeman, Moses Dykeman, Harry Camp, A Well-wisher, Samuel W. Orchard, Mrs. Charles Springer,	\$0 2 11 2 2 2	John Ferris, Mrs. John Ferris, L. P. Ferris, S. V. White, Mrs. S. V. White, White & McIntosh, Miss Dora M. Wnite, Mrs. W. Tweedy, Cyrus Strang, Charles W. Scribner, James W. Scribner, Richard Belyea, Miss Mary McFee,	\$1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 50 50 25 25 25 25
"Johnson Springer, Miss Rebecca Currey, Charles Foster, A biather Camp, Mrs. William Day, "William Ferris, "William Burns,	20 10 10 25 10 15 15	Mrs. Andrew Gunter.	20 20 10 10 25 10 89 15
Coll. by Miss Bertha Ed	\$3 70	Coll. by Miss Georgiana ald.	
Amanda Straight, Miss Melissa Dewer, Arch. Carpenter, Esq, J. W. Keast, Mrs. J. W. Keast, A. E. Keast, Robert Keast,	\$0 10 10 25 25 25 25 25	Mrs. Joseph Hendry, "E. Melvin Hendry, Miss Ida MacDonald, "Minnie Mott, Harry B. Straight, Mrs. Alonzo Cameron, John McD. Belyea,	\$0 75 75 20 25 10 20 1 00
Hettie M. Keast, Inglewood Flower, Allen McDonald.	25 10 25 50	Coll. by Miss Annie G	\$3 25 Henn.
James McDonald, Henry G. Huestis, H. Humphreys, Ida F. McDonald, C. F. Keast, Emerson Hovey, Miss B. Eddis, John Coes,	50 20 25 25 25 10 25 15	Miss Phœbe Heustis, Mrs. J. F. Mullin, G. D. Nevers, John Oakley, Charles Oakley, David Bates, James Bates, Mrs. Glenn,	\$0 10 25. 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00
ST. Sherris and account of	-	Miss A. K. Glenn, William Bates,	1 00-

68 SIXTI-FIR			1 00
Mrs. William Bates, Miss Maggie L. Bates, "Annie P. Bates, "Christene Vanwart, "Oakley, "T. Oakley, Mrs. Allen, D. E. Wright and wife, Milledge H. Wright, Miss Foshay, "H. Foshay, "C. Foshay, "A. L. Foshay,	1 00 1 25 10 50 50 25 1 00 25	Rev. A. B. MacDonald, M. C. MacDonald, Miss Hulda Cox, John L. White, Mrs. John L. White, James A. Black, Mr. F. Wilson, Miss Debbie Wilson, George Wilson, Thomas Wasson, George Akerly, Frank Parker. L. W. Fowler, M W. Coxe,	1 00 1 00 25 25 25 25 25 20 25 25 25 20 25 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20
" Margaret Heustis,	25	James S. Robinson,	25
William Forester Foshay,	25	Mrs. James S. Robinson,	25
Miss L. Camp,	50	W. H. White, Esq.,	50 25
" Provin,	1 00	Samuel Wilson,	25
S. R. Heustis,		C. W. Robinson,	25
	\$17 45	Mrs. C. W. Robinson,	
Coll. by Miss. R. S. F	ox.		\$8 08
Cott. by Miss. 11. 21	\$0 25	C 3 1. Wice Alice L. Col.	well.
Mrs. Geo. McAlpine,	25	Coll. by Miss Alice L. Col	1 00
Miss R. S. Fox, Mrs. Paysant C. Belyea,	25	G L. Colwell,	1 00
Jeremiah Gaunce,	25	C E. Colwell,	1 00
John Slipp,	1 00	1 Alanino	1 00
Charles H. McAlpine,	1 00	as ' Wanton on	50
David C. Ebbett,	1 00		25
David Or III	1.00	A Friend, Miss Leonard,	25
	\$4 00	Robert N. Slipp,	25
- W Pohen	tenn	Mrs. L. Slipp,	1 00
. Coll. by Miss M. Rober		Chas Slipp and wife.	1 00
John Robinson,	\$0 50	Miss Senoreta L. Belyea,	50
Porter McCutcheon,	28)	
James C. Brown	28	51	\$7 75
	FCAPT	TULATION.	
	· MILL		. \$4 50
Collected by Miss Margo	A. Spri	nger,	. 3 70 4 25
" " Dora N	1. White	Donald	3 25
" Alice	L. Colv	vell,	-
		Free Contribution,	\$62 13

Co Re Re Mr Re Mr J. W Mr A. Mr 44

CARLETON BRANCH.

D. W. CLARK, President.

RESIDENT CLERGYMEN, Vice Presidents.

A. C. A. SALTER, Sec. Treas.

COMMITTEE.

E. J. Wetmore,	W. J. Clarke,
John Dixon,	L. L. Sharpe,
John Leonard,	James W. Brittain,
G. W. Holder,	T. M. McLachlan,
В. Н.	Appleby.

COLLECTORS.

Mrs. Isaac O. Beatteay, Guy's Ward and Fairville. Miss Eliza J. Ring, Brooks Ward. Miss Fannie Whipple, Albert Ward.

SUBSCRIBERS.

()

00-

GUY'S WARD.	S. W. Musgrove, M. D.	1 00
	Mrs. William Brittain,	1 00
Col. by Mrs. Isaac O. Bealteay.	" J. D. White,	1 00
Rev. J. C. Burgess, \$1 00	" I. O. Beatteay,	1 00
Rev. J. S. Addy, 1 (0)	" J. K. Taylor,	1 00
Mrs. J. S. Addy, 1 00	M. A. McLeod,	1 00
Rev. G. A. Hartley, 2 00	Mrs W. J. Clark,	1 00
Mrs. G. A. Hartley, 1 (0)	" James Thompson,	1 00
Mr. & Mrs. H. J. Olive, 5 00	" Capt. Smith,	1 00
Two Friends, 4 00	" R. R. Allan,	1 00
J. W. Correll, 2 00	" Thomas Damery,	1 00
	" B. F. Lapham,	1 00
" John A. Clark, 1 00	" Isaac Noble,	1 00
" R. N. Knight, 1 00	" John Clark,	1 00
" J. Alfred Clark, 1 00	" J. D. Lewin,	1 00
" Fred. Linde, 1 00	" James Stackhouse,	1 00
	Albert C. Smith,	1 00
Mrs. E. H. Robinson, 1 00		50
	James S. Clark,	50
	Issaac Sharp,	50
" G. H. Clark, 1 00	Mrs S. L. Brittain,	50
" J. H. Leonard, 1 00		50
James Olive, 1 00	H medall s	50

W. C. Allan. Mrs. W. B. Price, "J. E. Hamm, "W. W. Dudley, Jas. A. Stackhouse, Mrs. George W. Beatteay, "H. McIntyre. "McIntosh, Levi A Theall, A Friend, Robert Stackhouse, Mrs. J. W. Brittain, John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, Miss S. E. Whipple, Mrs. Sherwood, "Blair, "Wm. Dunlavy, "J. G. Jordan, "John Montgomery, "C. Huestes, "William Perry, "J. E. Appleby, "Stephen Purdy, "William Howard, "William Fowler, "Andrew Carleton, "James Wetmore,	00 00 50 60 50 50 50 50 50 50 30 30
Mrs. W. B. Price, "J. E. Hamm, "W. W. Dudley, Jas. A. Stackhouse, Mrs. George W. Beatteay, "H. McIntyre, "McIntosh, Levi A Theall, A Friend, Robert Stackhouse, Mrs. J. W. Brittain, John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, Miss Fitch. Miss S. E. Whipple, Mrs. Sherwood, "Blair, "Wm. Dunlavy, "J. G. Jordan, "John Montgomery, "C. Huestes, "William Perry, "Milliam Perry, "Milliam Howard, "William Howard, "William Fowler, "Andrew Carleton, "James Wetmore,	00 00 00 50 60 50 50 50 50 50 50 30 30
Mrs. W. B. Price, "J. E. Hamm, "W. W. Dudley, Jas. A. Stackhouse, Mrs. George W. Beatteay, "H. McIntyre. "McIntosh, Levi A Theall, A Friend, Robert Stackhouse, Mrs. J. W. Brittain, John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, Miss Fitch. Miss S. E. Whipple, Mrs. Sherwood, "Blair, "Wm. Dunlavy, "J. G. Jordan, "John Montgomery, "C. Huestes, "William Perry, "Miss S. E. Whipple, Mrs. A. C. A. Salter, "Wm. Dunlavy, "J. E. Appleby, "Stephen Purdy, "William Howard, "William Fowler, "William Fowler, "Andrew Carleton, "James Wetmore,	00 00 50 60 50 50 50 50 50 50 30 30
Mrs. W. B. Friend, "W. W. Dudley, Jas. A. Stackhouse, Mrs. George W. Beatteay, "H. McIntyre. "McIntosh, Levi A Theall, A Friend, Robert Stackhouse, Mrs. J. W. Brittain, John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, To Miss S. E. Whipple, Mr & Mrs. A. C. A. Salter, Mrs. Sherwood, "Blair, "Wm. Dunlavy, "J. G. Jordan, "John Montgomery, "C. Huestes, "William Perry, "J. E. Appleby, "Stephen Purdy, "William Howard, "William Fowler, "Andrew Carleton, "James Wetmore,	00 50 60 50 50 50 50 50 50 50 30 30
"W. W. Dudley, Jas. A. Stackhouse, Mrs. George W. Beatteay, "H. McIntyre. "McIntosh, Levi A Theall, A Friend, Robert Stackhouse, Mrs. J. W. Brittain, John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, "Wm. Dunlavy, "J. G. Jordan, "John Montgomery, "C. Huestes, "William Perry, "J. E. Appleby, "Stephen Purdy, "William Howard, "William Fowler, "Andrew Carleton, "James Wetmore,	50 60 50 50 50 50 50 50 30 30
Jas. A. Stackhouse, Mrs. George W. Beatteay, "H. McIntyre. "McIntosh, Levi A Theall, A Friend, Robert Stackhouse, Mrs. J. W. Brittain, John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, James Wetmore, 50 Mrs. Sherwood, Blair, Wm. Dunlavy, John Montgomery, C. Huestes, William Perry, J. E. Appleby, William Howard, William Fowler, Andrew Carleton, James Wetmore,	50 50 50 50 50 50 50 50 30 30
Mrs. George W. Beatteay, "H. McIntyre, "McIntosh, Levi A Theall, A Friend, Robert Stackhouse, Mrs. J. W. Brittain, John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, Tolon W. Blair, Wm. Dunlavy, John Montgomery, C. Huestes, William Perry, J. E. Appleby, William Howard, William Fowler, Andrew Carleton, James Wetmore,	50 50 50 50 50 50 50 30 30
Mrs. George W. Beattesy, "H. McIntyre. "McIntosh, Levi A Theall, A Friend, Robert Stackhouse, Mrs. J. W. Brittain, John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, To Wm. Dunlavy, John Montgomery, William Perry, J. E. Appleby, Stephen Purdy, William Howard, William Fowler, Andrew Carleton, James Wetmore,	50 50 50 50 50 30 30 30
" H. McIntyre. " McIntosh, Levi A Theall, A Friend, Robert Stackhouse, Mrs. J. W. Brittain, John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, "John Montgomery, "C. Huestes, "William Perry, "J. E. Appleby, "Stephen Purdy, "William Howard, "William Fowler, "Andrew Carleton, "James Wetmore,	50 50 50 50 30 30
Levi A Theall, A Friend, Robert Stackhouse, Mrs. J. W. Brittain, John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, Levi A Theall, So William Perry, William Perry, J. E. Appleby, William Howard, William Fowler, Andrew Carleton, James Wetmore,	50 50 50 30 30 30
A Friend, Robert Stackhouse, Mrs. J. W. Brittain, John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, A Friend, 50 C. Huestes, William Perry, J. E. Appleby, William Howard, William Fowler, Andrew Carleton, James Wetmore,	50 50 30 30 30
A Friend, Robert Stackhouse, Mrs. J. W. Brittain, John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, A William Perry, J. E. Appleby, William Howard, William Fowler, Andrew Carleton, James Wetmore,	50 30 30 30
Mrs. J. W. Brittain, John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, 50 "J. E. Appleby, Stephen Purdy, William Howard, William Fowler, Andrew Carleton, James Wetmore,	30 30 30
Mrs. J. W. Brittain, John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, Mrs. J. W. Brittain, 50 William Howard, William Fowler, Andrew Carleton, James Wetmore,	30 30
John W. McCordock, John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, 50 William Howard, William Fowler, Andrew Carleton, James Wetmore,	30
John J. Rippey, Mrs. Harry Clark, Ethel Brittain, 50 William Fowler, Andrew Carleton, James Wetmore,	30
Mrs. Harry Clark, 50 "Andrew Carleton, 45 "James Wetmore,	
Ethel Brittain, 45 " James Wetmore,	25
43 James West	25
	25
711	25
20 " Henry Carleton,	10
W. W. Brittain,	
	25
Allan Adams, 25 " John Lilley,	25
Mr. & Mrs. S. M. McLachlan, 200 "James Lilley,	25
	- 4.3
Mrs. D. C. Clark,	5 10
W. Walker Clarky	
MISS WHEOD, BROOKS WARD.	
	Rina
Cowan,	ieng.
Jacob Christopher,	82 00
Mrs Charles Dodge. 1 W. Rev. D. D. Lambert	1 00
\$66 11 Mrs. E. J. Wetmore, "J. V. Ellis,	1 00
\$66 11 " J. V. Ellis,	-
G D Danton	1 (1)()
" S. D. Berton,	1 00
Albert Ward. "S. D. Berton, C. T. Pidgeon,	50
Albert Ward. S. D. Berton, C. T. Pidgeon, D. M. Olive,	50 25
Collected by Miss Whipple. "S. D. Berton, C. T. Pidgeon, D. M. Olive, F. R. Connor,	50 25 30
Collected by Miss Whipple. D. W. Clark. S. D. Berton, C. T. Pidgeon, D. M. Olive, F. R. Connor, H. C. Litchfield,	50 25 30 45
Collected by Miss Whipple. Collected by Miss Whipple. D. W. Clark, \$2 00 H. C. Litchfield,	50 25 30 45 25
Collected by Miss Whipple. D. W. Clark, \$2 CO Mrs. D. W. Clark, 1 00 Mrs. D. W. Clark, 25 Mrs. D. W. Clark, 30 Mr	50 25 30 45 25 20
Collected by Miss Whipple. D. W. Clark, \$2 00 Mrs. D. W. Clark, 1 00 Mrs. D. W. Clark, 25 " James White, 25 " G. F. Harding, 1 00 Miss Alice F. Ring,	50 25 30 45 25 20 25
Albert Ward. Collected by Miss Whipple. D. W. Clark, Mrs. D. W. Clark, James White, G. F. Harding, S. D. Berton, C. T. Pidgeon, D. M. Olive, F. R. Connor, H. C. Litchfield, A Friend, A Friend, Miss Alice F. Ring, Miss Alice F. Ring,	50 25 30 45 25 20 25 1 00
Albert Ward. Collected by Miss Whipple. D. W. Clark, Mrs. D. W. Clark, James White, G. F. Harding, W. Watson Allen, S. D. Berton, C. T. Pidgeon, H. C. Litchfield, A Friend, A Friend, Miss Alice F. Ring, Mrs. J. M. Doane, W. F. Davis	50 25 30 45 25 20 25 1 00 20
Collected by Miss Whipple. D. W. Clark, Mrs. D. W. Clark, James White, G. F. Harding, W. Watson Allen, Barratt, S. D. Berton, C. T. Pidgeon, B. M. Olive, F. R. Connor, H. C. Litchfield, A Friend, A Friend, Miss Alice F. Ring, Mrs. J. M. Doane, E. Davis, Leb Divors	50 25 30 45 25 20 25 1 00 20 1 00
Collected by Miss Whipple. D. W. Clark, \$2 00 Mrs. D. W. Clark, 1 00 James White, 25 G. F. Harding, 1 00 W. Watson Allen, 200 W. Watson Allen, 200 W. Watson Allen, 200 Miss Barratt, 1 00 Miss Barratt, 1 00 Miss D. Berton, 2 The Reson, 2 Connor, 2 Connor, 3 Connor, 4 Connor,	50 25 30 45 25 20 25 1 00 20 1 00 50
Collected by Miss Whipple. Collected by Miss Whipple. D. W. Clark, \$2 CO Mrs. D. W. Clark, 1 00 Mrs. D. W. Clark, 25 Mrs. James White, 25 Mrs. G. F. Harding, 1 00 W. Watson Allen, 200 W. Watson Allen, 200 W. Watson Allen, 200 W. Watson Allen, 200 Mrs. J. M. Doane, 200 W. Barratt, 200 Mrs. G. U. Hay, 1 00 Mrs. Glasgow, Mrs. Glasgow, 200 Mrs. Glasgow,	50 25 30 45 25 20 25 1 00 20 1 00 50 40
Albert Ward. Collected by Miss Whipple. D. W. Clark, Mrs. D. W. Clark, James White, G. F. Harding, W. Watson Allen, Barratt, Miss Barratt, Miss Barratt, Mrs. G. U. Hay, Regers, S. D. Berton, C. T. Pidgeon, H. C. Litchfield, A Friend, A Friend, Miss Alice F. Ring, Mrs. J. M. Doane, E. Davis, John Dixon, Thomas Johnson, Mrs. Glasgow, Mrs. Glasgow, Mrs. Glasgow, Mrs. Glasgow, Mrs. Glasgow,	50 25 30 45 25 20 25 1 00 20 1 00 50 40 53
Collected by Miss Whipple. Collected by Miss Whipple. D. W. Clark, \$2 CO Mrs. D. W. Clark, 1 00 Mrs. D. W. Clark, 25 Mrs. James White, 25 Mrs. G. F. Harding, 1 00 W. Watson Allen, 200 W. Watson Allen, 200 W. Watson Allen, 200 W. Watson Allen, 200 Mrs. J. M. Doane, 200 W. Barratt, 200 Mrs. G. U. Hay, 1 00 Mrs. Glasgow, Mrs. Glasgow, 200 Mrs. Glasgow,	50 25 30 45 25 20 25 1 00 20 1 00 50 40

Mr.

A F

A F

Coll

Coll

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Mrs. J. Durant, "J. Robson, "J. Armstrong, "Alex. White, "C. Shamper, A Friend, Mrs. Adams, "Gideon Spragg,	25 25 50 25 50 1 00 20 50 817 13	" W. H. Long, A. W. Ferris, Thomas Wilson, Mrs. S. Lake, " F. McFarland, A. Friend, A. Friend, A Friend, Mrs. Masson, " Tippet, Little Ida Bell,	\$9	00 00 50 50 50 25 25 25 25 25 25 30
Mrs. Roley, "W. J. Ervin. A Friend, Mrs. Wilson, "Neptune, "Munro, "McCarthy, A Friend,	25 50 1 00 5 25 25 25 25	FAIRVILLE. Col. by Mrs. Isaac O. Rev. W. W. Lodge, Mrs. Charles P. Baker, Robert Fair, Mrs. Sutton, '' Spurr,	Beatte \$1 1	00 00 00 00

RECAPITULATION.

g.

Collected by Mrs. I. O. Beatteay, Guys Ward,	866	11
" Miss Whipple, Albert Ward	25	10
" Miss Eliza I. Ring, Brooks Ward,	17	13
" Mrs. I. O. Beatteay, Fairville	9	30
Collection at Union Services,	10	50
" at Bible Meeting,	10	25
Free Contribution,	\$138	39

CORNHILL BRANCH.

SUBSCRIBERS.

Collected by Ellen S. Branscomb	. [Collected by Angelina Br	own	
John B. Dunfield, Mrs. John T. Jonah, Henry Branscomb, Mrs. Henry Branscomb, Miss Rachel Branscomb, James Branscomb,	50 25 25 25 20 15	Alex. Brown, Samuel Stockton, Eben. Stockton, Hugh Brown, John S. Brown, John Browu,	\$0	50 25 50 25 10 25
Lizzie Branscomb,	10 15 10	Col by E. S, Branscomb,		85 65
John H. Branscomb,	20 25 25	Total,	\$4	50
\$2	65			

Јон

Lena Mary Fann

Mary Fann John Richa Wesl Alex. Mrs. Andr Rober Annie E. H. Thom Mrs. Mrs. Mrs.

Collec

Collect On har Receiv

Alexa Sarah Willa John Chas.

Free co Paid p Or ha

Testan

DONEGAL BRANCH.

ALEXANDER MOORE, President.

JOHN MOORE, Secretary. JAMES McAfee, Treasurer

RICHARD MOORE, Depositary.

Sarah M. Moore, and Thomas Bustard, Collectors.

85 65

		RIBERS.		
Coll. by Miss S. M.	Moore.	Coltected by Thomas B	ustar	rd.
Lena C. Moore, Mary J. Wallace, Fannie Moore, John Moore, Richard Moore, Wesley Chambers, Alex. Moore, Mrs. A. Moore. Andrew Stevenson, Robert Moore, Amelia A. Moore, Annie F. Kelly, E. H. M. Moore, Thomas Moore, Mrs. S. E. Carll, Mrs. F. E. McNair, Mrs. Thos, Kelly, Mrs. R. Stevenson, Alexander Bailey, Sarah M. Moore, Willam Elliott, John Kelly, Chas. Bustard,	25	George Adair, Mrs. G. Adair, George A. Adair, Mrs. Geo. A. Adair, Carrie M. Adair, Abraham Adair, William Bustard, Elias Harmer, William Lockhart, Mrs. A. Lockhart,	8	0 50 25 25 15 10 30 50 25 50 25 50 25 50 25 50 25 50 25 50 25 50 25 50 25 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50
	\$6 40	LATION.		
Collection 25th July last On hand from last year Received from sale of Tourish Free contribution, Paid postage, Or hand,	re, istard, estament, .		. 6	55 69 77 20 61
Testaments on hand, val	ue	40 cts.		-

ENGLISH SETTLEMENT BRANCH.

T. H. PEARSON, President.

JOHN ROSS, Vice-President.

CHARLES MURRAY, M. D., Secretary.

L. Ruthie Murray, and Florence Tong, Collectors.

SUBSCRIBERS.

Collected by L. R. Murray.	W.	Coll. by Miss Florence T	ong	
Charles Murray, M. D., \$1 Mary Ann Wiley, George R. Pearson, L. Adilea Keirstead, Adam Murray, David J. Hamilton, Walter C. Murray,	0 3 2 5 4 2	A. F. Carmichael, John Ross, Jennie E. Pearson, Andrew Carmichael, A Friend, Mrs. Jane Pearson, Wedderburn Pearson, Isaac Pearson,	\$0	50 50 20 25 25 25 25 20 20
			\$2	60
RECA	PI	TULATION.		
Collected by L. Ruthie Murra "Miss Florence To	ay,	g,		00 60
	_		\$5	60

FLORENCEVILLE BRANCH.

SUBSCRIBERS.

Rev. J. Colter, Rev. E. Mills, Rev. J. E. Flewelling, I. L. Saunders,	1	50 00 00	E. F. Hendry, H. F. Parlee, Mrs. D. F. Johnson, A Friend,	1	00 00 00 25
Samuel Taylor David Wiley, M. D.,	_	00		\$8	75

Jesse Cl Paul G. Mrs. Pa Mrs. He

Mr. and Mrs. Isa Mrs. Ge

John H. Miss Eth Mrs. San Solomon Charles (Hattie (Deacon

Carey Es Joseph D

Collecte Mr. & Mr Willie E Mr. and

Mr. and Charles M May Coal

GRAND LAKE BRANCH.

D. C. STILLWELL, Fsq., President.

GEORGE W. H. PALMER, CAREY ESTABROOKS, Vice Presidents.

W. E. WHITE, Treasurer and Depositary,

I. A. PALMER, Secretary.

ong.

\$0 50 50

25 20 20

\$2 60

> 1 CO 1 OO 1 OO 25

\$8 75

COMMITTEE.

John H. Hunter,
Abner Balmain,
George Hunter,
Jesse Clark.

Carey Estabrooks,
Willie E. Palmer,
John E. Hanselpacker,

		RIBERS.	
Collected by Emma A. Clark Jesse Clark, Paul G. Clark, Mrs. Paul G. Clark, Mrs. Henry F. Clark, Mr. and Mrs. W. H. Stone, Mrs. Isaac H. Carle. Mrs. George Hunter,	1 00 50 50 50 50 25 25	Daniel Palmer, jr. Mr. & Mrs. Geo. W.H. Palmer,1 Frederick H. Palmer, G. Ernest C. Palmer, Mrs. George Murray, Fred. R. Murray, Frank M. Murray,	25 50 25 00 15 10 25 55 10
Collected by J. H. Hunter John H. Hunter, \$1 Miss Ethel Clark, Mrs. Samuel Colwell,	25 25 00	Mrs. Sarah Earle, Charles H. Balmain, Mrs. Charles H. Balmain, Hezekiah Balmain, Abner Balmain. Asa Balmain, William Balmain. George E. Balmain, Gussie White, Mamie White, John O. Mar,	20 25 25 20 25 20 25 50 10 5
S4 Collected by Willie E. Palme Mr. & Mrs. Isaac A. Palmer,\$1 Willie E Palmer, Mr. and Mrs. W. A. Clark, 1 Charles M. Coakley, May Coakley,	00 50	Mrs. Joseph Carle, James Palmer, Mrs. James Palmer, Herbert A. Palmer, Miss Helen M. Palmer, Mise Jane Brill,	25 00 50 50 50 25
	001	\$13	10

Cellected	RECAPITULATION. by Emma A. Clark	\$3 4 13	2.17
Free Co	ntribution,		70

GRAND FALLS BRANCH.

C. A. HAMMOND, Esq. President. REV. M. R. PARADIS, Vice President.

P. McMillan, Sec. Treusurer and Depositary.

COMMITTEE.

Walter Graham, William Stroup, A. M. McAlpine, M. D., G. II. Coburn, M. D. William Watson.

Miss Jennie Watson, Miss Mary J. Stroup.

SUBSCRIBERS.

	OUDOUA	ED LI LUCI		
Collected by Miss Jennie	Watson.	Collected by Miss Mary J. S.	troup.	
C. A. Hammond Esq., Mrs. C. A. Hammond, Dr. G. H. Coburn, Walter Armstrong, Shepherd Farley, Miss M. Kerrigan, Mrs. and Miss Rainsford, Mr. and Mrs. Glasier, P. McMillan, James Fleming, Walter Graham, C. McLean, Edward Leslie,	\$1 00 1 06 1 00 1 00 50 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 25 25	William Stroup, Walter Graham, William Watson, Rev. M. R. Paradis, William F Fowler, Dr. A. M. McAlpine, James Tibbits, James Fleming, J. C. McDermid, Mrs. L. Grew, Robert Kertson, A Friend, Mrs. J.Taylor,	\$1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 96 50 50 50 50 50	F14763000500
A Friend, William Graham, Henry N. Kelly.	30 50 50	Col. by Miss J. Watson,	\$9 0 13 3	
A. R. Hallet, T. H. Rickard, Jennie Watson,	25 25 50		\$22 3	1

\$13 30

ALBER

George Stephe

Collect
Mrs R. H.
D. H.
G. M.
B. M.
W.
Miss Ma.
Eliza

W O. Sl C. T. Car Abraham F. A. Dio Ammasa Rev. B. M Bradford George P

S. L. Pe

Mrs. Dan
" Mart
" Geor
" B. S.
Miss Mar

" Anni " Melv

Collected

HAMPSTEAD BRANCH.

REV. BENJAMIN MERRITT, President.

\$3 50

4 45

21 70

> \$9 01 13 30

\$22 31

60

STEPHEN SMITH, Esq., B. S. PALMER, Esq. Vice Presidents.

ALBERT PALMER, Secretary. GEO. PALMER, Treasurer.

E. W. SLIPP, Depositary.

George G. Slipp,
Stephen Hamm,

COLLECTORS.

Reid Slipp.
Bradford Palmer,
SUBSCRIBERS.

COLLECTORS.

A. E. Slipp.

Collected by Miss Annie	Reid	Richard Slipp, Esq.,	1 00
Mrs R. Slipp,	\$0 25	B. S. Palmer, Esq.,	1 00
" D. Reid,	50		25
" G. Merritt,	50	150 1 1 10 1	
" B. Merritt,		75 1 3 35	1 00
" W. Vanwart,	1 00	David Laterson,	25
Miss Mary E. Hewlett,	50		07.00
"Eliza Hewlett,	50		\$5 60
" Augusta Peters,	50	Collected by Miss L. M.	Vannant
S. L. Peters, Esq,	1 00	Mrs. G. G. Slipp,	
W O. Slipp,	w 6.45	E. McAnulty,	\$0 75
C. T. Carpenter,	50	" Williams V	10
Abraham Fox,	50	" Wilford Vanwart, A. Palner.	20
F. A. Dickson,	25	" Stephen Hamm.	50
Ammasa Merritt,	20		50
Rev. B. Merrett,	1 00	Miss Maria Slipp,	25
Bradford Palman	1 00	Matilda Wilson, .	25
Bradford Palmer,	1 00	J S. Vanwart,	25
George Palmer,	2 00	G. G. Slipp,	1 00
		A Friend,	10
	\$12 20	George F. Thomson,	25
Collected by Miss Melvina	Cl 242	Caleb E Stockford,	24
Mas Desired by Miss Melbina		John Hely,	25
Mrs. Daniel Palmer,	\$0 50	Albert Palmer,	50
Marina Slipp,	25	J. W. Shelts,	20
George Clark,		G. H. Clark,	25
. D. S. Palmer,	25	A. Wood.	40
Miss Mary J. Gardner,		E. W. Slipp,	1 00
" Annie J. Clark,	25	R. B. Slipp,	10
" Melvina Smith,	20	And the second s	87 09
R	ECAPIT	ULATION.	4. 00

HAMPTON AND LOWER NORTON BRANCH.

REV. SAMUEL SPRAGUE, President.

REV. MR. COMBEN, REV. MR. DONALD, REV. MR. SKINNER, T. G. BARNES, Esq, DAVID SMITH, Esq., J. W. SMITH, Esq.

Vice Presidents.

R. GREENLAW, Treasurer.

JOHN FLEWWELLING, Secretary.

DEPOSITARIES.

Thomas G. Barnes, D. Smith,

J. Leavitt, William Dodge.

COLLECTORS.

George Barnes,,
James D. Dixon,
Gilford Flewwelling,
W. S. Frost,
J. B. S. Raymond.

George Burnett,
David Smith,
Charles Dixon,
William Fowler,
James Hendricks.

SUBSCRIBERS.

2000	ALL AND		
Dixon.	Robert Greenlaw,	1	00
			25
50	Rev. A. Donald,	1	00
1 00	Mrs. J. Earle,		50
1 00	" Robert Flemming,		50
2 00	" McAfee,		50
25	" Wm. Flemming,		25
			25
20	" G. H. Dixon,		50
45	G. H. Dixon,		50
50	H R. Dixon,		50
50	Mrs. Charles Dixon,		50
1 00	Wm. C. Marr,		50
1 00	Miss Greenlaw,		50
1 00	Mrs. W. J. Flewwelling,	1	00
1 00	Miss Flewwelling,		50
50	Mrs. Gilford Flewwelling,	1	00
50			25
50	James Cookson,		50
	\$1 00 1 00 1 00 2 00 25 25 20 45 50 1 00 1 00 1 00 50 50	50 Rev. A. Donald, 1 00 Mrs. J. Earle, 1 00 "Robert Flemming, 2 00 "McAfee, 25 "Wm. Flemming, 25 "W. S. Mabee, 26 "G. H. Dixon, 45 G. H. Dixon, 50 H. R. Dixon, 50 Mrs. Charles Dixon, 1 00 Wm. C. Marr, 1 00 Miss Greenlaw, 1 00 Mrs. W. J. Flewwelling, 50 Mrs. Gilford Flewwelling, 50 Miss Bella Flewwelling,	\$1 00 Mrs. Glendenning,

" J. V " Har " Mrs George S E. A. Fle Gilford I Mrs. Jol " Arn Miss Bes Albert C A. A. M: J. P. Cla B. Seeley Edwin H A. W. H A. S. We A. S. Ha Arthur F W. C. Cr Mrs. Fre " Geon A Friend F. Gigge R. Bovan Mrs. J. I Harv

Mrs. Har

Coll. by Mrs. M. Hend Miss Hel " Emm James He George H Chas. J. Conrad J Miss Ann W. H. R Mrs. Tow Rupe

" Brow Bann Mrs.

" H. M Miss Min A Friend J. McLau Mrs. F. I

Mrs. Hammond,		50	Coll by Mea This T		
" J. W. West,		- 1			
" Harvey West,		30	J. B. Raymond,	\$1	00
" Mrs. Crosby,		25	A. B. Hayes,		50
George Sharp,		50	J. G. Hayes,		50
E A Florencelline		50	E. A. Hayes,		50
E. A. Flewwelling,		50	John E Innis,		50
Gilford Flewwelling,	1 (Benj Gray,	1	00
Mrs. John McLaughlan,	1 (Wm. McVey,		50
" Arnold,		50	Capt. Wm. McCready,		50
Miss Bessie Mabee,		30	Mrs. Ru h Wetmore,		25
Albert Cookson,		20	" Clarissa Wetmore,		25
A. A. Mabee,	5	20	Miss Raymond,		25
J. P. Clarke,	1 (00	" Sailie Gilbert,	1	
B. Seeley,		50	J. S. Hatfield,		00
Edwin Hallet,	1 (00	J. Hughson,	1	00
A. W. Hicks,		10			25
A. S. Wetmore,		10	Wm. Vail,		50
A. S. Harris,		50	Robert Baxter,	1	00
Arthur Harris,		25	A Friend,		25
W. C. Crawford,		50	Miss Brownsword,		25
Mrs. Freeze,		25	Mrs. G lchrist,		25
" George Flewwelling,	1 0		H. I. Pickle,		25
A Friend,		20	Mrs. H. I. Pickle,		25
F. Giggey,			A Friend,		25
R. Bovand,		25	J. W. Wiggins,		25
Mrs. J. D. Mabee,		25	A Friend.		25
", Harrier Trees		0	H. J. W. Ramsay,		50
" Harvey Lyon,		5	Joseph Pickle,		50
" H. Mabee,		25		-	
Miss Minnie Flewwelling,		0		\$12	50
A Friend,		0	0.22 1 36 . 35		
J. McLaughlan,	10		Coll. by Miss Maggie Bar	nes a	ind
Mrs. F. Ring,	4	5	Miss Minnie Travis		
	\$39 0	5	J. G. Barnes and family,	\$2	00
Coll. by Miss Minnie Hen	dricks.		Mrs. Travis,		50
Mrs. M. A. Lee,			Joshua Smith,		50
" Handricks	\$5 0		A Friend,		10
" Hendricks,	1 0		Miss Jane Calvin,		25
Miss Helen Hendricks,		0	H. J. Fowler,		50
" Emma Hendricks,		0	F. Williams,		25
James Hendricks,		0	Mrs. W. Scribner,		50
George Hendricks,	10		G. H. Barnes,	1	00
Chas. J. Hendricks,		0	Harry Barnes,		25
Conrad J. Hendricks,	2		Jane Wallace,		10
Miss Annie Ireland,	1	0	A Friend,		25
W. H. Robinson,	5	0	Geo. Barnes and family,	0	
Mrs. Townsend.	. 5	0	Mrs. W. M. Barnes,	4	00
" Rupert,	2	0	J. W. Crawford,		50
" Brown,	2		Sumnal Saragno		25
" Bannerman,	2		Samuel Sprague, A Friend,		00
" Mrs. Ryder,	2		Maggie Paynes		10
	-	-	Maggie Barnes,		5
	\$11 3	U	Mrs. C. Frost,		50

80 SIXTY-F	IRST RE	PORT OF THE	
ar Westen	251	Edward Dixon,	1 00
Mrs. Horton,	50	Mrs. George Prince,	50
Miss Jessie Brown,	50	Samuel Pri ce,	25
" Jane Brown,		Albert Dixon,	1 00
Wm. Crawford,		David Porter,	1 00
	\$12 10	David Porter, Jc.	50
	Ф12 10	Mrs Edward Duffy,	30
Collected by Miss Hi		" I. J. Saunders,	1 00
	\$1 00	Miss B Fowler,	40
Craven Langs roth,	50	Charles Drives	60
William Langstroth,	50	Charles Prince,	2 00
B. W. Hill,	50	J. H. B.	25
H. Hill,	50	A Friend,	10
Mrs. Cartwright,		A Friend.	50
Mary Smith,	25	Wm. C. Campbell,	Contract of the last of the la
Mrs. Dempster,	25		\$20 00
Wm. M. Smith,	20	Col. by Misses L. Devoe and S	Smith
Mrs. Wm. Fowler,	25		Ø0 50
Cash,	5	Mrs. C. Devoe,	\$0 50
		Hubert A. Devoe,	25
	\$4 00	J. G. Turnbull,	1 00
Coll. by Miss Hattie Di	con.	M. Ke'lar,	25
	\$3 00	Henrietta Golding,	25
Thomas P. Dixon,	1 00	Mag C McEwen	25
James Dixon,	1 00	A Friend,	25
Mrs. James Dixon,	50	J. H. Wannamake,	25
H. S. Dixon,		John Bull,	25
W. H. Frost,	50 50	Mrs. Joseph Beyea,	30
W. Langstroth, Jr.,		Mary Devoe,	30
R. Pinoes,	25	J. W. Smith,	50
John Gilleland,	25	Mrs. Alex. Robertson,	25
Thomas Gilleland,	25	Bethia Titus,	25
Alexander Gilleland,	35	Mr. and Mrs. David Smith,	1 00
Robert M. Murphy,	25	Wm. E Wannamake,	25
Mrs. John Murphy,	25	Mrs. R. W. Baxter,	25
Sandal Lamb,	50		15
Mrs. Thompson,	50	J. E. Smith,	30
J. H. Dixon,	50	Geo. Beatty,	50
A. H. Langstroth,	50	Henry Hil,	25
William Thompson,	25	A Friend,	
Charles Kinnear,	25		\$7 55
Charles Itinaeur,	RECAPIT	ULATION.	
			. \$39 05
Collected by Mrs. G. H. I Miss Emma	Handrick	****	. 11 30
" Miss Emma	Parmond		. 12 50
" Helen F	Parras s	and Miss Minnie Travis,	. 12 10
" Maggie	Darnes p		4 00
" " Hill,			. 20 00
" " Hattie	Dixon,	iss S S.nith,	7 55
" S. Dev	oe and M	iss 5 S.nich,	
Collect	ion,		According to the State of the S
	Just of the		\$113 62
To print	ing, post	age, &c.,	. 1 50
		18,	\$112 12
Fiee con			

Colle

A. Dur John H Mrs. A Bella I Mrs. D " S. Miss Ca W. W. Annie E. B. H I. P. Q I. A. Za G. How Mrs. T. Mrs. Jo D. W. C Victoris Mrs. E.

Warren Chandle C. A. M. Thomas John L. Atkinson F. C. Ac John Ba Rev. W.

HARCOURT BRANCH.

00

 $\frac{40}{60}$

39 05

ALEX. HENDERSON, President.

W. C. ATKINSON, Secretary Treasurer.

SUBSCRIBERS.

Collected by Victoria A.	Hicks.	Coll. by Miss Maggie 1	Wathen.
A. Dunn, John Keswick, Mrs. A. Dunn, Bella Dunn, Mrs. Delaney, "S. H. Wait, Miss Carrie Jones, W. W. Fowler, Annie Jones, E. B. B., I. P. Quilty, I. A. Zwicker, G. Howe Allen,	50 50 50 30 50 25 50 25 50	Alex. Henderson, W. B. Armstrong, N. T. Glenn.	\$0 50 1 00 50 50 20 25 25 25 25 50 1 00
Mrs. T. S. Grant, Mrs. John Clerk, D. W. Clark, Victoria A. Hicks, Mrs. E. D. Warman,	25 25 25 25 25 25	Free contribution, \$1	5 70 2 70

HOPEWELL BRANCH.

C. A. McLean, 50 Thomas Peck, 25 John L. Bray, 50 Atkinson & Son, 100 F. C. Ackman, 25 John Barber, 50	Andrew Anderson, 1 00 Wm. Buchanan, 50 James Bennett, 25 S. C. Murray, M. D., 25 J. E. Montgomery, 50 W. A. Trueman, 50 W. C. Piper, 25
Rev. W. Dobson, 1 00	Free contribution, \$8 25

JOHNSTON BRANCF.

C. F. CODY, Esq. President.

Vio Wi W. Em

Am

Jan Cha

Cha

Col

J. E. D. C. Geo. Tho

John John J. F John

Jam Jone L. B

R. S Char

HIRAM CODY, Esq.,
AARON JENKINS, Esq. Vice-Presidents.
V. A. HARDING, Esq.

T. WILLIAM PERRY, Esq., Secretary Treasurer.
George Cody and S. C. Perry, Esqs., Committee.

SUBSCRIBERS.

Coll. by C. F. Cody, Esq.	M. B. Dunham, Adiward and 25
John J. West, Esq., \$1 00	S. C. Perry, and A. 25
Joel Jenkins for '79 and '80, 2 00	David Hamm,
G. F. Cody Fee 2 00	John B. Hamm, 25
C. F. Cody, Esq., 100	Charles H. Hamm, 25
Aaron Jenkins, 1 00 Lames Weatherall, 25	T. William Perry, 25
OTHICS AA CEEDYSON CONTRACT	Mrs. T. W. Perry, 25
The Ard The Court	secol sinus
A. Cullipoonly	\$3.00
ATES AND A CARLYY	E.P. Oniter, L. L. L. L.
	Coll. by A. F. Armstrong.
David Moore, 25	A F Armstrong \$1 00
Hiram Cody, 25 William Somerville, 25	
Irwin Thompson, 25	Chair A Chamford
John Second Jr., 25	Seth H. Thorne.
Julii Decora, ori,	Seth H. Thorne, 15 F. E. Whelpley, 25
outiles inomposing only	Mrs. J. W. Codey, Jr., 25
A. N. Vincent, 25 Joseph Leonard, 50	Minnie M. Codey, 20
JUSCHII IZCOIICE CI,	Louise M. Codey, 25
Islaci Lail Weather,	Elijah Starkey, 25
George Cody, 50 LeBaron Starkey, 20	Mordecai Starkey, 25
C. S Connell,	Lizzie J. Somerville, 25
	Henry White Somerville, 15
Mrs. James Thompson, 20	Maggie Ann Hare, 25
Cash for Bibles sold, 66	
Cash for Brokes sora,	James H. McLeod, 25
\$11,86	O WILLOW II. DE DESCO
The state of the s	D W Hathamington 25.
Collected by T. William Perry.	E. M. Hetherington, 30
Ernest D. Starkey. \$0 25	James G. Hetherington, 25
	Samuel Gamblin, 25
Henry A. Perry, 26 Mrs. Henry A. Perry, 26 W. H. Domey, 22 Mrs. W. H. Downey, 26	
Mrs. Henry A. Lerry,	Mrs. S. M. Starkey, 25
Mrs. W. H. Downey, 25	Make to the man to the mould be
WITE, Wall, DOWNEY,	I was a contract of

1 00 Pres contribution,

N. B. AUXILIAR	Y BIBLE SOCIETY.	83
Violet D. Patterson, 25 William Brent, 25 W. M. Starkey, 25 Emily E. Starkey, 12 Jane Joslin, 13 Charles E. Vincent, 20 M. M. Armstrong, 25 Charles L. Langley, 25	C. B. Parker, M. Amelia West, J. Alfred West, Armoth E. Long, Mrs. McLean, Levi West,	25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25
RECAPII	ULATION. Lama A sail	
Collected by C. F. Codey,	1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	5 96
By postage and commis	sion on Post Office order,	19
Amasa Kennedy 50 W. G. Beals 55 H. P. Grapman 50 Julia E. Grapman 50	ntribution,	A E A E A E A E A E A E A E A E A E A E
LANCASTE	ER BRANCH.	Hal.
- Culli by Miss A. S. Mel coll,	L Good, 100	Geo
J. E. Knight	ua Adamson,	
J. E. Knight, D. Crorey, George Geamble, Thomas Lennox, J. Marshall, Charles Isner, John Fairclough, John Young, J. F. Duston, John Hargrow, James Moody, James Moody, Jonas Howe, L. B. Knight, R. Scott, Charles White,	Alfred Hazzard, Henry Hazzard, Anthony Thomson, J. A. Balcom, William Cairns, Fred Spinney.	25 25 25 25 50 25 25
John Hargrow, 25	Rev. J.W. Corev. per A gent	25.
James Moody, 25 Jonas Howe, 1 00 L. B. Knight, 2 00 R. Scott, 50 Charles White	Free contribution, \$12	75
Zamiles 17 Hite, 25		

\$3.00 g.

MILLSTREAM BRANCH.

GEORGE L. GOOD, Esq., President.

WILLIAM HANEY, Treasurer. Amos Kennedy, Secretary. COLLECTORS.

Miss Annie Johnston, Miss Ruth McLeod.
Miss Annie Ryan, Miss Alice McFarlane,
Miss Annie Kennedy.

SUBSCRIBERS.

Collected by Miss Annie Ry	an.	Coll. by Miss Annie J. Ken	ned	y.
A Friend, H. T. Conlan, Caleb Fenwick, Joel Fenwick, E. T. Fenwick,	\$0 20 10 50 50 50 50	D. S. Sinnott, Solomon Law, Amasa Kennedy, W. C. Beals, H. P. Chapman, Julia E. Chapman,	\$0	50 50 50 25 50 50
James Smith, James E Good,	25		\$2	75
J. A. Fenwick,	50		42	
	1 00	Coll. by Miss A. B. McL	eod,	
Samuel Fenwick,	50			
Emma Adamson,	25	William Haney,		50
Marshal McCully, Richard Beatty,	30 25	William McLeod, Mrs. J. E. Slipp, Edward McLeod,	1	00 25 50
office of the second	\$5 85	en la companya di se	\$2	25
REC	APIT	ULATION.		
	Kenne	dy,	2	75
Less		ilows, 1 oc	10	
Free contr	ributio	n,		

Col.

N. Bead J. Bead R. R. R J. McN Mrs. C. "J. Ru

" Go Edward Geo. J. Mrs. Go

" Ha H. V. C Wm. M

MONCTON BRANCH.

JAMES MCALLISTER, President,

RESIDENT MINISTERS and JAMES G. McCurdy, Vice Presidents.

EZEKIEL TAYLOR, Depositary.

JOHN MARLING, Secretary and Treasurer.

COMMITTEE.

Jonathan Weir, H. V. Crandall, H. D. Charters, Judge Botsford, Wm. Needham,		John McKenzie, Hunter, Robert Entwistle D. B. Lindsay, Will Burnyeat,
John Robertson,	D	George Ackman,

y.

WARD NO. 1.		WARD NO. 2.		
Col. by Miss Charlotte	Taylor.	Col. by Misses Taylor & 1	Burnyea	ıt.
N. Beaton, J. Beaton, R. R. Ross, J. McNaughton, Mrs. C. P. Harris, J. S. Cowie Russell, Wm. Robertson, T. McSweeney, Gowan, Edward McCarthy, Geo. J. Dobson, Mrs. Geo. H. Cochran, Harvey Brown, H. V. Crandall, Wm. Marling,	25 50 25 50 1 00 25 50 25 50 25 50	A. P. Joyce, Miss Chalmers, The Misses McFarlane, Mrs. R. Entwistle, " R. Boyer, " W. C. Fleming, " G. M. Jarvis, " J. H Marr, " H. J. Stevens, Jas. McAllister, Mrs. J. E. Brown,	\$4 0 5 5 5 5 1 0 6 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0	00-50- 50- 50- 50- 50- 50- 60- 60- 60- 60- 60-
	4 10	z. o. octobell,	2	9

Mrs. R. G. Baxter, 1 00 A Friend, " J. H. Harris, 2 00 Wm. B. Knight, " D. Price, 50 J. Howard, " W. B. McKenzie, 1 00 Esekiel Taylor,	1	50 00 25 00
" T.C. Connor, 50 W. Kinread,	1	00
Rev. G. O. Gates, 1 00 Mrs. W. C. Robinson	1, 1	
Samuel C. Wilbur, 150 W. J. Robinson,	HEAH 2	00 50
Samuel C. Wilbur, 50 "W. J. Robinson, J. Upham Fowler, 1 50 "T. Brown, Foster & Jones, 2 00 "E. M. Estey,	SHALL .	00
Foster & Jones, A. E. Chapman, 2 00 "E. M. Estey, W. J. Cameron,	1	50
A. E. Chapman, 200 "W. J. Cameron,		50
Geo. T. Estwick, 5 (0 Friend,		50
Rev. Joseph Hogg, 2 00 Mrs. C. A. Holstead, Miss Ford, 25 Friend,	- T	50
Miss Ford,	9	
Mrs. H. Gilbert, 2 00 Mrs. R. Duncan, 50 E. Forbes,	2	00
		25
" Edwin Lockhart, 25 Henry Price, 35	\$56	10
RECAPITUL&TIO N.	1 (1)	
		75
Collected in Ward 1,	56	
" Ward 2,	00	10
Total amount subscribed,	67	85 40
Free Contribution,	\$67	45

MILKISH BRANCH.

Collected by Abbie Souther.		George McBath, Robert Long,	50	
Thomas Souther, Esq., \$0	50	James T. Davie,	2	
Mrs. T. Souther,		Mrs. M. Worden,	1	5
Thomas McRae,		Mrs E. Blackman,	20	0
Eliza B. Souther,	30	John W. Barlow,	2	5
Charles McRae,		William McRae,	40	0
Thomas Johnston,	25	Mrs. Capt. W. Barlow,	50	0
George Currie,	25	Collection,	48	8
Samuel Linton,	25	PERSONAL PROPERTY OF THE PERSONAL PROPERTY OF	200	+
Robert Kirk,	20	K 100 a Solis	\$5 4	8

LEWIS

Mis Mis

Colle J. C. M. J. M. S. N. Inc W. Cra Mrs. S. "A. L. J. B Mrs. E Alfred

N. Inc

Collect John S David

Cellec

NEW JERUSALEM BRANCH.

J. M. SLEEP, President.

REV. A. R. B. SHREWSBURY, Vice President.

LEWIS J. BROWN, Treasurer. J. C. MACHUM, Secretary.

COMMITTEE.

John Simpson,	H. A. Brown,
Stephen Clark,	Lewis Kerr,
William Short, Sen.	William S. Inch.

COLLECTORS.

Miss Kesia Davis,	Miss Edith Inch.
Miss Julia B. Redstone,	Miss Charlotte Short.

O 11 4 21 10 Tales T 1	and the state of the state of the state		
J. C. Machum, J. M. Sleep, N. Inch, 2nd, W. Crabb, Mrs. S. Mahood, "A. M. Short, L. J. Brown, Mrs. E. J. Webb, Alfred G. Machum,	Louisa M. Halewood, Minnie E. Williams, Mrs. J. Day, Alice Machum, Zella H. E. Harrison, Mrs. Shrewsbury, H. A. Brown, G. F. Sleep, Noch Wohl		15 25 25 25 20 20 60 54 20
N. Inch, Sr., Contribution, 1880,	20	\$3	39
\$4 Collected by Miss Charlotte Sho	Coll. by Miss Julia B. Reds Malcolm Redstone, Thomas Redstone, Elisha Clork	\$0	25 25
John Short, David Moore, Sr.,	25 25		70
Collected by Miss Edith Inch, Charlotte S. Julia B. Re	PITULATION. hort,edstone,	\$4	23 39 70
Mrs. Slewert	for postage,	\$8	32
	ibution,	-	-

PETERSVILLE BRANCH.

REV. A. E. LEPAGE, President.

REV. JOSEPH SMITH, Vice President.

WILLIAM BELL, Treasurer. R. A. GPAHAM, Secretary-

THOMAS LEONARD, Depositary. COMMITTEE.

George A. Mahood,
Thomas Leonard, Esq.,
Josiah M. Perkins,

John Montgomery,
R. S. Howe,
James Wilson, Esq., Thomas Cooper, James Bell, William Woods, Francis Woods, A. D. Rolsten.

SUBSCRIBERS.

Collected by Miss H. Perk Miss A. Lyons.	ins and	Collected by Miss Pelby Irvine.	and Miss
Anderson, Mrs. R. Corbitt, H. Lyons, Phlo. Perkins, Josiah M. Perkins, Harry Watters, Alonzo Walker, Mrs. A. Woods, Miss J. B.	\$0 25 30 25 50 25 25 25 40 \$2 45		\$0 25 20 12 25 25 25 25 25
Collected by Miss Ella C. Polley, James Wilson, James Esq., Wilson, Ella C.		Pelby, Miss L. Collected by Miss A. L. and Miss E. J. Coop	10- 10- \$2-27 Mahood per.
Collected by Miss A. J. Co. Corbitt, John Esq, McKinney, James Sutton, Mrs. George Scribner, Mr. and Mrs.	\$0 50 25 25 50	Bell, William, ('ooper, Emma J. Graham, William Graham, Mrs.; Allan Graham, Bella A. Graham, T. A. Gorham, S. E. Howe, R. S. Law, Mrs. Stewart Leonard, Thomas Esq.,	\$0 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25

Maho Maho Marti Mitch McKe Pende

Pend Pende Quin Rolst Smith

Collec

Colle Benjar

H. Ĕ. Mrs. 1 Mrs. A Mrs. C

Mahood, G. A. Mahood, Olivid	50	Collected by Miss M. H. and Miss M. A. Da	Graham le.
Martin, James Mitchell, Mrs. W. McKee, Harry	25 25 25	Graham, Miss M. H. Hawkshaw, W.	\$0 25 25
Pender, Mrs. John Pender, James	25 25	Hawkshaw, Mrs. James Heasty, Mrs. James	25 25
Pender, L. T. Quinn, Mrs. F. Rolsten, Minnie V.	25 25 25	Nilson, Mrs. W. Jr., Sutton, George A Friend,	25 25 20
Smith, George Esq.,	25 \$5 65	(2010) M. W.	\$1 70

RECAPITULATION.

Colle	cted by	Miss	H. Perkins and Miss A. Lyons,	\$2	45
	99 🕾	11	Ella C. Wilson,	1	50
	29	99	A. S. Mahood and Miss E. J. Cooper,	5	65
	99	99	Miss Pelby and Miss Irvin,	2	27
	99	99	M. H. Graham and Miss M. A. Dale,	1	70
			Free contribution	\$14	57

Miss.

25. 20 12: 25 25 25. 25. 25. 25. 25.

10 27 ood

QUACO BRANCH.

Collected by Mrs. R. Co.	chrane.	Mrs. W. H. Rourke,	1	00
Benjamin Wihsart. H. E. Gillmor, Mrs. Moran,	\$4 00 1 00 1 00	Mrs. Simon Vaughan, Mrs. J. Vaughan, Mrs. Joseph Carson,		00 00 50
Mrs. A. Skillen, Mrs. George S. Parker,	1 00		\$11	50

RICHMOND BRANCH, 1880.

JOHN BRADSTREET, President. THOMAS HENDERSON, Treasurer. COLLECTORS.

	The second secon	LUIG.
Miss	Susie V. Henderson, Annie Montgomery, Annie Lawrence,	Mrs. J. Flemming, Miss Jennie Montgomery Miss Nettie Hatfield.

SUBSCRIBEBS.

OCDO	CINIDIDIO.		
Collected by Susie V. Henderso	m Charles H. Montgomery,		25
and Mrs. J. Flemming.	Nancy Montgomery,		20
J. S. Henderson. \$0 5	Mrs. Hiram Kirkpatrick,		10
Mrs. James Henderson,	35 James Montgomery,		25
Robert Kirkpatrick,	25 Mrs. John Kirk,		25
	George Vanwart,		25
	Mary E. Moore,		25
	Miss Elizabeth C. Jones,		25
36 337 7 1	25 Mrs. Henry S. Kinney,		20
Miss Mary A. Henderson,			25
	Robert Kirk,		20
F McD onald.	Harvey Palmer,		25
35 33 35 55	20 Robert Forrest,		25
T E Handerson	05		
Mrs. T. E. Henderson,	5 8 UDAHO	\$3	45
NA T A TATES	25		
	5 + Collected by Annie Lawren	ice o	ind
	Nettie Hatfield.		
73 1 1 77 2		dia	00
	" Itov. Ixemben menay,	\$1	
Joseph Harvey Sen.		1	00
	25 Mrs. D. Lawrence		25
	Mrs. D. Lawrence,		25
Train Trainedly	Timbe Dawielle,		25
\$5 (7.	0.00
Collected by the Misses Annie an			50
Jennie Montgomery.	Blackwell Lawrence,		25
	John Atkinson,		50
Mrs. Wm. Montgomery,	25 Alice L. Marsh,		25
Miss Martha J. Montgomery, 1	12		-
	13 (\$4	60
RECAPI	ITULATION.		
Collected by Susie V. Henderso	n and Mrs. J. Flemming	\$5	65
Annie and Jennie	Montgomery,	3	45
" Annie Lawrence an	nd Nettie Hatfield,	4	60
Free Contribution,		\$13	70
		410	

Mess

Coll. J. R. A. J. L. I Burton Mrs. G

Abner Alex. Rev. C. R. A. Thomp

SACKVILLE BRANCH. L'atterson 25 Mrs. W. B. Dixon, Anonymous, 25 Mrs. W. B. Dixon,

REV. CHAS. STEWART, D. D., President.

REV. H. PICKARD, D. D., REV. S. D. YATES,
REV. G. GOOD,

25 Adesa Dixor,

and

REV. W. W. PERCIVAL,

Vice Presidents.

Mr. A. E. COGSWELL, Secretary.

Mr. F. A. Dixon, Assistant Secretary.

y Miss Storres, Anderson. Mr. C. A. Bowser, Treasurer and Depositary.

YORGANDE COMMITTEE. Messrs. E. Cogswell, Messrs. J. R. Inch, J. L. Black, Thompson Trueman, J. L. Black,
James George,
Thomas Pickard,
William Milner,
H. B. Allison,
Josiah Anderson

SUBSCRIBERS.

Thompson Trueman,
R. A. Trueman,
George Campbell,
Josiah Wood,
John M. Baird,

Coll. by Miss Louisa 1	Trueman.	Coll. by Miss Maggie Po	atterson.
J. R. Ayer, J. L. Black,	\$0 50 2 00	E Cogswell, Geo. Campbell,	The second second
Burton Black,	50	Jas. M. McLennan	1 00
Mrs. George Bowser, Abner Smith,	2 00	A. Ford.	25 25
Alex. Smith, Rev. C. Stewart,	1 00 2 50	Jas. Patterson,	50
R. A. Trueman, C. B. Trueman,	1 00	Mabel Patterson,	
Thompson Trueman,	1 00	Louisa Anderson, A. Palmer,	20
	\$11 25	Amos Patterson, Mrs. W. Estabrooks,	25 25

		Collected by A. E. Co.	gswell.
Ira Patterson. I. Patterson,	25		69.00
Anonymous,	25		\$2 00
J. T. Carter,	25		1 00
M. Brown,	25	. 5:	50
C Only	25		5()
C. Oulton,	25		1 50
Thos Dixon,	25	C. L. Mealey,	25
L. C. Charters,	25	Chas. Bembridge,	25
Timothy Hicks,	50	" Dry Goods,"	50
S. E. Dixon,	50	I. H. Prescott,	25
Rev. W. W. Percival,	1 00	H. Phinney,	50
Geo. E. Ford.	1 00		50
F. W. Bowes.	50	73.3 3 YES	50
C. W. Knapp,	25		25
CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF T	20	J. E. Stevens,	25
	\$14 17		1 00
	AT# 11	Mrs. Cynthia Atkinson,	
Collected by Miss Sto	rms.	Annie Anderson,	50
	So. In best size of	Mr & Mrs Inc Patalon	25
Mrs. E. Evans,	\$0 50	Mr. & Mrs. Jno. Estabro	
0.11 . 11 . 11 . 1	and the second	B. A. Read,	50
Collected by F. A. Di	xon.	Harmon Humphrey,	1 00
I P Inch	01 50	Mrs. J. Purdy,	50
J. R. Inch,	\$1 50	Edward Ogden,	1 00
Rev. C. H. Paisley,	1 00	Miss Lyons,	50
Rev. H. Pickard,	2 00	Geo. L. Main.	25
Dr. Fleming,	2 00	A. E. Cogswell,	1 00
A. D. Smith,	1 00	James D. Dixon,	1 00
Jas Fillmore,	25	SANDERS STATE OF THE STATE OF	-
I. I. Davis.	50		\$16 75
R. C. Weldon,	1 00	Call 1. W. T. 11 Die	
Thomas Pickard.	1 00	Coll. by Miss Julia Rich	ardson.
Rev. D. Kennedy.	1 00	Mrs. Guilford Hicks,	00 00
Miss M. J. Bowen.	2 00	Charles George,	\$0 20
Mrs. C. F. Allison,	1 00	Tarres George,	. 1 00
H. S. Johnson,	1 00	James George,	1 00
A. E. Matthieu,	Take the control of	W. F. George,	1 00
Miss E. Barnes,	50	J. J. Anderson,	1 00
J. F. Allison,	1 50	John Fawcett,	50
Mrs D V D	50	Albert Fawcett,	50
Mrs. R. Y. Dixon,	1 00	Chappell Fawcett,	50
John Harris,	1 00	James Wheaton,	20
L. Allison,	50	Small sums,	10
J. A. Smith,	50		10
Albert Bulmer,	25		\$6 00
Rev. J. Burwash.	1 00		φυ υυ
. Wood,	5 00		

Collec

Receiv

SICK

1880. Dec. 3

Jan.

Dec. 3

SACK

1880. Sept. Dec. 3

Jan. 1 Dec. 31

Sack

ell.

1 00

50

50

25· 50·

25

25

25

50°

1 00° 50° 25 1 00° 1 00° 6 75°

on.

0 20

1 00

1 00

50 50

20-

00

1 00-

SAINT ANDREWS BRANCH.

Mi

0

Sir

Dr

He

J. 8 B. 1

Dr. C. 1 G. S

J. C Don E. I J. B Joh T. E N. T A F

Don

DR. S. T. GOVE, President.

J. R. BRADFORD Vice President.

ROBERT GLENN, Secretary Treasurer.

COMMITTEE.

Donald Clark, Thomas Wyer, Capt. S. Maloney.

COLLECTORS, HOWARD BARRY STATE

Mrs. Keay, Mrs. Richard Wiggins, Mrs. Wilson, Miss Mowatt.

10 000	SUB	SCI	RIBE	RS.	
Collected by Mrs. K	eay.		Mrs	S. E. H. Rigby,	50 25
Rev. Wm. McCullangh,	* \$1	00	99	Cockburn. A Lamb,	1 00
Alex. T. Paul,		00	99	P. Clark,	35
S. H. Whitlock,	de fin	50	22	Keay,	1 00
E. S. Polleys,		50	99	A. McFarlane,	75
Donald Clark,		50	199	Sampson,	25
Richard H Kooy		50	27	John R. Polleys,	25
A Friend,		00	99	Polleys,	25
Alex. Bell,		5)	- '99	Hume	. 50
A Friend,		25	77	Hume, Thos. Armstrong,	1 00
Thos, Armstrong,	-1	00	- 22	Isaac Richardson,	.25
Herbert Lamb,		00	22	Rollins,	50
Henry McLaren,		50	1000	Wm. Coales,	
Andrew Lamb,		00	22	McQuoid.	25
Wm. McLeod,	.M .Q?	50	29	Saunders,	50
Wm. Rollins,		50	, 99	Wm. Whitlock,	55
Robert Glenn,		00	. 17	James Glass,	25
Robert Stevenson,	0.000	00	91	James McBride,	50
Captain Green,		25	27	Peacock,	50
George Mowatt,		50	22	McLaren,	25
David McRoberts,		00	99	Anderson,	25
Thos. McCracken,		50	99	Ray,	25
Mrs. Wm. Morrison,	1	00	99	McCullough.	25
" Wm. McCullaugh,		00	99	D. McFarlane,	25
" Robert Glenn,	1	00	"	McCoubrey,	30
" Robert Kerr,		00	99	Wren,	25

N. B.	AUXILIAR	Y BIBLE SOCIETY.	95
Mrs. McQuoid, Jr.,	25	Mrs. R. Haddock, Miss Stone, Miss Stone, McGrottey, Thos. Hipwell, Miss Godfrey,	00
" R. Davis.	HITELL TEC	Miss Standard,	25
Miss Sprague.	.08850	Miss Stone,	5()
" O. Smith.	50	McGrottey,	50
" Wade.	50	Thos. Hipwell,	25
" B. Stoon	95	Miss Godfrey,	25
" B. Stoop, " B. L. Morrison, " Addie E. Keay,	20		
" Addie E. Keer	WOIT OF	RECAPIN	\$26 25
Cash.	1 00	na kayan	
William Maurican	25	Collected by Mr. II	P48
William Morrison,	50	Collected by Mrs. W	uson.
1.00 00 10-12-12-1		Dam D KY	01 00
A STREET, SALES OF THE PARTY OF		William Hicks,	\$1 00
Col. by Mrs. Richard	Wiggine	Mr. Graham,	25
	" oggenes.	T Storonoon	50
Sir Leonard Tilley,	\$2 00	J. Stevenson,	25
Dr. Gove,	2 00	J. M. Hanson,	50
Robert Robinson.	2 00	M. Stinson,	50
Henry Osburn.	2 00	James Stoop,	25
J. S. Magee.	1 00	Mrs. Beckerton,	1 00
Bir Leonard Tilley, Dr. Gove, Robert Robinson, Henry Osburn, J. S. Magee, B. R. Stevenson, Dr. Parker,	1 00	" Maloney,	25
Dr. Parker	1 00	" N. Clark,	25
H. II Hathaman		" N. Clark, " T. Richardson, " Wilson,	25
C. E. O. Hatheway, G. S. Grimmer,	1 00 1 00 1 00	" Wilson,	50
J. R. Bradford,	1 00		50
F. Osburn,			25
Dr. H. Com	50	" Little,	
Dr. H. Gove,	50	Miss Thompson,	40
A Friend,	50	garan paon,	25
J. Conley,	50		00.00
Donation,	50		\$6 90
E. Lorimer,	59	Collected by Miss Mo	
J. Brown,	25	contested og miss mo	watt.
John Burton,	25	Mrs. A. Russell,	40 50
T. Black,	25	" Foye,	\$0 50
N. Treadwell,	25	" I Richardson	25
A Friend,	25	" J. Richardson, " J. Currey,	. 25
W. Wheelock,	25	J. Currey, D. Wiley, John Mowatt, John Rigby,	25
Donation,	50	" John Morrott	20
Mrs. Robertson,	1 00	" John Dieby	28
" Whitlock.	50	" R Potti	20
" Ross.	50	D. Pettigrove.	25
" Odell,	50	James Russell.	50
" Morris,	50	" Ansley Rigby,	15
" Odell, " Morris, " Billings, " Turner,	50		25
" Turner,	50		25
" Capt. Wren,	00	J. U. Greeniaw.	25
" W. D. Hartt,	50	" R. Eastman.	25
" Law,	50	" John Wiley	. 10
" Wren,	25	James McFarlane.	25
wiou,	25	Charles E. Mowatt,	1-50

-56

100 I

96	SIXTY-FIRST REF	ORT OF THE	
James Ca James M John Rus	owatt, 1 00 C	ash,	50
	Super Commence		\$8 00
			eonia de
62 028	RECAPITUL	A 'B'E & B INF	
Collected	by Mrs. Keay,	ATION.	
,	" R. Wiggins,		\$35 70 26 25
111 18	Wilson,		6 90
	WISS WOWSIL,		8 00
	Sale of Testaments,		90
1	Daild IT-11 1	-70	\$77 75
	Paid Hall rent and post		1 08
	Free contribution,		\$76 67
	vent ask to the		, sensold R. L.
	The state of the s		
a a			C. M. O. Matiner
			is alread . He
			J. Theorem:
			The Manager of the Control of the Co
			Secondard 11 11 11
	The second second		Ross
	60. " Anday Bight.		. dabo "
(*			sirrold "
6	50 " Geo. Barriette.		spailling . "
0	50 " J. G. Greenlaw.		Turner
2	50 " R. Kastman,		" Capt. Wret
1	50 " John Wiley,		" W.D. Har
6	and the Town of Manager 1 20		

26 James Mel arlane.

25 Charles E. Mowall,

SI

(8) (8) . 4 114

- (8) P ...

Co

Frien Keato Lawr King, Miller MeAr Stews Smith Fother

C

Barbon Black, Daly, Edgett Jack, Mather Maxwe Morriss Marsh, McInty Nichola Parker

Max. Wren,

7 00

70 25

ST. JOHN LADIES' BIBLE ASSOCIATION.

Mrs. G. M. ARMSTRONG, President.

MRS. R. T. CLINCH, Secretary-Treasurer.

COLLECTORS FOR 1880.

Miss Marsh,	Mrs. Allison,
" Crookshank,	Miss Kaye,
" Ward,	" Disbrow,
" J. R. Barlow,	" G. Hanford.
Misses Scovil, Miss Thomas,	" Seeds,
" Ring,	" Forsythe.
reing,	" Millidge.

Friend, Keator, Mrs. Lawrence, Mrs. J. W. King, Mrs. S. T. Miller, Mrs. MeArthur, Mrs. Stewart, Mrs. Smith, Mrs. G. F. Fotherby, Mrs.	J. Chart	2 00 1 00 1 00 1 00 1 00 50 1 50 1 00	Sears, Mrs. John Sears, Miss Sheraton, Mrs. R. Thomas, Mrs. James U. Whitney, Mrs. G. Warner, Mrs. Whitney, Mrs.	1 1 1 1 2 1 1	20 00 25 00 00 00 00 00 00
Collected by Miss Mo Barbour, Mrs. Black, Mrs. Daly, Mrs. Edgett, Mrs.		00 50	Collected by Miss Fors, Cash, Friend, McGinley, Mrs. Ritchie, Miss E.	\$20 ythe. \$0	25 10 50 35
Jack, Mrs. H. Mather, Mrs. Maxwell, Mrs. Morrison, Mrs. Marsh, Miss McIntyre, Mrs. Nichols, Miss Parker, Mrs.	2 1 1 1 1 1 1	25 00 00 00 25 00 00 00 00	Collected by Mrs. Rin Brenan, Mrs. Campbell, Mrs. P. Campbell, Mrs. J. Ellis, Mrs. A. H. Friend,	\$0	25 50 25

Friend,	50	Mrs. W. H. Venning,	1	00
Harris, Mrs.	1 00	1	022	75
Hamilton, Mrs.	50			
Johnston, Mrs.	50	CL 27 E BELL OF TE	ford.	
McMillan, Mrs.	1 00			
Morrow, Mrs.	50	Besnard,		25
Magee, Mrs. A.	50	" Bullock,		00
McAfee, Mrs.	50		1	40
Patton, Mrs.	50	" A. Barnes,		20
Robertson, Mrs. J. C.	1 00	" J. C. Bowman,		50
Rainnie, Mrs. G.	50	" Bell,		10
Rainnie, Mrs. A.	25	Miss Breeze,	1	00
Schofield, Mrs. J.	1 00	" Bedell,	-	00
Weeks, Mrs. J. S.	1 0.1	" Blood,		00
Wolpert, Miss	25	и В.,		60
Wetmore, Mrs.	25	Mrs. G. B. Cushing,	1	00
Wetmore, Miss	25	" Darion,		10
Wetmore, Mrs. D. B.	20	" R. B. Emmerson,		50
	Ø12 00	Miss E.,		50
	\$13 00	Mrs. G. Frost,	1	00
Coll. by Mrs. L. C. Alli	con and	" Grant,	1	00
Miss Kaye.	son ana	" F. Gregory,		25
miss Ruge.		" Henry,	1	00
Mrs. Austen,	\$1 00	G. H.,		25
" Breeze,	1 00	Mrs. S. J. King,	1	00
" John Boyd,	2 00	" M. E. Kennedy,		50
" R. W. Crookshank,	4 00	" James Lawton,	1	00
Miss Crookshank,	5 00	" Lauckner,	1	00
" I. Crookshank,	4 00	" J. Miller,		50
Mrs. R. Cruikshank,	1 00	" McMullin,		44
" J. Corbet,	50	" C. Merritt,	1	00
" D. A. Cameron,	1 00	" M.,		25
Miss Eaton,	1 00	Miss Majoribanks,		50
Mrs. Ernest Fairweather,	1 00	Mrs. Nugent,		10
A Friend,	50	" J. R. Orr,		25
A Friend,	50	and Tie T OFOIG		50
Mrs. E. L, Jewett,	1 00	TT . Zz. IUGUIIISU/I;		35
" J. McDermott,	50	Miss Rousewell,		25
" M. Hastings,	1 00	Mrs. J. R. Stone,	1	00
" J. W. Nicholson,	2 00	DWCCL,		25
" A. L. Palmer,	1 00	oun willams,		50
" A. P. Rolph,	*1 00	Per Miss C.		00
Miss A. Stewart,	1 00	Mrs. A. Reed,		00
Mrs. Turner,	75	Ale Dime	1	00
" Vaughan,	1 00	" W. Thompson,	1	00
H. Vaughan,	1 00		\$25	04

0 5 0

	A STATE OF THE STA	62-4323			
Perley, Mrs.		1.00	Burbidge, Mrs.	1	00
Porter, Mrs.		1 00	Burpee, Mrs. G. F.		00
Ring, Mrs. Z.		1 00	Blizard, Mrs.		50
R., Mrs.		50	Barker, Mrs. G. A.	Konn	50
Sheraton, Mrs. A. B.	100	1 00			50
Short, Mrs.		41			40
Smith, Mrs. J. R.		1 00			50
Spencer, Mrs.	and the said	1 00		1	00
Stephenson. Mrs.	9	2 00	Davidson, Miss	1	00
Vernon, Mrs. J.		00		1	00
X. Y. Z.,	N. Alexander	34	Davidson, Mrs.	1	00
	\$47		Everitt, The Misses	1	00
Part of the second seco	AND PRINTED	00	Emery, Mrs. O. B.	Î	00
Collected by Miss	Ward.	1	Ellison, Mrs.		30
Busby, Mrs.	80	50	Esty, Mrs.		50
Blanchard, Mrs.	ceile, in	25			60
Friend,		50	Fritz. Mrs.	1	00
Hanford, Mrs. T.	1	00	Fielders, Mrs.		50
Kinnear, Mrs. C. F.	1737 4013	00	Fairweather, Mrs. F. R.		
Mills, Mrs.	i	00	Friend,		50
Puddington, Mrs.	1	00	66		50
Russel, Mrs.	i	00	46		50
Sancton, Mrs. F.	1		16		25
Starr, Mrs. R P.	1		46		25
Travis, Mrs.	1		46		15
White, Mrs. J. E.	1 1	-	166		30
White, Mrs. H.	22 11	00	46		25
1721009 2210. 21.		-	46		50
	\$11	25	**	1	25
Collected by Miss	Seeds.		46	1	50
Anderson, Mrs.		45	Godsoe, Mrs. W. M.	1	00
Binning, Mrs. E.		50	Godsoe, Mrs. T. A.	1	00
Breen, Mrs.		30	Gard, Miss		25
Duffell, Mrs.		25	Hennigar, Mrs. H.	1	00
Friend,		30	Hoyt, Mrs. J. A.		50
Friend,		10	Howe, Mrs. J.		50
Scammell, Mrs. C. E.	1	00	Hutchinson, Mrs. G.	1	00
Sibley, Mrs.		50	Hatheway, Mrs. J. C.		CO
Spillane, Mrs. T.		50	Hatheway, Mrs. C.		00
Seeds, Miss.	1	00	Hayward, Mrs. W. H.		00
Turnbull, Mrs. J.		25	Humbert, Mrs.		00
	O.F.	-	Hamilton, Mrs. H. M.		25
0.22	\$5	15	Holden, Mrs. C.	. 1	
Collected by Miss 1	histrow.		Jordan, Mrs. W. W.		00
Adams, Mrs.	\$1	00	Jamieson, Mrs.		00
Armstrong, Mrs. A. J.	NI STATE	50	Kinnear, Mrs. J.	100	(0)
Ansley, Mrs.	1	00	Maclellan, Mrs.	1	-
Blatch, Mrs.			Masters, Mrs. C.		00
			TILIS. U.		50

Allir Barte Bark Clark

N' b	ATITION	CUI TERRITORIO	
N. B.	AUXILI	ARY BIBLE SOCIETY.	101
Manuitt Br.		THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE	
McAvity, Mrs. J		50 Christie, Mrs.	1 00
McAvity, Mrs. J. H.	M wants	50 Collins, Mrs. David	1 00
Madella 35 mm	STREET,	50 Friend,	0.00
McAvity, Mrs. T. I.	CASSES .	00 Harding, Mrs. Jas. A	1 00
Milligan, Mrs.	HT state	00 Higgins, Mrs. 25 Hicks, Mrs.	50
Milligan, Mrs.	stanger,	25 Hicks, Mrs.	20
March, Mrs John	ald addien	25 Kimball, Mrs. G.	35
Manks Mrs	alf or li	00 King, Mrs. E. H.	18 50 15
McLeod Mrs H D	M. god	00 Kirkpatrick, Mrs.	brotas 60
Marshall Mrs	Trucked V	Higgins, Mrs. Hicks, Mrs. Kimball, Mrs. G. King, Mrs. E. H. Kirkpatrick, Mrs. Lester, Mrs. E. H. Mullins, Mrs. Morrison, Mrs. George Millar, Mrs. T. Mitchell, Mrs. J. Mitchell, Mrs. J. McKean, Mrs. J. B. Noble, Mrs. J. S.	1 00
MacLaron Mus	11 31112	00 Mullins, Mrs.	the surface
Magtana	A imposity	Morrison, Mrs. George	50
Nixon M.		Millar, Mrs. T.	.novanio 50
Potons M. C.		Mitchell, Mrs. J	soriyos 90
Potens, Mrs. T. S.	1 (00 Mitchell, Mrs D	00
Peters, Mrs. W.	1 (0 McKean, Mrs T P	dyadalo 20
Peters, Mrs. C. H.	10	Noble, Mrs. J. S.	50
Pitfield, Mrs.		H DOOOPER Was D	
Patton, Mrs. Charles	10	0 Swift, Mrs.	30
Patton, Mrs. T.	1 0	O Thomas, Mrs. Wm.	10
Priestly, Miss	T O	O Vail Mrs Pumall	1 00
Robinson, Mrs. G. I.	20	O Thomas, Mrs. Wm. O Vail, Mrs. Burnell, O Winters, Mrs.	50
Roach, Mrs.	2	Winters, Mrs. Youngclaus, Mrs.	1 00
Rankine, Mrs. Archibal Rowan, Mrs. Ralston, Mrs. Ralston, Mrs. Charles Skinner, Mrs. Charles Skinner, Mrs. A. O. Skinner, Mrs. Chipman Smith, Mrs. F. Snider, Mrs. Sandall, Miss Smith, Mrs. J. S. Sharp, Mrs. R. G. Trueman, Mrs. C. D. Troop, Mrs. Taylor, Mrs. J. M. Turnbull, Mrs, Wheeler, Miss Weldon, Mrs. C. W.	d. 5	Youngclaus, Mrs.	25
Rowan, Mrs.	1 0	or Forestatement	0
Ralston, Mrs.	1 0	Ping	
Skinner, Mrs. Charles	7 0	Collected by Miss Croo	Lohun I.
Skinner, Mrs. A. O.	1 00	Bell, Mrs. A. K.	monune.
Skinner, Mrs. Chipman	1 00	Bell, Mrs. A. K.	\$1 00
Smith, Mrs. F.	1 00	Blair Mrs. G.	20
Snider, Mrs.	T 00	Blair, Mrs. R.	1 00
Sandall, Miss	1 00	Bentley, Mrs.	1 00
Smith, Mrs. J. S.	1 00	Bostwick, Mrs.	1 00
Sharp, Mrs. R. G.	50	Bostwick, Mrs. Chubb, Miss	1 00
Trueman, Mrs. C. D.	511	Crandall, Mrs. Y. A.	OF.
Troop, Mrs.	1 00	Clementson, Mrs.	1 00
Taylor, Mrs. J. M	1 00	Corbitt, Mrs.	30
Turnbull, Mrs.	1 00	Campbell, Mrs.	
Wheeler, Miss	1 00	Chapman, Miss Daniel, Mrs. H. Dunn, Mrs. Dodd, Mrs	2 00
Weldon, Mrs. C. W	1 00	Daniel, Mrs. H.	1 00
, 1215. O. W.	1 00	Dunn, Mrs.	1 00
	\$75 20	Louis, MIS.	50
a ::		Elder, Mrs.	
Collected by Miss Thon	nas.	Fleming, Mrs. R. H.	1 00
		Friend,	30
Allingham, Mrs.	\$0 20	"	25
Barton, The Misses Barker, Mrs	1 00	"	50
	10	"	1 00
Clark, Mrs. S.	1 00	46	1 00
			50

right !	1 00	Murdock, Mrs. Gilbert	1	50
1	00	McLeod, Mrs. George	9	00
, Din	50	McCarty, Mrs. W.		00
200	25	Narraway, Mrs.		00
1	00	Peters, The Misses		00
1	00	Robinson, Mrs. James		50
	20	Smith, Mrs. E. B.	1	00
	45	Sharp, Mrs. F. S.		00
1		Troop, Mrs. Howard,		00
1		Woodburn, Mrs.		50
1	00	White, Mrs. John	1	00
	30	Wilson, Mrs. S.		30
	V. T. T.		-	-
1			\$41	20
1	60			
	1	15 1 00 50 25 1 00 1 00 20 45 1 00 1 00	Sharp, Mrs. F. S. Troop, Mrs. Howard, Woodburn, Mrs. White, Mrs. John Wilson, Mrs. S.	15 Mollison, Mrs. W. K. 1 00 McLeod, Mrs. George 50 McCarty, Mrs. W. 25 Narraway, Mrs. 1 00 Peters, The Misses 1 00 Robinson, Mrs. James 20 Smith, Mrs. E. B. 20 Sharp, Mrs. F. S. 1 00 Troop, Mrs. Howard, 1 00 Woodburn, Mrs. 1 00 Wilson, Mrs. S. 20 Wilson, Mrs. S. 30 Wilson, Mrs. S.

RECAPITULATION,

Co	llected	by	the :	Misses Scovil,	\$10	00
	66	66	Miss	Marsh,		
	60	66	06	Forsythe	20	
	40	86	66	Ring,		20
	46	61	Man	Ring,	13	00
	44	11	MILS.	Allison and Miss Kaye,	33	75
	66		TAY 199	G. Haniord,	25	04
		6.6		agillidge,	97	20
	.66	66	46	J. R. Barlow,	47	00
	-64	4.6	46	Ward,		00
	44	44	46	Seeds,	11	25
	.66	40	66	Diehman	5	15
	.66		66	Disbrow,	75	20
	-44	44	66	Thomas,	14	40
		**		Crookshank,	41	20
				Paid Treasurer,	4331	84
				W. Charles	4001	OF
	•					
				10000		
				March 1997 Committee Commi		
			17.00			1
1.5			10/04 -	AU THE TOTAL SECTION AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PART		12
						40.

A Company of the comp

Lov

Coll.

Z. C

Mrs. F. H Judg Smit Mrs. N. H

Mrs.

SAINT STEPHEN BRANCH.

00 50

00 00 00

00 50

00

00

00

50 00

30

150054005

5

0

JUDGE STEVENS, President.

H. F. EATON, Esq., Dr. W. H. Todd, John McAdam, Esq.

John D. Chipman, Esq., Treasurer.

Z. CHIPMAN, Esq., Secretary.

COMMITTEE.

G. M. Porter,	George F. Hill,
S. Darling,	Charles F. Todd,
Henry Webber	Robert Clark,
W. Robinson,	W. T. Rose,
C. B. Eaton.	S. H. Hitchings,
E. H. Balkam,	David Main,
	Veasey.

DEPOSITARIES.

LOVE & CLARK, Saint Stephen; CHAS. TODD, Milltown; Mrs. PORTER, Upper Mills.

SAINT STEPHE	N.	F. M. Murchie,	
Coll. by Miss Annie S Miss Laura Ma	tevens and	U. W. Toal, C. H. Smith.	1 00
Z. Chipman, Mrs. Chipman, F. H. Todd, Judge Stevens, Smith & Murray, Mrs. H. Graham, N. Read, Mrs. Read, "Bolton,	\$5 00 5 00 3 00 2 00 2 00 1 00 1 00	Mr. Price, D. Main, H. Osborn, C. H. Clerke, C. B. Eaton, Mrs. Smith, Mary Lindsay, Rev. H. Sprague, Rev. W. M. Gruton	1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00
" Upton, " A. D. Taylor,	1 00	Rev. Thos. Todd, W. Y. Rose, W. W. Clerke,	1 00

W. H. Todd, M. D,	Muzrown.
" J. H. Ganong, 1 00	Coll. by Samuel Darling, Esq.
" Broad	
J. B. Oakes, 1 00 Wm. Douglass, 1 00	Henry F. Eaton. \$5 00
Wm. Douglass, 1 00	B. L. Eaton. 3 00
J. D. Chipman,	H. W. Eaton.
Hill & Robinson, 50	James Murchie. 3 00
F. T. Rose.	C. H. Eaton 9 00
H. B. Ross, 50	Unas, F. Todd
Love, Clark & Co. 50	George F. Todd.
D. Crilley, 50	Mr. Inch, 1 00 S. H. Hitchings, 1 00
N. T. Greathead, 50	~ ** ** ** ** ** * * * * * * * * * * *
J. F. Grant,	
J. T. Whitlock	Mrg W To Ma Allinday
Dr. Black, 50	
Mrs. Marks, 50	Henry Eaton. 1 00
J. F. Grant, J. T. Whitlock, Dr. Black, Mrs. Marks, T. C. Stevenson, R. Stevenson, J. H. Rose	Rev. E. F. Davies, . 1 00
" R Stevenson	Rev. C. W. Dutcher, 50
J. H. Rose	John W. Vose, 50
A. McTavish	John W. Vose, B. Ripley,
I A Franza	Samuel Darling, 50
J. H. Rose, 50 A. McTavish, 50 J. A. Freeze, 25 C. B. Wathen, 25	Geo. O'Brien, 50
Mrs. J. F. Grimmer, 25	Henry Ripley.
I B Bogart	Hugh McAdam, 50 Henry Ripley, 50 T. W. Butler, 25 T. J. Caswell, 25 A. Graham, 30
L. A. Milla	T. J. Caswell
J. S. T. Maywell	A. Graham.
T M Royal	50
D. T. Mayon	again targe Hall See on
W P Wosestt	Φου ου
Albert Melene	UPPER MILLS.
J. P. Rivby	Henry Ripley, 50 T. W. Butler, 25 T. J. Caswell, 25 A. Graham, 30 UPPER MILLS. Collected by Mr. Rex King.
W E Springerte	Collected by Mr. Rex King.
W. E. Springate, 25	E. V. Doten, \$0 50
W H Harrison	Miss C. M. Robinson
C. O. Barkon, 25	Laura Towers. 95
John Green	Mr. Morrison.
W H Edwards	"Munson.
F. Smith	Mrs. Abbott.
James Manney	" Porter.
J. C. Honny	King.
B. Meaghou	Russell.
John Smith	Annie McLellard
J. E. Alcon	Mrs B. Trott.
J. Mudge	Will Dresser.
Cash from sunday	Loring Magoon
cash from sundry parties, 6 86	Mrs. McGregor
W. E. Springate, 25 H. Sullivan, 25 W. H. Harrison, 25 C. O. Barker, 25 John Green, 25 W. H. Edwards, 25 F. Smith, 25 J. C. Henry, 25 J. C. Henry, 25 R. Meagher, 25 John Smith, 25 J. E. Algar, 25 J. Mudge, 25 Cash from sundry parties, 6 86 \$65 11	Fitzmaurice:
	10

Eliza Georg Lewis, D. Wo Fletch

Collect

BRAN

1881. Mar. 29

By colle

Bibles so

St. Ste

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.	400
Eliza Whitemore, George McIntosh, Lewis, Getchell, D. Woodbury, Fletcher Towers,	105 5 5
	\$4 10
Collected at St. Stephen	\$65 11
Free Contribution	A TOWN
BRANCH BIBLE SOCIETY,	\$99.51
vo same de la company de la co	S 00 35
BRANCH BIBLE SOCIETY,	Sergral/
ACCOUNT WITH ALL D. CHIPMAN TOWNS	LIBER
DR.	U.B.B.C.
"Cash, "C	
By collected at St. Stephen,	,
Bibles sold by Love & Cl. 18 104 53	
23 69	
Statement, John Klug, Andrew Teylor.	138 15
St. Stephen, March 29, 1881. J. D. CHIPMAN, Trease E. O. E.	erer.
SUBSCRIBERS.	
by Mas Kate MeLachtan. Gallerial by Miss 4. In Recovers	Ma
el Melachiwa, Fiq., \$1 00 New. L. leck. D. Molachiwa. Molachiwa. Molachiwa. 1 Ogilwie. 1 Ogilwie. 20 A. I. sacwart. Requ. 20 A. I. sacwart.	Mrs. J. G. Linevic Mrs.
83 43 Andrew Laylor,	AUG III

SALISBURY BRANCH.

Mrs. A " C. " G.

Peter I John R Isaac G Peter C Arch. M David

Coll.

Collecte

SUBSCRIPTION FOR 1879.

Geo. Thom, Sr., James Henry, James McNaughton,	1 00	Miss A. Henry, Walter B. Henry, Miss Mary Burns,		50 50 25
Geo. Thom, Jr.,	50		101	
Mrs. W. Henry,	25		185	00
SUI	BSCRIPTI	ON FOR 1880.		
Geo. Thom, Sr., Geo. Thom, Jr., C. L. Henry, Wm. Thom, Margaret Henry, A. A. Henry, James Henry,	\$0 50 50	Mrs. R. Henry, Annie Henry, Wm. Stewart, James Main, Mrs. W. Gowland,	reik an	50 25 25 50 40 57
Jehiel Hoar, Mrs. W. Henry,	50	Section Consisted to	.96	72

SCOTCH SETTLEMENT.

Rev. L. JACK, President.

CHAS. STEWART, Esq., Vice-President. JOHN ROBERTSON, Secretary. DUNCAN MENZIE, Treasurer.

COMMITTEE.

A.	T.	Stewart,	John King,	Andrew	Taylor.
			COLLECTORS		

Miss Alwilda L. Robertson, Miss Kate McLachlan, Miss Maggie Smith.

Coll. by Miss Kate McLa	chlan.	Collected by Miss A. L. Robertson.		
Daniel McLachlan, Esq., Mrs. D. McLachlan, J. G. McLachlan, Oavid Ogilvie, Mrs. David Ogilvie, Robert Duff, Rebecca J. McGregor,	\$1 00 50 50 50 20 50 25	Rev. L. Jack, Miss A. S. Jack.	\$1 00 25 25 75 25 50 25 50	

N.	B. AUXILIARY	BIBLE SOCIETY.	1	107
Mrs. A. Taylor, "C. Stewart, "G. Ogilvie, Peter L. Ogilvie, John Robertson, Isaac Grew, Jr., Peter Chisholm, Arch. McLean, David McLean,	25 25 20 5 35 25 1 00 25 25 25	James Menzie,		25 45 50 25 50 00 25 00 20 20 25
Coll. by Miss Mag	ggie Smith.		\$5	35
Thos. Murray,	\$0 50	de la companya de la		
	RECAPITU	LATION.		
" " A	L. Kobertson,	Mr. Toland,	6 5	45 60 35 52
1	Free contributi	on,\$16 50	\$16	92
	100 000011000	on, \$10 00	10.131	
		Morrathed and		
	I vest year?	GERRAM PARADES		
		nontradoff d blance		

williable with

The same than the same of the

naidan lobbat at perk

Breig Covert

Alle David Calvis.

region de Modernia Maria de Maria Maria de Maria de Maria

tson.

50 50 25

5 00

16 72

SHEFFIELD BRANCH.

REV. JOSEPH BARKER, President.
REV. WM. DOBSON,
REV. GEORGE HOWARD,

Vice-Presidents.

WM. II. HARRISON, Secretary.

C. J. BURPEE, Treasurer and Depositary.

COMMITTEE.

J. S. Covert,	George C. Miles,
H. P. Bridges,	M. E. Asa Burpee,
Archibald Barker,	Chas. B. Barker,
Wm J. Bridges,	James Burpee,
	owperthwaite.

SUBSCRIBERS

The second secon	DUD	DU.	KIDEKS.		
Coll. by Miss Hattie E. Bar Miss Ageline Burpee			Bulyea, G. H. V. Chase, Mrs. Hugh	1	00 25
And the second s			Clare, Mrs. C. P.		40
Barker, Mrs. Whitehead,	\$1		Clayton, Wm.	1	. 00
Barker, Rev. Joseph	1	50	Crubo rece. To.	1	00
Barker, Mrs. Joseph	1	50	Crisp, Mrs. R.	1	00
Barker, Misz Lizzie,	1	00	Day, N. P.		50
Barker, C. W.	1	-	Day, Mrs. N. P.		25
Beattie, Miss Annie		30	Day, Miss Hannah		25
Bridges, Mrs. C. M.		00	Day, R. G.	1	00
Bridges, Harrison H.		00	Friend,		20
Bridges, H. P. and family	4	00	Garrison, W. S.		25
Bridges, J. H., M. D.,	1	00	Hoben, Mrs. Chas.	1	00
Bridges, Mrs. J. II.	1	00	Jewett, F B.	1	00
Bridges, Mary		25	Niles, Mrs. H.		25
Bridges, Sadie H.		25	Rowley, Wm.		50
Burpee, Newton	1	00	Taylor, W. E. & family	9	00
Burpee, W. A.	1	50	Taylor, Mrs. Geo.	1	00
Burpee, Mrs. W. A.	1	50	Wasson, Miss	1	00
Burpee, Jer.		00	Wasson, Miss Ann	1	
Burpee, C. H.	1	00	Wasson, Bedford,		00
Burpee, Miss Charlotte		50	Wasson Master Tomas W		50
Burpee, Miss Adeline		75	Wasson, Master James W.	,	25
Burpee, Mrs. Geo.		00	Yerxa, Master Elijah		25
Burpee, D. H.		00	Weldon, W.		50
Burpee, Mrs. D. H.		00	Wasson, Mrs. Melbourne	1	00
Burpee, Tyler,		00			
Burpee, Stephen & family				\$47	40
Pec, ocephen & family	4	00			

Coll. by

Charles Mrs. Cha C. Sidne Thomas Miss Lot C. B. Ba Mrs. C. I Miss Hat Mrs. Cla " Arcl Archibal Miss Ma Thomas 1 Mrs. Tho Miss Lilli Frederick Charley T M. C. Ha Mrs M. William 1 Allen C. I Fred. L. C. J. Bur Mrs. C. J Miss Em " Mary Mrs. Jam Miss Mar Mrs. Clay W. H. H. Mrs. Mc(Miss Kat Thomas I Mrs. Tho: " Jona W. J. Bri

Coll. by

Mrs. W. Judson E Miss Susa

C. B. Har Fred. J. I Mrs. Suth

N. B. At	IXILI	AR	BIBLE SOCIETY.		109
Coll. by Miss Lottie R. U	Tenton	and	F. W. Miles,		20
Miss Mary E. Bark	hor	0.7606	Mrs. Jas Bailey,	303	20
		2 00	(1) () 3/11		1 00
Charles Burpee, M. P,		2 00	1 3 F 4 - 2 F 1 75 12		1 00
Mrs. Charles Burpee,			7.62 A		50 25
C. Sidney Burpee,		00	I & Covert M D D		20
Thomas P. Burpee,		00		1 21	UU
Miss Lottie R. Upton,		00	Miss Mianie Miles,		25
C. B. Barker,		00	R. W. Foster,	1	05
Mrs. C. B. Barker,		00	Mrs. C. Perley,		25
Miss Hattie A. Barker,		00	" James Chase,		15
Mrs. Clarke,]	00	" G. Foster,		10
" Archibald Barker,	. 1	00	" S. Jenkins,		10
Archibald Barker,	1		A Friend,		10
Miss Mary E. Barker,	1	0.0	assign as		10
Thomas P. Taylor,	2	00			5
Mrs. Thos. P. Taylor,	2	00		-	-
Miss Lillian Taylor,		50	THE STATE OF THE S	\$12	05
Frederick Buker,	1	. 00	Fig. 12 Suits and Laborated		
Charley Taylor,		50	Coll by Miss Treadwe	22.	
M. C. Harrison,	2	00	Mark Mark Committee Commit		
Mrs M. C. Harrison,	2	00	Miss Claire,		50
William Harrison,	2	00	" Laura Treadwell,		
Allen C. Harrison,		00	" Perley,		25 25
Fred. L. Harrison,		00	Chas. H. Sterling,		
C. J. Burpee,		00	P. E. A.		25
Mrs. C. J. Burpee,		00	F. P. Shields,		15
" C. L. Hatheway,		00	Mrs. C. W. Shields,		20
Miss Emma Barker,		00	"Thos. H. Perley,		25
" Mary E. Barker,		00	Miss Anne Magee,		22
Mrs. James Harrison,		00	Mrs George A Tree dessil		25
Miss Margaret Perley,		00	Mrs. George A. Treadwell, Geo. A. Treadwell,		25
Mrs. Clayton,	1	00	Minnie Deleases		25
W. H. Harrison,	1	00	Minnie Dykeman,		25
Mrs. McGowan,		00	Mrs. John Brown, A. L. B.,		50
Miss Kate Knox,	1	50			25
Thomas Bridges,	1	00	George Stewart,		50
Mrs. Thomas Bridges,	-	00	Mrs. R. Smith,		40
"Jonathan Bridges,			Maud Perley,		50
W I Pridges,		00	Jas. Hamilton.		25
W. J. Bridges,	1	00	Mrs. Wm. DeVeber,		25
Mrs. W. J Bridges,	1	00	C. O. D. Currie Esq.	1	00
Judson Estabrooks,	1		Miss Harrison,	2	00
Miss Susan Jewett,	1	00	Archd. Harrison,	1	50
	\$47	50	Mrs. A. Harrison,	1	50
Coll. by Miss Bessie Han	rrison	2.	Alice B. Harrison,		00
			C. Ashley Harrison,		50
C. B. Harrison & family,		00	M. Lizzie Harrison.		50
Fred. J. Harrison,		00	A. R. Miles,	1	00
Mrs. Sutherland,	1	001	Mrs. Fred Harding,		25

110 SIXTY	(-FIRST	REPORT OF THE			
A Friend,	25		Burpee,	Manage	1 00
	15	Magran Lan I. D	deal and I		4 0
	\$15 37	Miss A. E. Bark H. A. Estabrool Leander Estabro	er,		25
Coll. by James Burpee	Esq.	H. A. Estabrool	K8.		5()
James Burpee,	2 00	Leander Estabro	oks,		50
Maggie Randall,	25	Friend,			25
Amanda Randall,	25	Friend,			25
Samuel Randall,	18	I. L. H. HOGHERCH			25
Archd. Cowperthwaite,	1 00	Friend,			10
171 17 7-10	40	Friend,			10
Isaac Lawson.	50	Mrs. J. K. Gilbe	rt.		40
Thomas Thompson.	1 00	Lavinia J. Gordo Mrs. R. Hoben, Nettie Hoben,	n,		. 25
Minnie O. Upton.	25	Mrs. R. Hoben,	TO SELL	1	00
A Friend.	25	Nettie Hoben,			50
Isaac Lawson, Thomas Thompson, Minnie O. Upton, A Friend, Thomas Porter, Wm. Porter, James Jewett Jr. A Friend.	25	G. W. Hoben E	sq.,		15
Wm. Porter.	50	Georgie H. R. H	loben,		25
James Jewett Jr.	35	Mrs. Hubbard,			25
A Friend,	10	Miss Hubbard,			50
,	-	" M. I. E. Hu	bbard,		25
0 11 1 1 11 11 11 11	\$6.98	Maggie and Mar	v Mills.		25
Coll. by Amelia M. Bu	rpee.	Miss Stephenson	1,		25
M. E. Asa Burpee, Mrs. M. C. Burpee,	\$1 00	Miss Stephenson "J. Stephens	on,		25
Mrs. M. C. Burpee,	1 00		The Park	\$9	
1880. To Cash from Colle Miss Treadwell, Upp "Besie Harrison,	er Maug	erville,		\$15 12	
Shoffold	and Mis	s Hattie E. Barker	, Upper		
Sheffield,	d Mica I		**********	47	
" Amelia M Pom	Dunt	ottie Upton, She	field,	47	50
" Amelia M. Bury	bee, Burt	on, ville Corner, eting,	*******	9	65
Sale of Peels	q., Lakev	ille Corner,	********	6	98
Callection at A.	l W-	*********	*******	2	50
Collection at Ar	inual Me	eting,	********	2	88
			200	-	-
	C	R.		\$144	33
Paid Commission on Mon			# 0 70		
Paid Commission on Mon " Postage and other ex " Mr. Blanchard's ex	kpenses,	rom St. John and	1 20		
return,			4 00		
" Remittance to Tre	asurer S	t. John Auxiliary	7		
Bible Society as Fro	ee Contri	bution,	138 43		
			-	\$144	33
			-	VLII	00

1880.

Boo

By

Coll. b

Elisha C George C Rebecca John Ho Charles J. A. Pai M. Parle C. R. Ho Mrs. C. I H. N. Br Malachi Mrs. J. S G. Sherw Joseph M James N Thos. Hic George I

Coll

A. J. Kei D. H. Ha Wm. Cha Carmel S Mrs. Wm Selina Cr Wm. D. I Samuel N Maud Ha

DEPOSITARY'S ACCOUNT.

40

ETY.

4 33

1 33

1880.	DR.	COUNT.			
Books on hand last year,		********		\$24	10-
By Books now on hand, "Cash to Treasurer per b	CR.	********	\$21 60 2 50	\$24	10

SPRINGFIELD BRANCH.

Coll. by Mrs. Maggie A	. Ca	se.	Coll. by Miss Lillah S	tanle	у.
Elisha Case,	9	0 20	Hugh Walker,	- 91	50
George Case,	Ψ	25		Ψ1	00
Rebecca Howe,		25			50
John Howe,		50	J. W. Sharp,		30
Charles H. Blood,		50			50-
J. A. Parlee,		25			
M. Parlee,		25			50 50
C. R. Howe,	,	20	D. A. Reed,		
Mrs. C. R. Howe,					25
H. N. Brittain,		25			25
Malachi Pierce,		25	J. E. Johnson,		50
Mrs. J. S. Dibble.		25	o. 12. Johnson,	1	00
		15		-	-
G. Sherwood and wife,	1	. 00	~		80
Joseph Mercer,		25	Coll. by B. W. Sherw	ood.	
James Nickerson,		15	Rev. J. Wesley Clark,	\$1	00
Thos. Hickson,		50	Moses Price,		00
George Erbb,		25	George Cosman,		50
	-	_	Arthur W. Case.		25
and the file and the second	\$5	50	Elijah Cosman,		50
Coll by Mica A II.			A Friend,		50
Coll. by Miss A Hay	es.		Mrs. R. Burnett,	1	00
A T Wainstond	00	0.	" W. G. Sherwood,	1	25
A. J. Keirstead,	\$0	35	" Allan Price,		25
D. H. Hayes,		25	Edith E. Sherwood,		25
Wm. Charlton,		25	Helen M. Price,		25
Carmel Secord,		25	Hiram Mercer,		25
Mrs. Wm. Gillies,		20	Benjamin Mercer,		
Selina Crawford,		25	Donjamin Mercer,		25
Wm. D. Hayes,		25		00	0.5
Samuel Northrup,		25	0.11 1 4 -	\$6	20
Maud Hayes,		20	Coll. by Agnes D. Gr	ay.	
		-	James E. Price,	\$0	25
	\$2	25	Bruns. Price,	1	25

Mrs. W. J. Brittain, Miss Agnes D. Gray, Mrs. Edward Stanley, 50 David Sharp, Miles Gray, 20		50 25
John Greenslade, 50	\$3	45
RECAPITULATION.	l vál	
Collected by Mrs. Maggie A. Case, Miss A. Hays, B. W. Sherwood, Miss Lillah Stanley, Agnes D. Gray,	\$5 2 6 6	50 25 25 80 45
For P. O. order 20 cts.; for stamp 3 cts	\$24	25 23
Free Contribution,	\$24	02

STUDHOLM BRANCH.

JAMES C. COATES, President.

B. Harrison, Vice-President.
John A. Gosline, Treasurer.
L. P. Knollin, Depositary.
A. S. Mace, Secretary.

COLLECTORS.

Miss Agnes Manning, "Charlotte Gosline,	Miss Agusta Harrison, "Maggie Roach.		
Coll. by Miss C. Gosline. Thos. C. Pearce, I. M. Stockton, Esq., I. Fowler, R. Oldfield, L. P. Knollin, Solution 20 25 25	J. Oldfield, 20 I. A. Gosline, 1 00 Mrs. Thos. Coates, 25 " Joseph Campbell, 30 A Friend, 20 Miss A. M. Oldfield, 25		
A. S. Mace, 25 J. C. Coates, Esq., 1 00 C. Folkins, 25 W. H. Folkins, 25	Coll. by Miss Harrison. D. Fraser, \$2 00 B. Harrison, 1 00		

G. Sto J. H. J. Smi P. A. C G. Cha Mrs. S

" J.

Thos. I John R Rev. O John G R. C. M Mrs. C.

Collecte

6

F

N. B.	AUXILIAR	Y BIBLE SOCIETY.	113
G. Stockton, J. H. King, J. Smith, P. A. Chapman,	50 25 25	Mrs. S. Sefton, Juvenile Sewing Circle,	5.
G. Chapman, Mrs. S. P. Taylor	50 50 1 00	Coll. by Miss A. Mas	\$7 50
" A. Manning, " J. S. Coates,	1 00 , \$7 50	G. Manning, T. McAughey, Mrs. P. Avery	\$0 25 50 19
Coll. by Miss M. R.	coach.	" R. Manning, " W. Manning,	15 25
Thos. Roach, John Roach, Rev. C. T. Phillips, John Graham, R. C. McLeod,	\$1 00 1 00 1 00 50 2 00	S. Jordan, David Proudfoot, A. Manning, A. Manning, C. Patterson,	20 20 25 25 20
Mrs. C. T. Barnes,	50		\$2 35
Collected by Wiss A	RECAPITU	LATION.	seidheil Obert Man I H. Han I H. Mar
Collected by Miss Agne " C. Go	s Manning, osline,	•••••••••••	6 40 7 50 7 50
Collected by Miss Agne "C. Go "Harri "M. Ro Less for Money On	s Manning, psline, son, pach,	stage,	6 40 7 50 7 50 \$23 75
Collected by Miss Agne "C. Go "Harri "M. Ro Less for Money On	s Manning, psline, son, pach,	stage,	\$23 75 \$23 75 \$23 62
Collected by Miss Agne "C. Go "Harri "M. Ro Less for Money On	s Manning, psline, son, pach,	stage,	\$23 75 \$23 75 \$23 62
Collected by Miss Agne "C. Go "Harri "M. Ro Less for Money On	s Manning, psline, son, pach,	stage,	\$23 75 \$23 75 \$23 62
Collected by Miss Agne "C. Go "Harri "M. Ro Less for Money On	s Manning, psline, son, pach,	stage,	\$23 75 \$23 75 \$23 62
Collected by Miss Agne "C. Go "Harri "M. Ro Less for Money Or Free Contribution	s Manning, psline, son, pach,	stage,	\$23 75 \$23 75 \$23 62
Collected by Miss Agne "C. Go "Harri "M. Ro Less for Money Or Free Contribution	s Manning, psline, son, pach, rder and pos	stage,	\$\begin{align*} 6 40 \\ 7 50 \\ 7 50 \\ \end{align*} \begin{align*} \$23 75 \\ 13 \\ \$23 62 \end{align*}
Collected by Miss Agne "C. Go "Harri "M. Ro Less for Money Or Free Contribution	s Manning, psline, son, pach,	stage,	\$23 75 \$23 75 \$23 62
Collected by Miss Agne "C. Go "Harri "M. Ro Less for Money Or Free Contribution	s Manning, psline, son, pach, rder and pos	stage,	\$ 6 40 7 50 7 50 \$23 75 13 \$23 62

3 45

SUSSEX BRANCH.

REV. JAMES GRAY, President.

RESIDENT MINISTERS, Vice-Presidents.

JAMES TITUS, Treasurer.

J. A. Humphreys, Depasitary.

R. McCully, Secretary.

SUBSCRIBERS.

	00200	WED LINE.	
Coll. by Miss Carrie H	lagarty.	Coll. by Mrs. McDou	igall.
R. McCully, Samuel Norris, H. Jeffries, Robert Morrison, Esq., G. H. Barnes, G. H. Raymond, B. A., Peter Snider, Esq., Mrs. E. D. Whiteside, "H. McMonagle, "R. Flewelling, "William Smith, "X. Cougle, "G. McIntyre, "C. McIntyre, "H. Jeffrie, Evans, "Alexander, Miss M. McIntyre, "L. M. Nowlan, "Carrie Hagarty, "Jeffries, A Friend, John Marvin, E. Crawford, A Friend, G. E. Davis, A Friend, W. A. Henderson,	\$1 CO 1 00 1 00 1 CO 1 CO 1 CO 1 OO 1 OO 50 50	Rev. James Gray, Rev. J. F. Betts, Mrs F. W. Stockton, G. L. Slipp, Miss E. Wilson, Mrs. S. N. Freeze, " M Creighton, " John Heffer, " R. N. McDougall, " Charles Erb, " W Stafford, " Gosline, Miss McCready, " Louisa Card, Thomas Heffer, Thomas R. Heffer, Jas. V, Warren, A Sailor, Fredwrica Dickson, A Friend, R. D. Boal, A Friend, James Drake, John Asbell, Henry Golding, Margaret J. Leek, A Friend, John A. McLean, John Manson, A Friend,	\$2 00 1 00 2 00 1 00 1 00 1 00 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25
	No. West of the		\$15 06

Col

Dr. J Milto Duno Harr Jame C. F. J. A. Matt Willi Mrs. A Fri Mrs. J Dr. J

Agric Mrs.

Collec

Catheri Anne P

Robert Samuel Samuel William H. E. G Richard

N. B. AUXILIAR	Y BIBLE SOCIETY		115
Coll. by Miss Helen Buchannon. Dr. J. J. Lawson, Milton McLeod, Duncan Buchannon, Harry Allen, James Johnston, C. F. McCready, J. A. Sinnott, Esq, Mattbew Fenwick, William Erb, Mrs. W. Gilmour, A Friend, Mrs. Haney, Dr. J.; H. Gray, Agricola, Mrs. I Storley	T. B. Bassett, H. H. Wilson, W. H. Baxter, W. H. Smith Sharp, T. Hewett, W. Elsworth, Daniel Robertson, George Secord, W. A. Erb, Beverly Burgess, George Ellicon		25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 2
Mrs. J. Stark, 25 " J. Griffith, 25		@11	1 42
Legacy by late Cathe	erine McCully,	15 11 20	06 42 00
Free Contribution,	<u></u>	\$62	48
PERRY SETTLEM	MENT, King's Co.		
Catherine Perry, Anne Perry, Robert Perry, Samuel Perry, Samuel Elliott, William Cusick, H. E. Grindon, Siehend G. 200	Daniel Cosman, J. Nelson Cosman, James Cusick, A. S. Elder, Mark O. Kinross,		50 50 50 50 00 50
Richard Cosman, 1 00			

.

UPHAM BRANCH.

REV.	J.	R.	LAW	SON.	President.

WILLIAM BARNES, JOHN CURRY, Vice-I	Presidents.
JOHN BRADY, M. D.,	The late
ROBERT MCAFEE, Treasurer.	ey:
TOHN KEYS Secretary	474

ROBT. SIMPSON, Esq., and J. TITUS, Depositaries.

Peter Campbell,
John McVey,
Samuel Patterson.

SUBSCRIBERS

	DODDOL	IDERS.		
Coll. by Miss Maggie I	Tillican.	C. Chapman,		25
A Friend,	\$1 00	E. Budro,		25
Andrew Millican,	1 (0	Joseph Hamilton,		25
William Connors,	55	Quaco Mos. Company,		00
Robert Connors	25	Annie M. Tabor,		25
James L. Duncan,	25	Robert Mcree,		00
William Fland Ar	50	MILE. M. MICE CO,		50
Thomas Love,	25	Gideon King,		50
William Floyd,	50	Mrs Horsford,		20
John Kirkpatrick,	50			50
Was Makes	50	Cash,		25
Wm. McFee,	1 00	T D 1		50
George Duncan, Jr.,	50	WWW.111 Y		50
John McCracken,	50	No 4 5 W		50
Wm. Sands,	25	BUILD IN A COURT	\$18	10
Samuel Mallery,		0 33 3 35		10
Gussy Harding,	25	Coll. by Miss Sarah	l'ays.	
Mrs. Hughey,	50	Talan Toma	40	50
Wm. Mullin, Mrs. W. Mullin,	50	John Tays,	Φυ	50
Mrs. W. Mullin,	25		e Perry	50
A Filonu,		John Tait,		25
Mrs. R. L. McCracken,		John Russel,		20
H. Miller,		Mrs. Moody,		
C. Dumphey,		James Russel,		25
Thomas Benard,		J. Toland,	2	50
Harry Chapman,	25	Mrs. John Toland,	2	00
Mr. Budro,	10	James R Toland,		25
J. H. Hayden,	25			25
A. Cook,	25			25
A. Fernald,	25			25

Tho Will Ma. D. R. A. E. A. Fr. Lillia J. B. John Mrs. A. Fri Susan

A Fri Susar Mrs. Miss Peter John John Sarah

Georg Georg Mrs. S Bessie Mrs. Mamie Samue Charlo Georg Mrs. J Samue Effie S Mrs. J

" R.
" R.
" A.
" B.
Lizzie

Coll.
Rev. J.
Mrs. J.
Alice K
Hattie

	AUXILIA	RY BIBLE SOCIETY.	117
Thomas M. Toland,	2	5 Robert Hastings,	
William S. Toland.		William Welless Fac	1 00
Ma. I. Millar.	10	THE THE PARTY OF THE PARTY	
D. R. Crockett,		Thomas W Barnes,	50
A. E. Kelsoe,	5	- Louis W. Darnes.	30
A Friend,	5(The state of the s	25
Lillian E. Crockett,	20		25
J. B. Crockett,	25		\$7 30
John McVey,	50		
Mrs. McVey.	25	Mary Fornler	and Miss
A Friend,	25		
Susan Dempster,	25	Rev. Chas. Comber,	\$1 00
Mrs. James G. Titus,	25	James W. Upham,	1 00
Miss Snodgrass,	25	Mrs. R. C. Sherwood,	1 00
Peter Campbell,	50	" Gilbert D. Upham,	1 00
John Brown,	25		50
John Robertson,	25	Henry G. Fowler,	50
Sarah I. Tays,	25	Henry DeMill.	50
	\$14 20	T. B. F.,	50
Coll. by Miss Jennie		Melinda Fowler,	50
Mrs. Thomas Rankin,		Mrs. Jacob D. Titus,	40
George Smith,	\$1 00	Geo. E. DeMill,	25
George S. Bell,	1 00	John McAllister,	25
Mrs. James Davis,	50	Edward O'Donnell,	25
Bessie A. Floyd,	25	Charity Smith,	25
Mrs. J. A. Floyd,	50	James DeMill,	25
Miss Brown,	- 25	Herbert Sherwood,	25
Mamie B. Robinson,	25	Andrew Sherwood,	25
Samuel Patterson,	25	Mrs. Wm. Fowler,	25
Charlotte Patterson,	1 00	Samuel Green,	25
Eleanor Patterson,	50	David F. Sherwood,	25
George B. Patterson,	50	A Friendly Visitor,	5
Mrs. John Ellis,	1 00		\$9 45
Samuel J. Shanklin,	50	Coll. by Miss Lizzie K	2110
Effie S. Bell,	50	James Curry,	
Mrs. J. S. Parker,	33	William Brown,	\$0 50
" R. L. Parker,	1 00	Mrs. G. Scott,	50
" R. E. Lovatt,	40	A Friend,	50
" A. Lochery,	50	Mrs. Walker,	50
" B. Lochery,	=0	" Crockett,	50
Lizzie Beggs,		John Kong	50
zare neggs,	25	John Keys,	50
	4D I U 27-3	Richard Keys,	25
Coll. by Miss Alice K. L.	Carlotte Carlotte	William Keys,	25
Lov. J. R. Lawson.	\$1 00	David Hay,	25
Mrs. J. R. Lawson.		Mrs. March,	25
Alice K. Lawson.	1 00	Daniel March,	25
Hattie Lawson,	1 00	Lelle Gordon,	. 10
44	1 00 .	Mrs. R. Love,	25

Mrs. Sands, John Purfan, Charles Sherwood, Robert Crockett, Z. A. Scott, Better than nothing, James Braydon, S. Jones, J. H. Cassidy, Thomas Simons, Edmonson Ratcliff,	25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 2	Mary McLaren, Thomas Morrell, Fsq., Mrs. Dalzell, Alexander Steel, Samuel Curry, Michael Hemphill, Mrs. M. Hemphill, '' John Hamilton,	ress frage 1. M. S. or	00 25 50 25 25 50 50 20 20 25 30 57
Coll. by Mr. John Curry		62 . Titles, 23	\$12	62
John Curry,	50	Collected by C. Kel.	806	
Wm. J. Curry,	50		\$0	25
Samuel Bell,	50		фО	25
Mrs. S. Bell,	50	Samuel Wear,		25
Bobert Tays,	25	George H. Titus,		25
William Steele,	25	Minnie W. Titus.		10
A. S. Wood,	25	William Barnes.		50
Samuel Lyne,	25	Peter Campbell,		50
George McElhiny,	25	Mrs. Wm. Smith,		25
Lizzie McElhiny,	25	" Robert Aiton,		25
Mrs. George Lyne,	25	Jabez Aiton,		10
John Parks,	50	Robert Ireland,		25
William Parks,	50	William Robertson,		25
Mary Parks,	25	William Robertson, Sr.,		25
Alexander Morrel,	25	William Titus,		50
Mrs. A. Morrel,	25	Joseph H. Titus,		25
James A. Curry,	30	Annie M. Smith,		25
Mrs. James A. Currie,	25	John F. Titus,		25
Mrs. Brady,	50	Jonathan M. Titus,		50
Maggie Brady,	25	The state of the s	100121	_
Lizzie Brady,	25		\$4	75
REC	APITI	ULATION.		
" S Tays,	18 10 14 20 10 93			15 25 99

Coll. by	Miss	Millican,	\$18	10	Brough forward,	\$85	15
66	66	S Tays,	14	20	Collection,		25
66	66	J. H. Bell,	10	93	Balance.		99
66	66	A. Lawson,	7	30		\$93	-
66	66	Fenwickand	1		Expenses,		00
	66	Fowler,	9	45	Zaponses,	1	00
"	66	Lizzie Keys,	.7	80	AR S LEGETHAL H	00	39
"	Mr	John Curry.	12	62	Donation		00
66	66	A. C. Kelsoe	, 4	75	arounding,	90	00
		Forward,	\$85	15	Balance,	\$2	39

TE

Ma Oct Dec 188 Jan Feb

Ma

Apr May July Nov Dec. 1881 Jan.

00

0550550550

THE NEW BRUNSWICK AUXILIARY BIBLE SOCIETY In Account with R. CRUIKSHANK, Treas

				THE RECOUNT WITH R. CRUII	KSHANK,	Treasurer-
	1880.			그 살아보다는 기업적인 원이들이 되었다면 경기를 가입니다.		
	May 5	To	naid (DR.		
	Oct 11	7 44	" for	eo. W. Day printing Report,	2	\$160 75
	Dec. 21.	300	n	Bills of Exchange for Parent	Society on	S veld
	1881.	28	Po	Bills of Exchange for Parent rehase account, £76 18s. 5d.	sterling,	371 00
	Jan. 6	. 65	" exp	enses of Annual Meeting,		
	Feb. 10.	66	" Н.	W. Frith towards expenses in		14 50
						-
	Mar. 18.		TOL	Dill Of Exchange for Poron	4 Canina	150 00
	A most 1	10				1 000 00
	April 1.	66				1,933 98
		**		do. do, travelling es	xpenses.	400 00 86 74
				isne lied. Settlement the		00 74
	1880.			Olympia Committee Committe	22	\$3,116 97
	Apr. 17.	D.	halama	CR.		
	May 12.	by	Conh	due Society at this date, om Richmond Branch, Savings Bank interest, Musquash Branch, Henry Vaughan,	\$731 45	
	July 1.	66	Cash Ire	om Richmond Branch,	13 70	
	Nov. 30.	66	"	Macanah Bank interest,	19 17 .	
	Dec. 11.	66	66	Musquash Branch, Henry Vaughan,	12 25	
	1881.			menry vaugnan,	4 00	
	Jan. 3.	66	66	Grand Falls,		
	5.	66	66	St. Andrews Branch,	20 00	
	6.	66	66	St. John Church, St. John,	76 67	
				C. F. Kinnear,	109.00	
		66	66	Sam I Schoneld, per C. F.	102 00	
		66		Kinnear,	3 00	
		68	66	St. David's Presbyterian	0 00	
		66	"	Church, St. John.	84 40	
				Collection at Annual Meet-	1	
	11.	66	66	ing,	110 00	
		66	66	Quaco,	11 50	
				Germain St. Baptist Ch.,		
		66	"	St. John, Reformed Presbyterian	42 50	
				Church, St. John,	04.00	
		66	66	Samuel Elliott, Havelock,	34 00	
				King's Co.,	1 00:	
	17.	66	46	Milkish Branch.	1 00	
	19.	6.5	"	Moncton Branch.	5 48 67 45	
		66	66	I finity Church, St. John	07 40	
	29.	66	66	Dr. Botsford.	78 00	
	31.	66	66	Carreton (St. John) Br	122 20	
1	Feb 10.	66	"	Column Branch.	4 50	
-			14	Upham Branch,	90 00	

Forward,

\$1,649 46 3,116 97

Fa	h 15	De	Cook (no	Brought forward, \$	1,649 46	3,116 97
re	b. 15.	. By	Cashiro	m Ladies Association, Saint	POST AL	or the market
	17.	66	44	John,	334 84	
			66	Grand Lake Branch,	21 70	
	26.			Cambridge do.,	62 13	
35-	26.	66	66	Johnston do.,	10 50	
Ma	r 2.		"	Bay Verte and Port Elgin Branch,	26 00	
		4.6	66	Bathurst do.,	27 25	
	3.	66	66	Millstream do.,		
	7.	66	66	Donegal do.,	10 80	
	100	66	66	D-4131-	14 00	
		66	66	Scotch Settlement do.,	14 57	
		6.6	66	Johnston do.,	16 50	
		66	66	Johnston do.,	14 67	
				Hopewell Albert County		
	8.	66	46	Branch,	8 25	
	10.	66	66	English Settlement do.,	5 60	
	10.	64	44	Sheffield do.,	138 43	
		66	- 66	Mrs. M. McPhail, Buctouche,	1 00	
		46		Miss M. McPhail, do.,	1 00	
			66	Harcourt Br'ch, Kent Co.,	12 70	
		. 66	"	Free Will Bapt'st Church, St. John,	5 00	
	15.	66	66	St. James' Ch., St. John,	25 00	
	16.	66	66	Baptist Church, Midland,		
		66	66	K. Co., Centenary Methodist Ch.,	24 02	
	18.	66		St. John, Parent Society for Agt's	51 00	
				expenses visiting other	79 50	
	26.	66	66	Congregational Church,	72 50	
	28.	66	6.	St. John,	40 50	
	29.	66	46	Botsford Branch,	65 30	
		66	66	New Jerusalem Branch,	8 27	
	30.	66	"	Sussex do.,	62 48	
				Hampton and Lower Nor-	110	
		66	66	ton Branch,	112 12	
Ann	1	66	- 66	St. Stephen Branch,	138 15	
Apr.	1.	66	"	Studholm do.,	18 12	
	0	66	66	Studholm, additional,	2 00	
	6.			J. & A. McMillan, balance sales,	617 14	
	11.	66	66	Sackville Branch,	80 00	
		" (Collection	s per Ageat, viz :	00 00	
			Chipms	in, \$11 00		
		0.00	Hamps	tead, 1 09		
		19.1	Belledu	ne, 3 26 t River, 2 70		

Forward,

\$18 05 \$3,691 00 \$3,116 97

Apr

St.

THE

1881. April 1880 April July

1891. Jan'y

April

St.

We l

N. B	AU	XILIAR	Y	BIBLE	SOCIETY.
------	----	--------	---	-------	----------

		1			1.00
Brought forward,	000	\$18 05	\$3,691	00	\$3,116 97
Bathurst,		1 17	Ser eres	.7.7	40,120 01
Littleton, Maine,		7 80			
Florenceville.	****	8 75			
Woodstock,		4 45			
Kincardine,		35			
Grand Falls,		4 30			
Gagetown,		1 46			
Sheffield,		5 00			
Studholm,		2 03			
Welsford,		2 96			
Andover,		1 20			
Lancaster,		50			
Salisbury,		11 72			
Bay Verte,	1000	1 00			
Rev. W. Henderson		1 00			
Israel Merritt,	*,				
्रा ५००। इतिहास		2 00			
ash from Munro Tr	not To	ad 0	73 7	74	
Grants since Marc	h 1070	d lor			
PINCO WIGHT			00 0	200	

16. " Ca 68 66 from Perry Settlement, 10 50 from Hampstead, 26 11 3,838 03 Apr. 16. Balance due Society,

\$721 06 St. John, N. B, 16th April, 1881. R. CRUIKSHANK, TREASURER.

THE MUNRO TRUST FUND, (N. B. Auxiliary Bible Society). In Account with R. CRIIIKSHANK Tree

1881. April 16.	DR.	LANK, Tre	asurer.
1880	CP.		\$36 68
April 17. July 1.	By balance in Treasurer's hands at date	\$789 59 30 90	
1891. Jan'y 3.	interest on water Bond,		
April 16.	" interest on Water Bond, balance due Fund,	. 15 00	\$850 40
14 11	Amount Water Bond on hand,		813 81 500 00
	Amount in Treasurer's hands,	\$	1,313 81

R. CRUIKSHANK, TREASURER. St. John, N. B., 16th April, 1881.

ST. JOHN, N. B., 2nd May, 1881.

We have examined the above Account with the Vouchers submitted to us and find it correct. C. F. KINNEAR, Auditors. J. E. IRVINE,

NEW BRUNSWICK BIBLE SOCIETY, IN ACCOUNT WITH J. & A McMILLAN.

	IN ACCOUNT WITH	J. de	AM	IcMILI.	AN.
1880.	DR.				
Jan. 3.	To rebate, 4. on 30 Bibles at 25c., de-				
31.	livered J. J. Bostwick by order, rebate, ½, on 20 Bibles at 25c, and 20 Testaments at 10c., delivered J. J.	\$3	75		
	Bostwick by order,		50		
Sep. 3. Dec.31.	" paid duty on Reports,	1	80		
	Cash Sales to date,		81		
	Deliveries,	10	03		
		-			89
	Balance at Cr. of Society,			617	14
				\$685	03
W-1 00	CR.				
Mch 20.	By cash from A. C. A. Salter, Carleton,	\$2	16		
Aug 31.	MONCION Dranch,		00		
Dec. 31.	sales to date, per ac't,	650	87	585	03
	By balance,			\$617	14
101116	TO DEC. 31, 1880.				
70Bib		\$0 24		\$16	80
22	44	28	5	5	50
12	44	4()	4	80
24	44	5()	12	00
30 6		58	5	16	50
12		8()	4	80
1		. 85		10	20
12	66	1		_	10
		1 50			00
	4	2 25)	13	
-		3 25		-	75
The second second second	6	3 50			95
201	in the second se				
				\$126	90
36 Test	aments, at	10)	\$3	60
6		55		3	
42	· Avenue in the			86	00

STOCK ON HAND AT DEPOSITORY, DEC 31, 1880.

IN.

 $\frac{03}{14}$

				,
435	Bibles	at	\$0 24	0104 4
30				\$104 40
100	66	***************************************		31 50
56	46		40	40 (0
240	66		45	25 20
91	66	***************************************	50	120 00
64	66	***************************************	55	50 05
43	- 66	***************************************	60	38 40
15	. 66		70	30 10
105	66		75	11 25
16	66	***************************************	80	84 00
8	66	***************************************	1 10	17 60
9	- 66	***************************************	1 25	10 00
		***************************************	1 50	
27	- 66	***************************************	1.80	13 50
12	66	***************************************		48 60
35	66	***************************************		27 00
34	66	***************************************	3 25	113 75
33	6.		3 50	119 00
12	. 66	***************************************	4 00	132 00
			6 95	83 40
1425				
-				\$1,099 75
		XOTA SETTO LEAD		4-1-00 10
498 T	estame	nts, at	00	
504	66	*****	08	39 84
6	. 66		10	36 40
1	66	***************************************	20	1 20
3	66	***************************************		27
50	66	***************************************	34	1 62
83	. 66	***************************************	45	22 50
32	66	***************************************	55	45 65
31	66		60	19 20
01			1 65	51 15
068		1	- 00	01 19
000				0017 00
				\$217 23
				Market Control of the

(A)A

RECEIPTS BY DEPOSITORY, DEC. 31, 1879, TO DEC. 31, '80.

	-				
1880.					
Nov. 6.	From London—				
0.5	500 Bibles, at	\$0	94	\$120	00
	50 "	фu	45	φ120 22	
	50 4		70	35	
	50 44		75		
	50 46		85		50
	2 "	1	00	42	
	5 "	1	25	_	
	05 44	1	50	2	50
	20	1	00	37	90
	729			\$299	50
				Φ299	50
	500 T1				
	500 Testaments at	\$0		\$40	00
	500 "		10		00
	21		15	4	05
	1027			404	05
				\$94	00
	RECAPITULATION.				
1879.					
Dec. 31.	1 824 Bibles on hand			Ø4 400	00
1880.	1,824 Bibles on hand,	******	*****	\$1,499	92
Nov. 6.	729 " received,			299	EO
Dec. 31.	778 Testaments on hand,	*****	*****	208	
Nov. 6.	1,027 "received,	•••••		94	-
	10001104,	*****		34	00
	4,358			\$2,101	64
	1			Q=,101	-
1880.					
Dec.31.	1,425 Bibles in stock,			\$1,099	75
	1,068 Testaments in stock,				23
	201 Bibles to Branches			126	90
	42 Testaments to Branches,			6	90
	927 Bibles sold at Depository,				77
	695 Testaments sold at Depository,			78	
-					
Audi _	4,358			\$2,101	64
-				and the same of th	-

Ar

Abe Bais Bat Blis Bot Buc Cam Carl Chip Corr Don Engl Flor Gran Gran Gree Ham Hills Hope Jacks Johns Lanc Milki Mone

New

North

Quaco Richil Richm Sacky

Amounts received from Branch Societies for the past four year

BRANCHES.	1881.	1880.	1879.	1878.
Aberdeen,				Not yasa
Baie Verte and Port Elgin	26 00	\$20 00	\$21 00	****
Bathurst,	28 42	21 68		\$30 00
Belleisle,		****	24 00	34 95
black Kiver			****	9 65
Slissville,		4 60	****	****
outsiord,	65 30	49 19	50 60	****
ouctouche,	2 00	2 00	58 68 2 00	64 65
ampoenton		6 05	4 00	****
ambridge,	62 13	52 30		****
arieton,	138 39	110 00	10	76 57
nipman,	11 00	38 08	165 56 30 19	164 65
olourne and Durham.		5 00	90 19	64 48
ornnill,	4 50	8 00	6 55	****
onegal	14 00	8 00	15 00	****
ngush Settlement.	5 60	6 45	4 88	15 00
lorenceville.	8 75		2 00	6 00
agetown.	1 46		19 43	10.00
rand ralls	24 30	15 00	20 17	13 00
rand Lake	21 70	19 00	27 50	22 00
reenwich,			21 00	22 00
ampstead	*******	25 61	28 48	95 00
ampion,	112 12	108 92	108 25	35 00
HISDOTO'		2 00	7 73	136 55
opewell and Harvey	8 25	13 50		
WA OLOCK	1 00	4 60		4 20
icksontown.				
unston,	10 50		13 38	4 30
incaster.	12 75	5 00		
IIKISH, WC.	5 48	****		****
THE OF CALL	10 80	15 45	8 50	6 85
OHCIOH, AAAAAAAA	67745	123 57	137 31	145 73
w Jerusalem	8-27			15 00
Trout (Station)				
a diampton.				****
oorsville	14 57			15 00
10000	11 50			39 42
THUUCIO (LACIAS)				00 44
nmond.	13 70			50 00
kville	80 00	30 00	82 27	80 00

[,]80.

00 00

PLACE.

1881.	1880.	1879.	1878.
11 72 76 77 538 90 334 84 138 15 16 50	\$70 20 535 75 265 84 149 49	707 15 295 15 200 32	40 68 734 52 249 22 162 47
143 43	129 70	100 00	20 50 15 40 112 00
23 15 62 48	17 05 49 35	22 46 36 57	33 21 44 97
90 00	70 00	100 00	115 00
2 86		14 90 8 00	27 05 4 50
48 27	57 32	21 69	23 00
	11 72 76 77 538 90 334 84 138 15 16 50 143 43 23 15 62 48 90 00 2 £6 4 45 48 27	11 72 76 77 \$70 20 538 90 535 75 334 84 265 84 138 15 149 49 16 50 28 82 143 43 129 70 23 15 17 05 62 48 49 35 90 00 70 00 2 \$6 4 45 48 27 57 32	11 72 \$18 20 76 77 \$70 20 50 61 538 90 535 75 334 84 265 84 295 15 138 15 149 49 200 32 16 50 28 82 22 23 143 43 129 70 100 00 23 15 17 05 22 46 62 48 49 35 36 57 90 00 70 00 100 00 2 \$6 14 90 4 45 3 40

List of Branch Bible Societies connected with the New Brunswick Auxiliary, with names of Office Bearers.

 $00 \\ 68 \\ 52 \\ 22 \\ 47$

						-101	2000	LLII.		127
100000000000000000000000000000000000000	SECRETARIES.	T. Maclellan, Dr. Beveridge. Isaac G. Hamilton.	J. H. Gray, Esq.	Chas. L. Slipp. A. C. A. Salter.	Isaac C. Burpee, Esq. James A. Burlock. Peter Hamilton.	John Moore. Chas. Murray, M.D. John L. Saunders.	Edward Simpson. P. McMillan. Isaac A. Palmer.	George Inch, Esq. Albert Palmer, Esq. John Flewelling.	R. E. Steeves, A. Anderson,	T. W. Perry. J. E. Knight. C. Smart.
TO TOO TO	TREASURERS.		989	Charles L. Slipp, A. C. A. Salter,	W. D. Coales, Esq., Peter Hamilton,	Chas. Murray, M. D., John L. Saunders,		Esq.,		T. W. Perry, John Dunn, Javid Shaw,
PLACE.	SAINT JOHN, LABARON BALCOLL TO	Andover, Baie Verte and Port Elgin, Abel Atkinson, Rev. S. Houston, Chas. A. Reid, Rev. S. Houston,		David E. Wright, Esq., D. W. Clark, Rev. Samuel Johnson.	Alex. Brown, Esq., Rev. T. G. Nicholson, Alex. Monre Free	C.	Chas. A. Rammond, Esq., D. C. Stillwell, Esq., Benj. Williamson, Esq.		Mr. Fletcher,	C. F. Cody,

LIST OF BRANCH BIBLE SOCIETIES, &c. -Continued.

SECRETARIES.	Amos Kennedy. John Marling.	R. C. Caie, Esq. J. C. Machum.	Charles Lunnin. R. A. Graham.	Rev. Jos. Caill. A. E. Cogswell. T. Addy, Esq.	Robert Glenn. Mrs. R. T. Clinch. Dr. W. Ruddick.	W. H. Harrison, Esq. B. C. Marven.	John Robertson. A. S. Mace. Robert McCully.	John Keys.	Malcolm McKenzie. Hon A. McQueen. Leonard S. Vanwart.	H. E. Dibblee.
TREAUSERS.	John Wightman, William Haney, John Marling,	Iohn Kerr. Esq., Lewis J. Brown,	Charles Lunnin, William Bell,	Thos. Henderson, C. A. Bowser, T. Addy, Esq.,	Robert Glenn, Mrs. R. T. Clinch, W. H. Rourke, Jr., John D. Chinman	C. J. Burpee, Esq.,	Duncan Menzie, John A. Gosline, James Titus,	Robert McAfee,	Francis Woods, Howard Trueman, George N. Golding,	D. Munro,
PRESIDENTS.	Thomas Souther, Esq., George L. Good. Esq., Jas. McAllister, Esq.,	R. Dawson, E-q, I. M. Sleep, Esq,	J. Trott, Esq., Rev. A. E. LePage,	John Bradstreet, Rev. C. Stewart, D. D. Rev. W. W. Corey,	S. T. Gove, M. D., Mrs. Geo. M. Aimstrong, Dr. Buddick,	Rev. Joseph Barker, George Cosman,	Rev. L. Jack, Jas. C. Coates, Esq., Rev. James Gray,	Rev. J. R. Lawson,	Rev. J Smith, Edwin Mills, Robt. Black, Esq., M. D.	L. P. Fisher, Esq.
PLACE.	Milkish, Land's End & Ken'b'casis Chomas Souther, Esq., Millstream,	:::	d(Ladie				springfield,	Town of Fortland, Upham, Wakefield and Buchton		Woodstock,

S. P. Appleby. D. Munro, Woodstock, Esq.

List of Bibles and Testaments kept at the Depository, St. John.

D1		
Diamond BIBLE, Marg. Ref., roan or limp,	\$0	40
do. do. do. Circuit,		85
do. do. do. rims and clasp,		55
Pearl BIBLE, 24 mo., roan,		24
do. 16 mo., roan,		
do. rima and alagan		25
do. rims and clasps,		50
do. Marg. Ref., roan,		60
do. do. rims and clasp,		80
Ruby BIBLE, cloth or sheep,		24
do. roan, .		25
do. rims and clasp.		55
Nonpariel BIBLE, cloth or sheep,.		24
do. Marg. Ref., Circuit,	1	50
Small Pica BIBLE, sheep or cloth,	1	75
do. do. bazil,	1	
do. do. Marg Ref, Calf,		10
do. do. marg her, can,		25
do. do. do. morocco,		50
Pica BIBLE, 8 mo., bazil,.		80
do. do. morocco,	3	25
do. 4 mo. do	4	00
English BIBLE, Marg. Ref., morocco,	6	95
Ruby Testament, limp,		5
Brevier Testament, sheep or cloth,		10
Pica Testament, sheep,		45
English Testament, sheep,		
Double Pica Testament, bazil,		60
Brevier Test ment and Psalms, sheep,		65
Pice Testament and Prelim, sneep,		27
Pica Testament and Psalms, sheep,	- :	55
Irish, French and German Bibles and Testament,		